

Montageanleitung | Kundeninformation

Assembly Instructions | Customer information



made in GERMANY
 Nachhaltig gefertigt

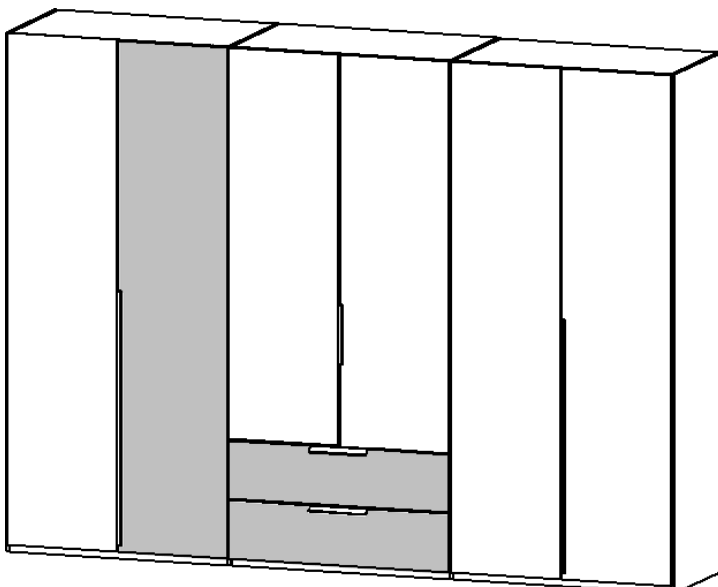


www.blauer-engel.de/uz38

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft
- in der Wohnwelt gesundheitlich unbedenklich



D,CH,AT,LU	Wir übernehmen keine Haftung, Garantie und Gewährleistung für Mängel und Schäden, die aus unsachgemäßer Verwendung, falscher Montage sowie durch Nichtbeachtung von Montage- und Anwendungshinweisen entstanden sind.
GB,US	We accept no liability and give no guarantee for defects, loss or damage that arise from inappropriate or incorrect use, incorrect or faulty assembly, or failure to comply with assembly and use instructions.
FR,BE,NC	Nous déclinons toute responsabilité et toute garantie quant aux défauts et aux dommages, résultant d'une utilisation inadéquate, d'un montage incorrect, ainsi que du non-respect des consignes de montage et d'utilisation.
NL	Wij zijn niet aansprakelijk en verlenen geen garantie voor gebreken en schade die terug te voeren zijn op ondeskundig gebruik, verkeerde montage en het negeren van montage- en toepassingsinstructies.
IT	Non ci assumiamo alcuna responsabilità né diamo garanzia per difetti e danni dovuti a uso non conforme alla destinazione, a un montaggio sbagliato, così come alla non osservanza delle indicazioni di montaggio e di applicazione.
SI	Ne prevzemamo odgovornosti in garancije za napake in škode, nastale zaradi neustrezne uporabe, pomanjkljive montaže ter navodil za montažo in uporabo.
XS,HR,BA	Ne preuzimamo odgovornost i jamstvene obveze za nedostatke štete nastale nenamjenskom uporabom, manjkavom montažom kao i nepridržavanjem uputa za montažu i korištenje.
HU	Nem vállalunk felelősséget és szavatosságot olyan hibákért és károkért, amelyek nem megfelelő vagy szakszerűtlen használat, nem megfelelő vagy hibás szerelés, valamint a alkalmazási útmutatások figyelmen kívül hagyása miatt keletke.
BG	Не поемаме отговорност за дефекти и повреди, които са възникнали възникнали поради неподходящо или некомпетентно използване, грешен или неправилен монтаж, както и поради неспазване на указанията за монтаж и
CZ,SK	Za vady nebo škody vzniklé v důsledku nevhodného nebo neodborného použití, nesprávné nebo chybné montáže a nedodržení pokynů k montáži a použití nepřebíráme žádné ručení/záruku a neposkytujeme žádné záruční plnění.
SE	Ví övertar inget ansvar och garantianspråk för fel och skador som har uppstått genom felaktig användning, felaktig montering, samt genom att monterings- och användaranvisningar inte beaktas.
RO	Nu ne asumăm nicio răspundere pentru lipsurile și deteriorările care sunt cauzate de utilizarea neconformă, montajul defectuos, precum și din cauza nerespectării indicațiilor de montaj și de utilizare.
ES	No se asume ninguna responsabilidad o garantía por los defectos defectos y daños provocados por un uso inadecuado, por un montaje deficiente o por el incumplimiento de las instrucciones de montaje y aplicación.



Materialnummer
A1175.0AA4
87365.7420

Montageanleitungen
M0850
M0876
ME420
MZ136
MZ137

Kundeninformation | Customer Information

Rauch Möbelwerke GmbH
Wendelin-Rauch-Strasse 1
97896 Freudenberg/Main
Germany

service@rauchmoebel.de
www.rauchmoebel.de
www.rauchmoebel.de/zubehoer

made in GERMANY

Nachhaltig gefertigt

www.blauer-engel.de/lu38

» emissionsarm

» Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft

» in der Holzwerkstoff-herstellung

» unbedenklich

B2

BY

WOODMAX

Der wahrgesunde

Frischholz-Werkstoff

rauch

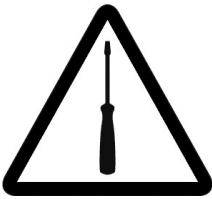
LEBEN RAUM GEBEN

Weitere Informationen zum Umweltzeichen "Blauer Engel" erhalten Sie unter:
www.rauchmoebel.de/nachhaltigkeit

Informationen zu Garantie-Bedingungen:	www.rauchmoebel.de/garantie-infos
Information on the warranty conditions	Informacije o garancije
Informations concernant la garantie	Informações sobre as condições de garantia
Informatie over de garantie	Find garancia feltételeit
Informazioni sulla garanzia	Информация за гаранционните условия
	Informace ohledně záruky
	Informații privind garanția
	Información sobre la garantía



D CH AT LI LU Kleinteile und Verpackungsfolien von Kindern fernhalten!
GB US Keep small parts and plastic film out of the reach of children!
FR BE NC Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portée des enfants!
NL Houd de kleine onderdelen en de plastic folie uit de buurt van kinderen!
IT Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!
SI Majhnih delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosega otrok!
XS HR BA Male dijelove i foliju za pakovanje prilikom montaže namještaja držite dalje od djece
HU Bútorszerelés közben a kis alkatrészek és a csomagoló fóliák gyermekektől távol tartandók!
BG Дребни детайли и опаковъчни фолиа да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!
CZ SK Při montáži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové fólie z dosahu dětí!
PT Mantenha peças pequenas e películas de embalagem afastadas de crianças!
RO Țineți departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobilei!
ES ¡Durante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!



D CH AT LI LU Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
GB US Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.
FR BE NC Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.
NL De meubels dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.
IT Il montaggio dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.
SI Pohištvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite prihoditveni material.
XS HR BA Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pričvršćivanje.
HU A bútorszerelésnél sík felületen kell végezni. Falra szereléshez mindig megfelelő rögzítőanyagot kell használni.
BG Монтажът на мебелите да се извършва на равна основа. При стенен монтаж винаги да се използва подходящ крепежен материал.
CZ SK Montáž nábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný přípeřňovací materiál.
PT A montagem precisa de ser realizada sobre uma superfície plana. Use sempre material de fixação adequado para montagens em paredes.
RO Montarea mobilei trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizați întotdeauna material de fixare adecvat.
ES El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.



D CH AT LI LU Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.
GB US Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.
FR BE NC Veuillez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.
NL Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwng ontstaat.
IT Attenersi alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.
SI Upošteviljajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.
XS HR BA Obratite molimo Vas pozor na uputu za montažu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vati. Izbjegavajte zastoj vrućine.
HU Vegye figyelembe a szerelési útmutatót. Mindig tartsa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőtorlódást.
BG Моля, вземете под внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.
CZ SK Dodržujte prosím návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabráníte tak přehřívání.
PT Por favor observe o manual de montagem. Respeite sempre a energia em watts indicada. Evite uma acumulação de calor.
RO Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de wați impus. Evitați acumularea de căldură.
ES Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.



D CH AT LI LU Halten Sie die max. zulässigen Belastungswerte der Möbelteile ein. Details siehe Montageanleitung und www.rauchmoebel.de/belastung.
GB US Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions or find at www.rauchmoebel.com/load.
FR BE NC Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de montage et www.rauchmoebel.com/load.
NL Houd de maximaal geoorloofde belastingswaarden van de meubeldelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding en www.rauchmoebel.com/load.
IT Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada al sito www.rauchmoebel.com/load.
SI Upošteviljajte največjo dovoljeno obremenitev delov pohištva. Podrobnosti najdete v navodilih za montažo in na www.rauchmoebel.com/load.
XS HR BA Pridržavajte se maks. dozvoljenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidite u uputi za montažu i pod www.rauchmoebel.com/load.
HU Tartsa be a bútorelemek max. megengedett terhelési értékeit. A részleteket lásd a szerelési útmutatóban és a www.rauchmoebel.com/load címen.
BG Спазвайте макс. допустимите стойности на натоварване на мебелите. За подробности виж ръководството за монтаж и www.rauchmoebel.com/load.
CZ SK Dodržujte max. přípustné hodnoty zatížení nábytkových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži a www.rauchmoebel.com/load.
PT Respeite os valores de carga máx. permitidos dos componentes dos móveis. Consulte detalhes no manual de montagem e em www.rauchmoebel.com/load.
RO Respectați valorile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj și adresa de internet www.rauchmoebel.com/load.
ES Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones de montaje y en www.rauchmoebel.com/load.



www.rauchmoebel.de/pflege
www.rauchmoebel.com/care

D CH AT LI LU Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, fusselfreies Baumwolltuch verwenden. Gereinigte Flächen immer trockenreiben!
GB US To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.
FR BE NC Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyées en les frottant !
NL Gebruik een met water bevochtigde, pluïsvrije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!
IT Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde pelucchi. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!
SI Za čiščenje pohištva uporabljajte vlažno bombažno krpo, ki ne pušča vlaken. Očiščene površine vedno obrišite do suhega!
XS HR BA Za čišćenje namještaja koristite sa vodom navlaženu pamučnu krpu koja ne ispušta vlakna. Očišćene površine uvijek obrišite suhom krpom!
HU Bútortisztításhoz vízzel benedvesített, nem szálazódó pamutkendőt használjon. A megtisztított felületeket mindig törölje szárazra!
BG За почистване на мебелите използвайте навлажнена с вода, неизпускваща влакна памучна кърпа. Почистените повърхности винаги да се изтриват до сухо!
CZ SK K čištění nábytku používejte bavlněný hadr navlhlující vlákna, navlhčený ve vodě. Vyčištěné plochy vždy utřete do sucha!
PT Para limpar os móveis, use um pano de algodão que não largue pelo, humedecido com água. Seque sempre bem as superfícies limpas com um pano!
RO Pentru curățarea mobilei utilizați o lavetă din bumbac fără scame umezită cu apă. Suprafețele curățate se șterg întotdeauna până se usucă!
ES Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. ¡Seque siempre las superficies que ha limpiado!

RU LV LT GE
Эту информацию на других языках вы найдете по адресу

GR CY
Αυτές τις πληροφορίες θα τις βρείτε και σε άλλες γλώσσες εδώ

TR
Bu bilgileri diğer dillerde buradan ulaşabilirsiniz

MK
На други јазици, овие информации можете да ги најдете на

PL
Te informacje są dostępne w dalszych językach na stronie

SE
Dessa information ett annat språk finns på

DK
Disse oplysninger findes på flere sprog under

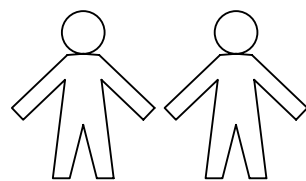
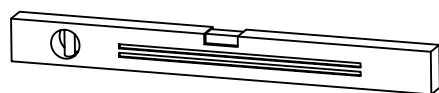
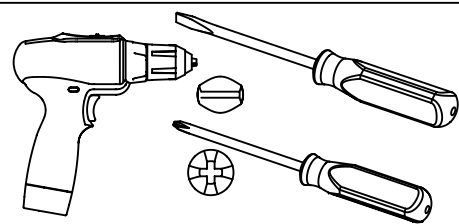
www.rauchmoebel.de/gbhw



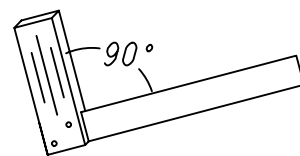
1.

M0850_02

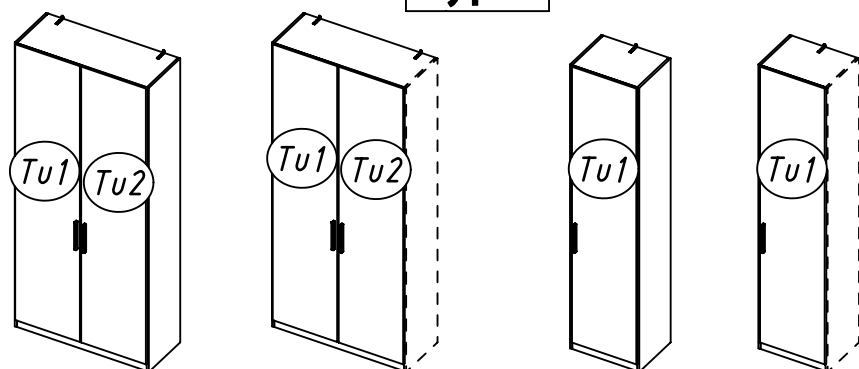
rauch



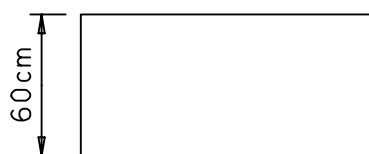
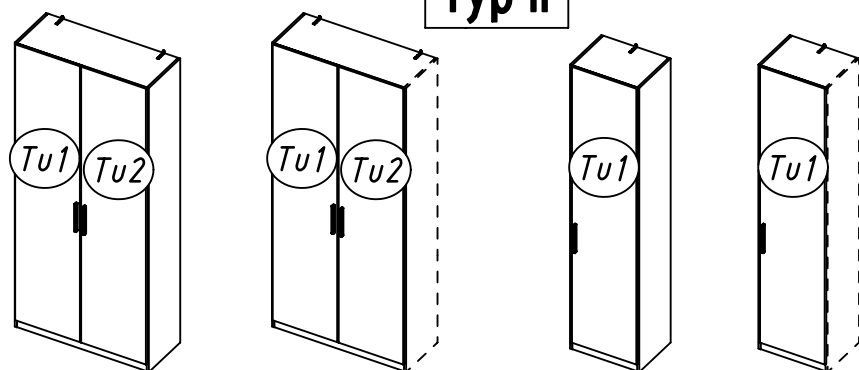
Ø5mm



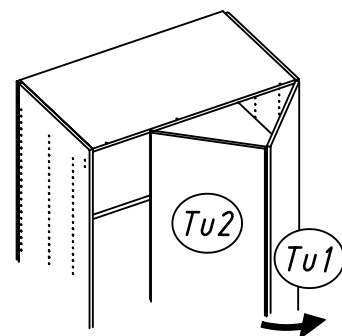
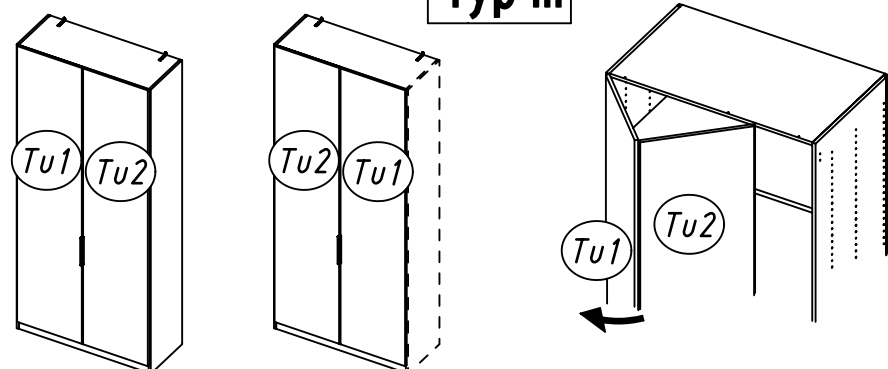
Typ I



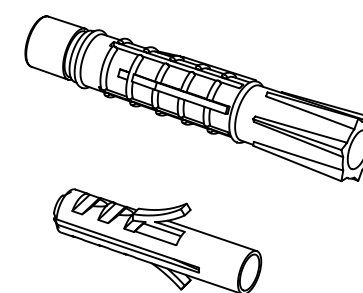
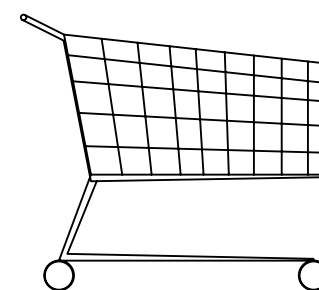
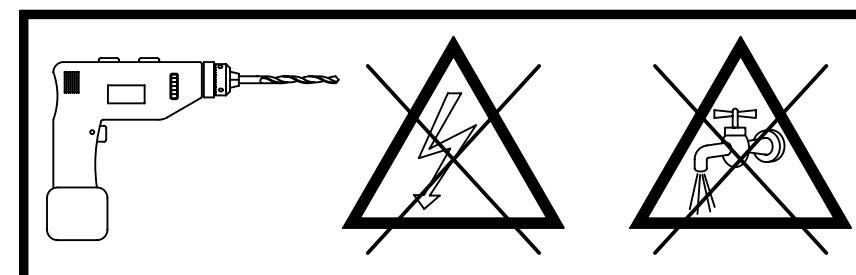
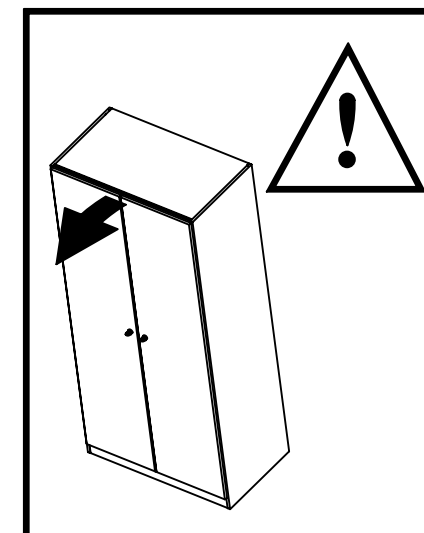
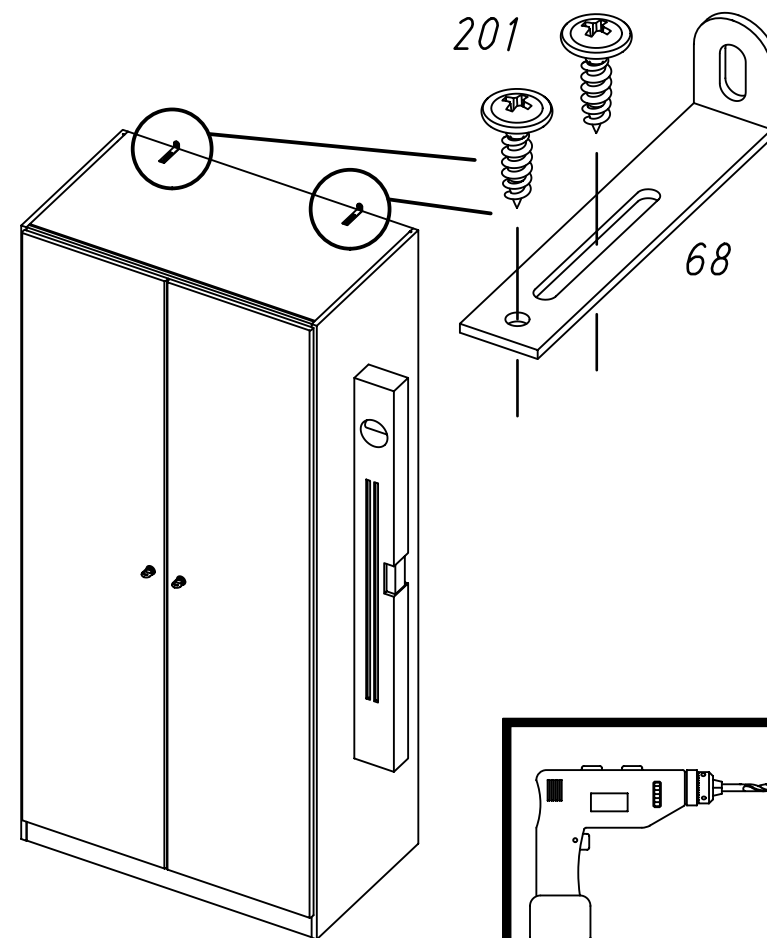
Typ II



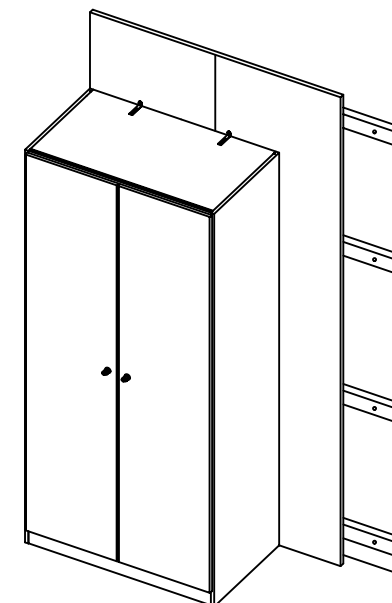
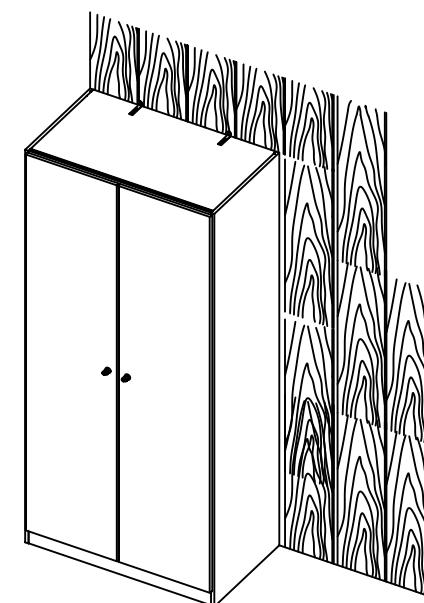
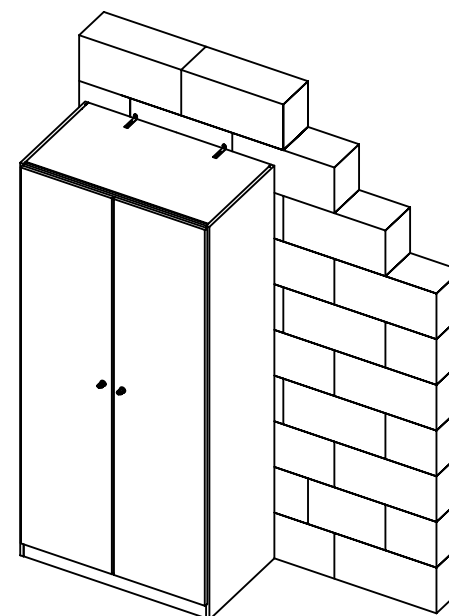
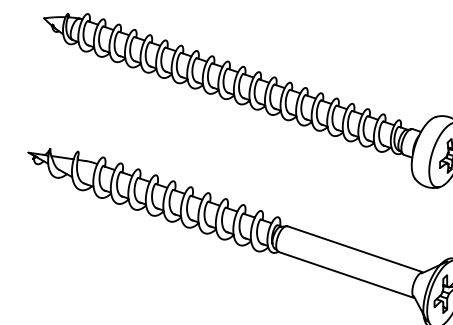
Typ III



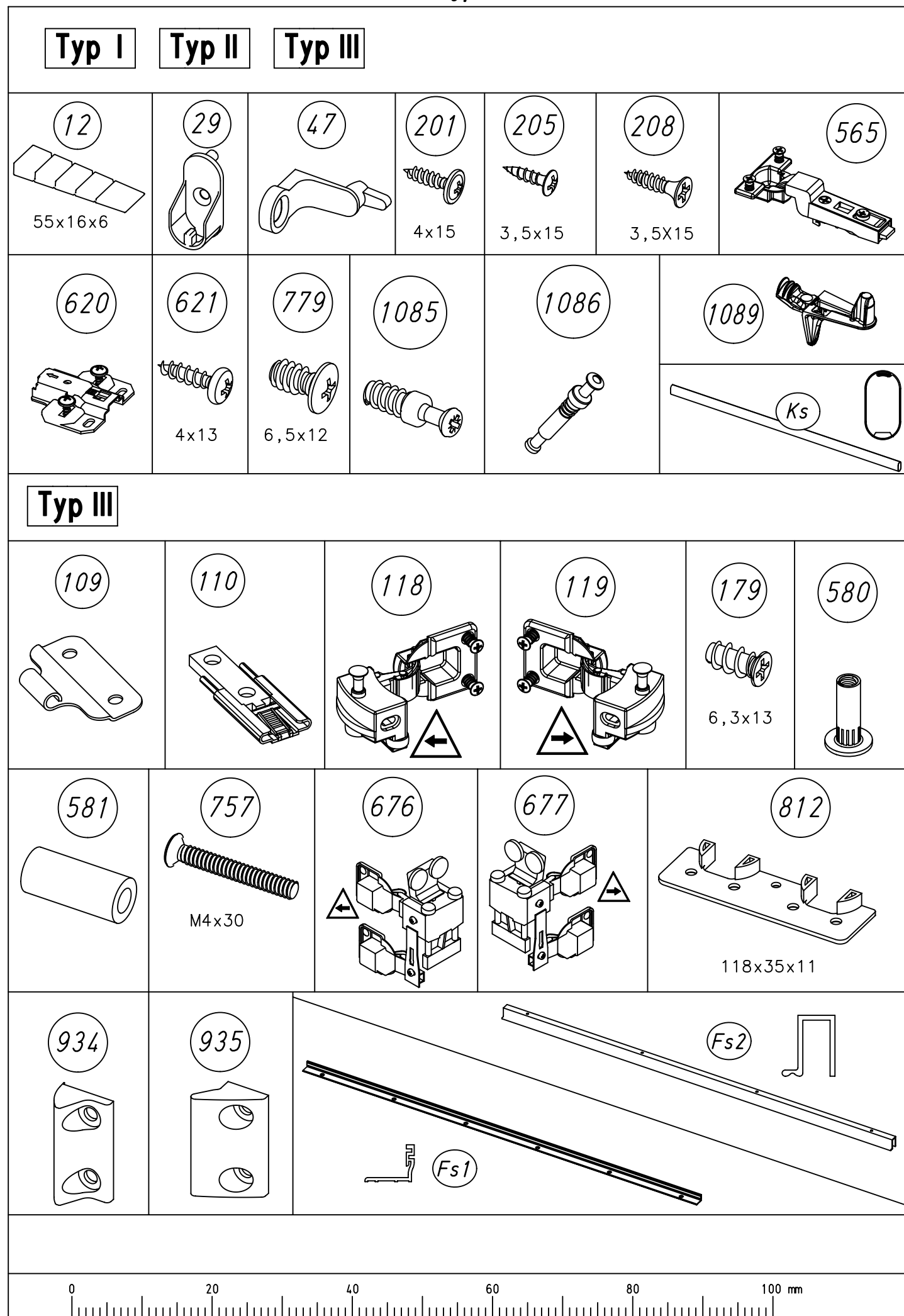
2.



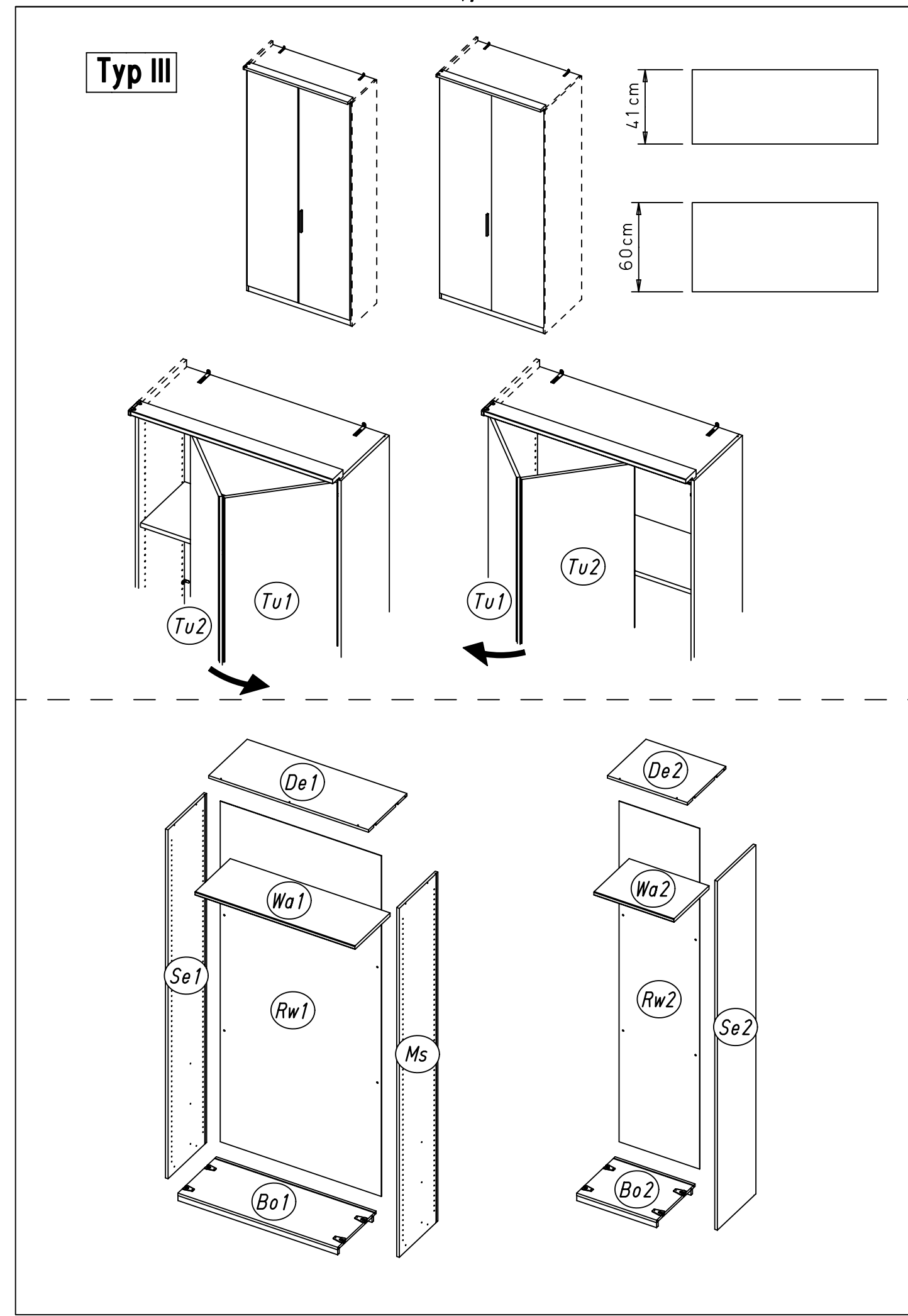
?



3.



4.

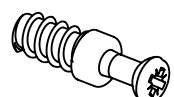


5.

1

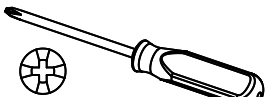
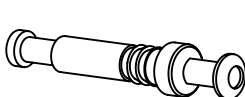
8x

1085



4x

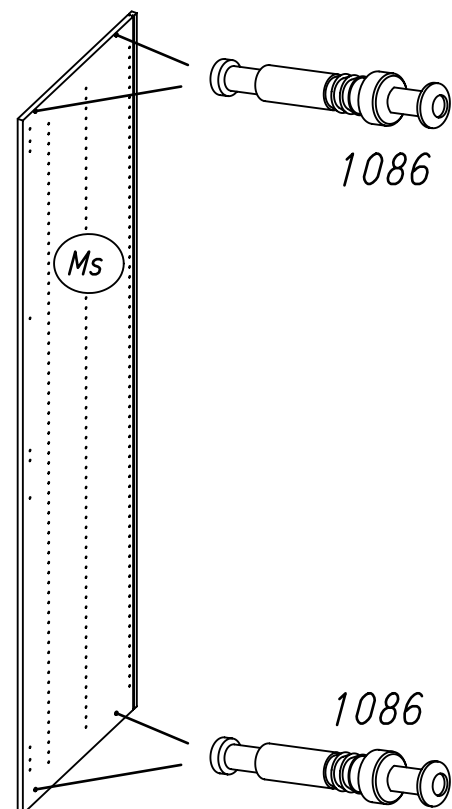
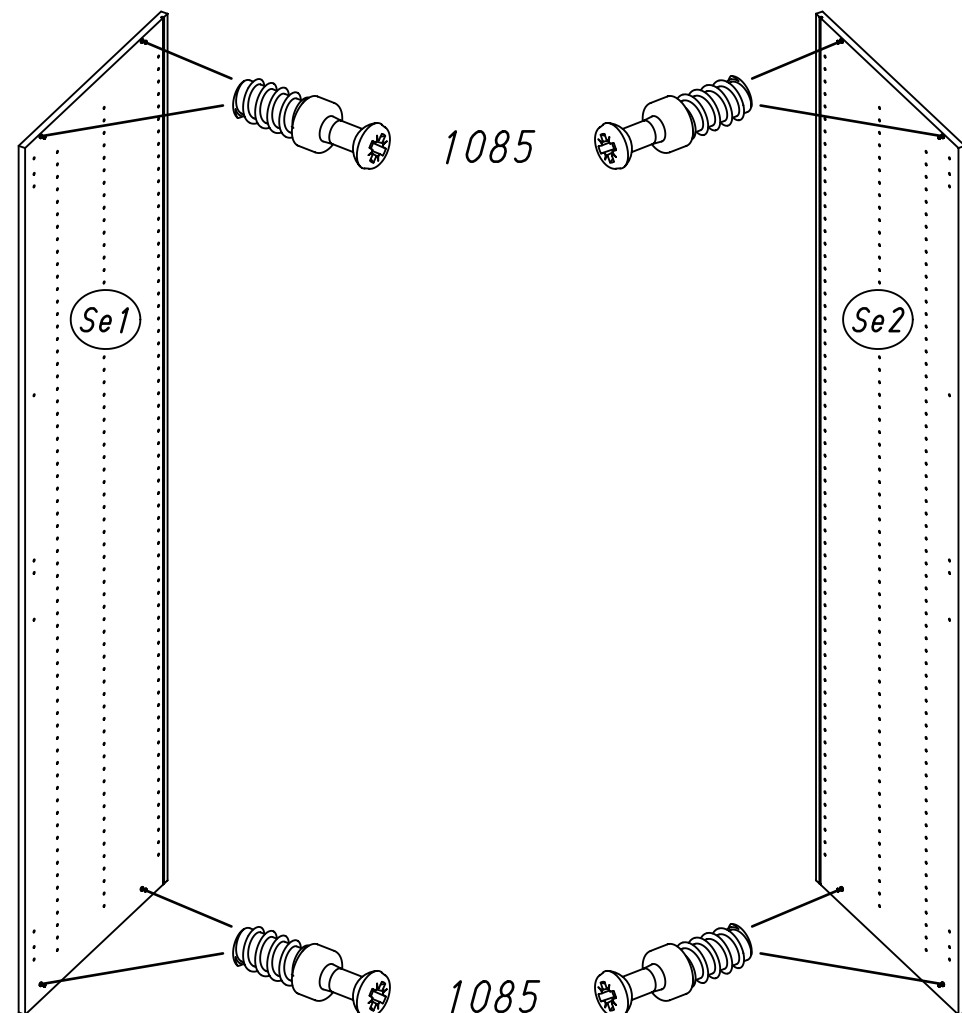
1086



Typ I

Typ II

Typ III



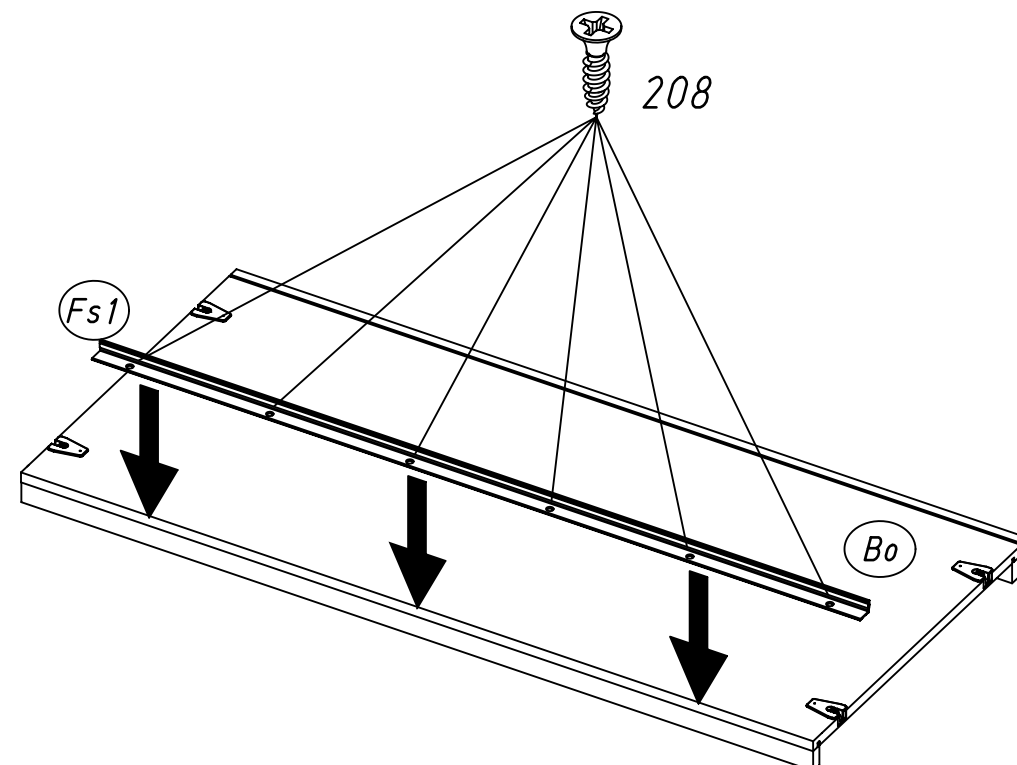
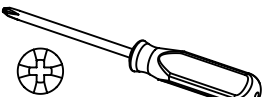
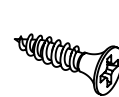
M0850

6.

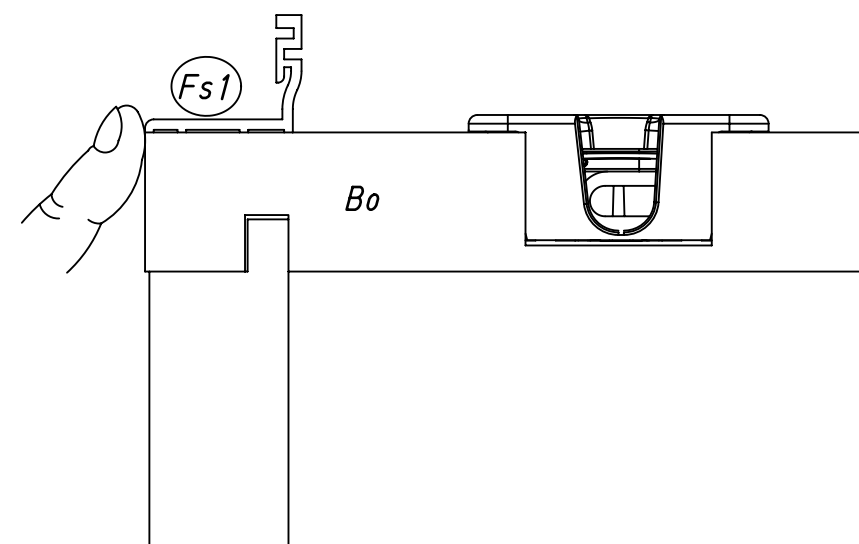
2

6x

208



Typ III



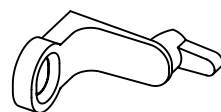
M0850

7.

3

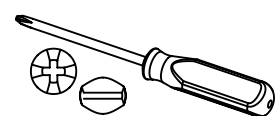
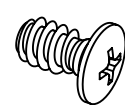
2x

47



2x

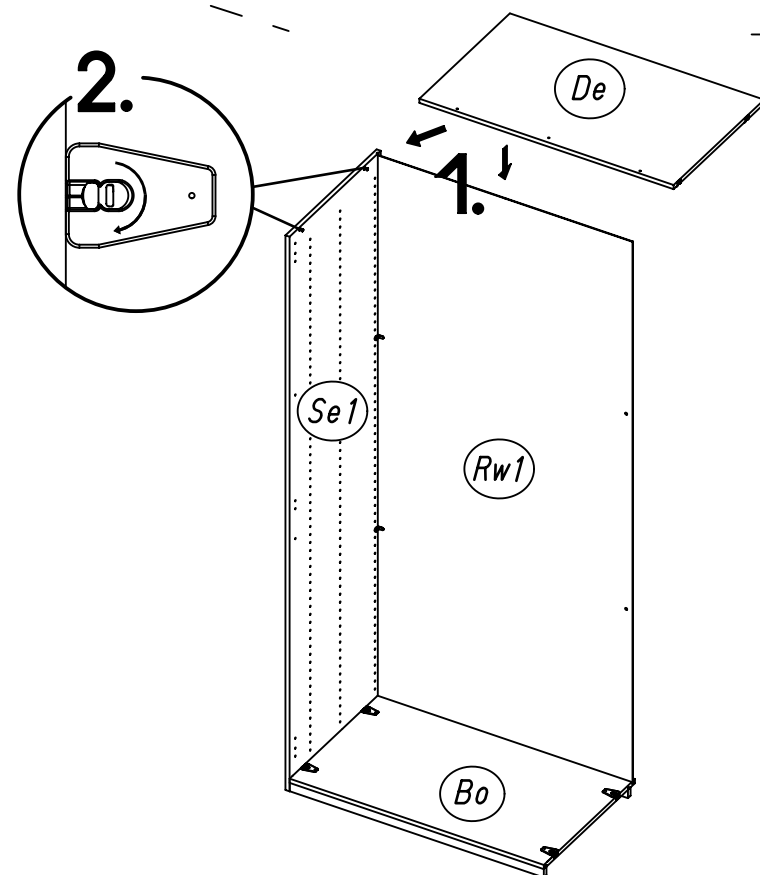
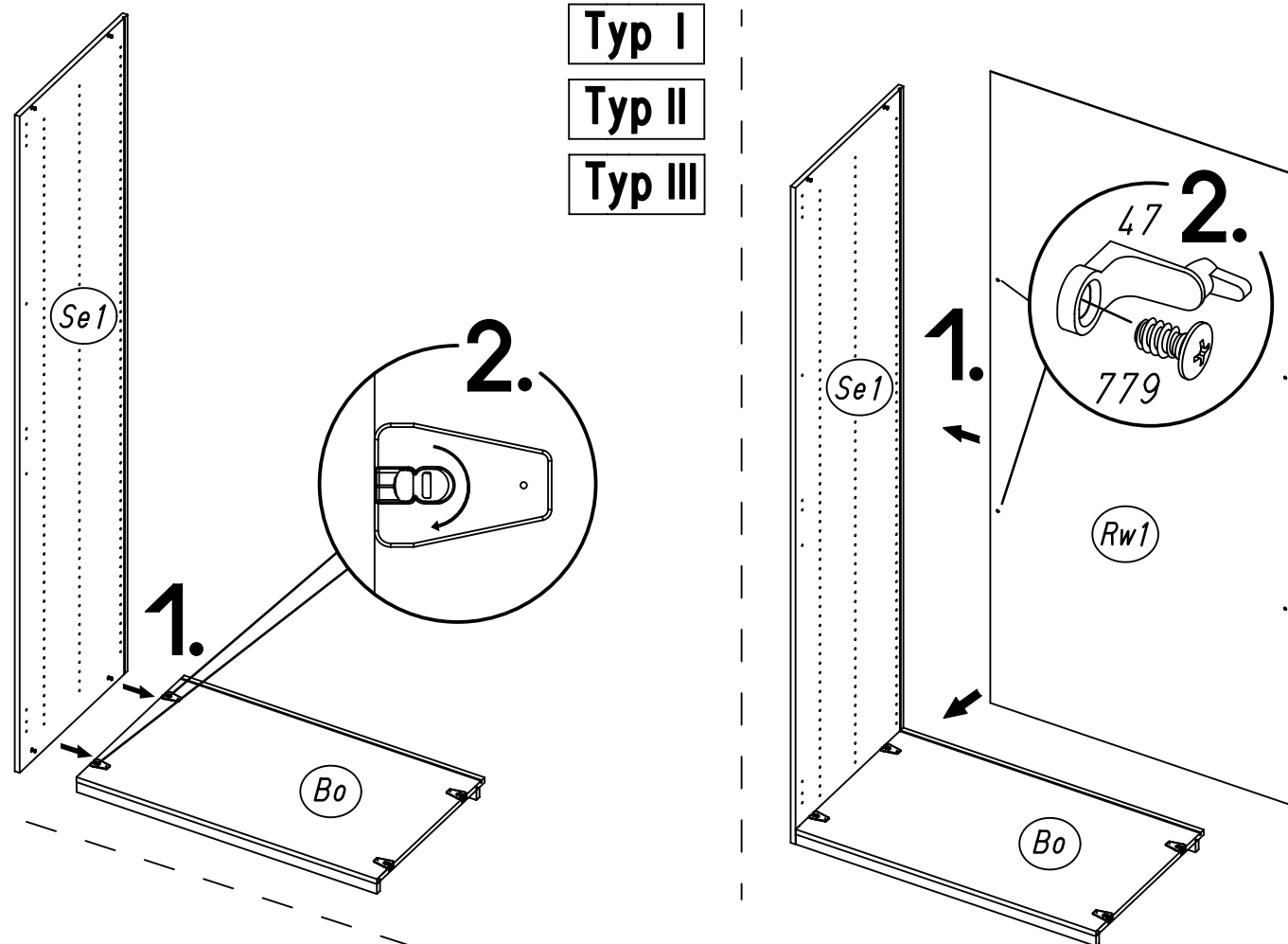
779



Typ I

Typ II

Typ III



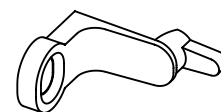
M0850

8.

4

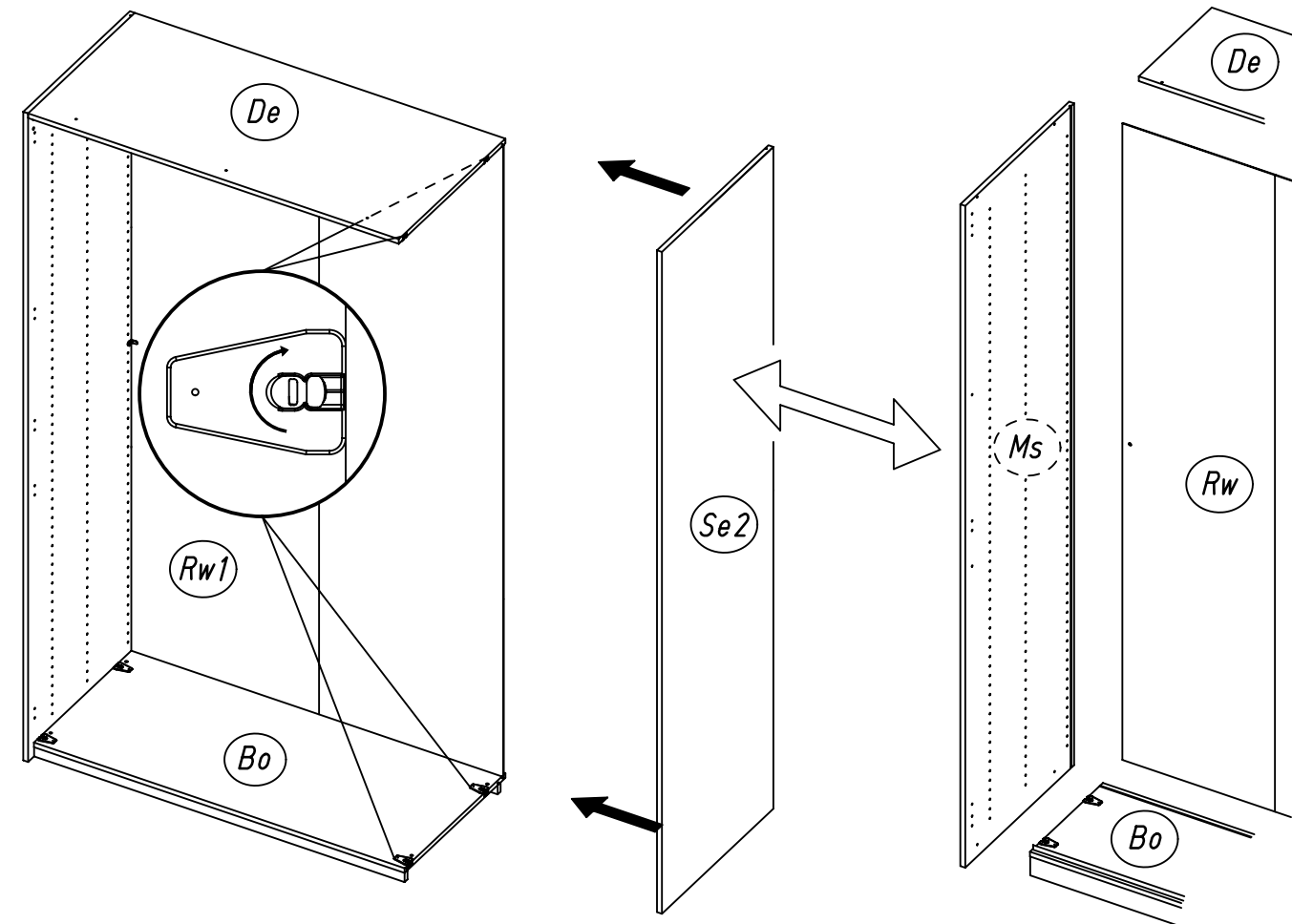
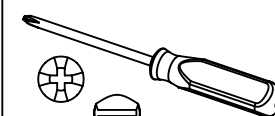
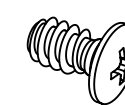
2x

47



2x

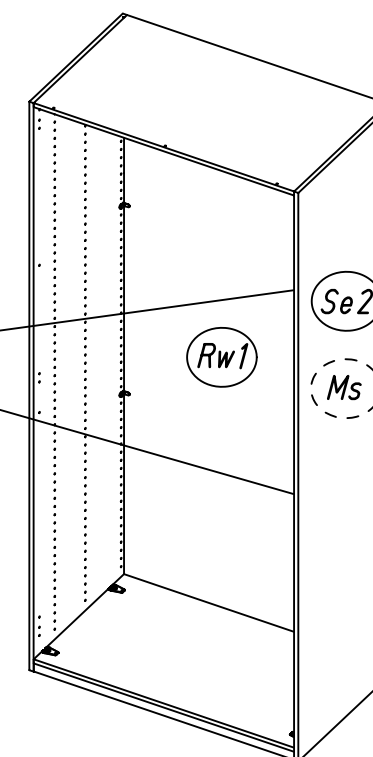
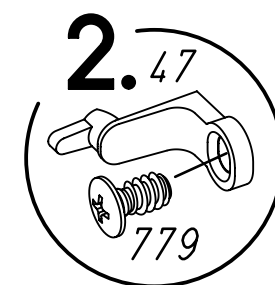
779



Typ I

Typ II

Typ III



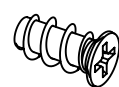
M0850

9.

5

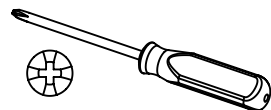
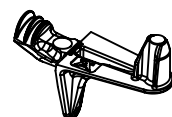
3x

179

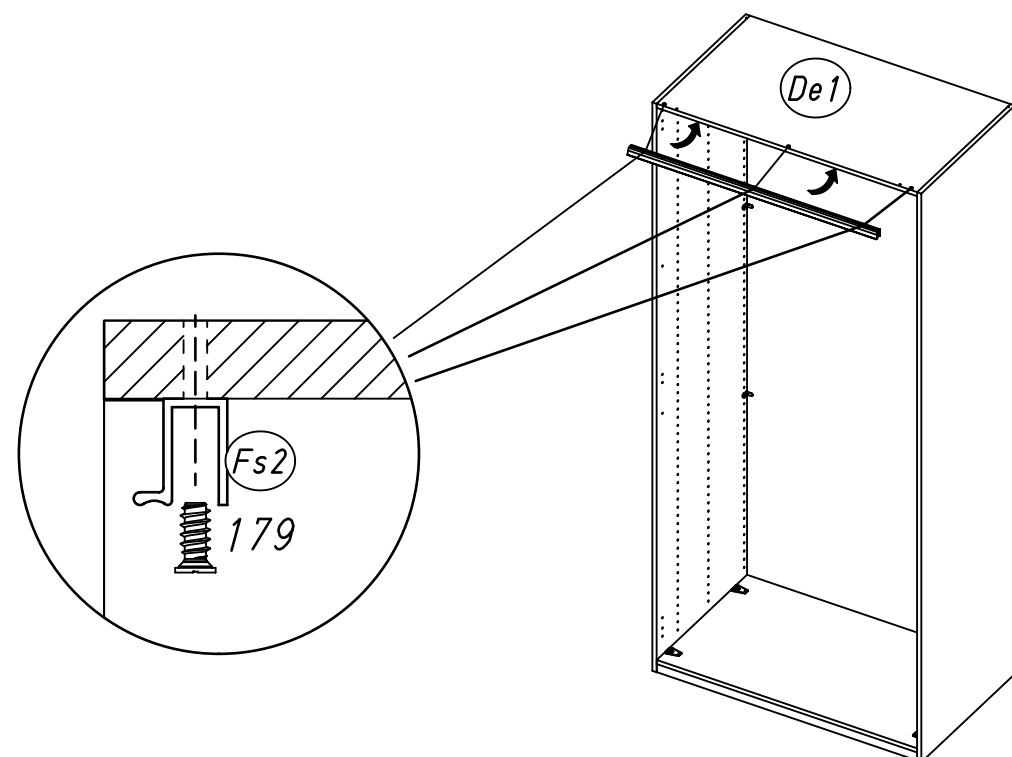


4x

1089



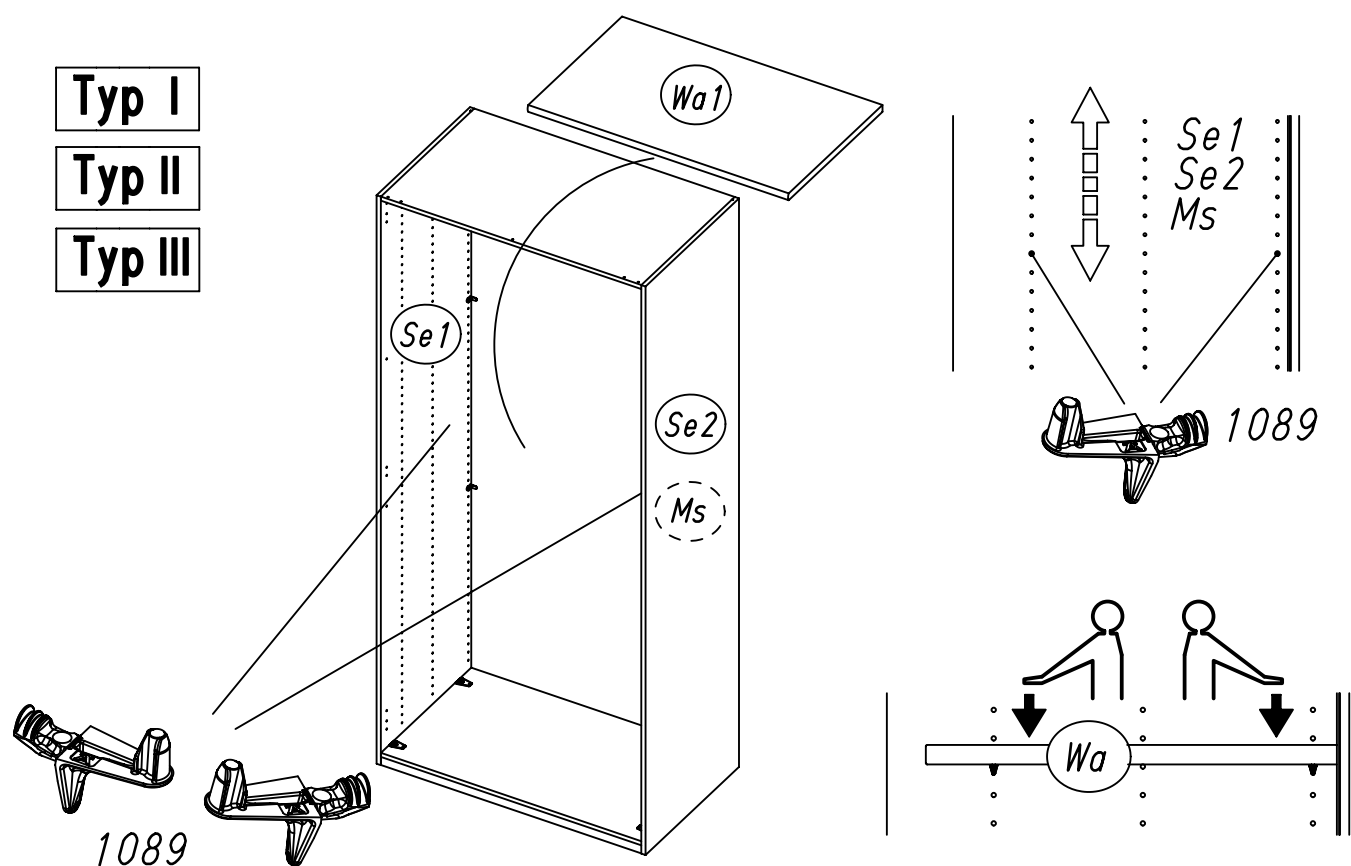
Typ III



Typ I

Typ II

Typ III



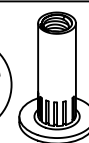
M0850

10.

6

1x

580



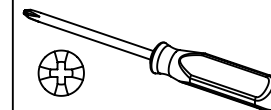
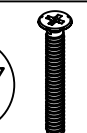
1x

581

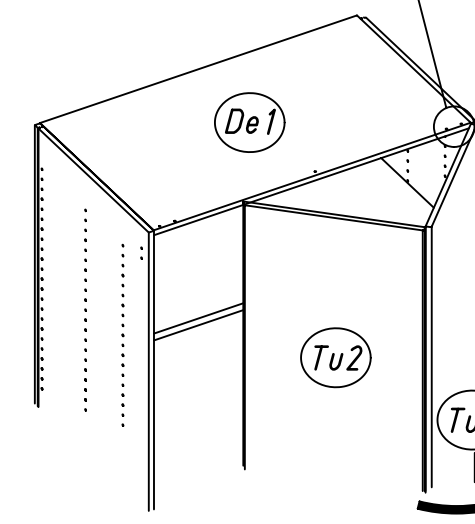
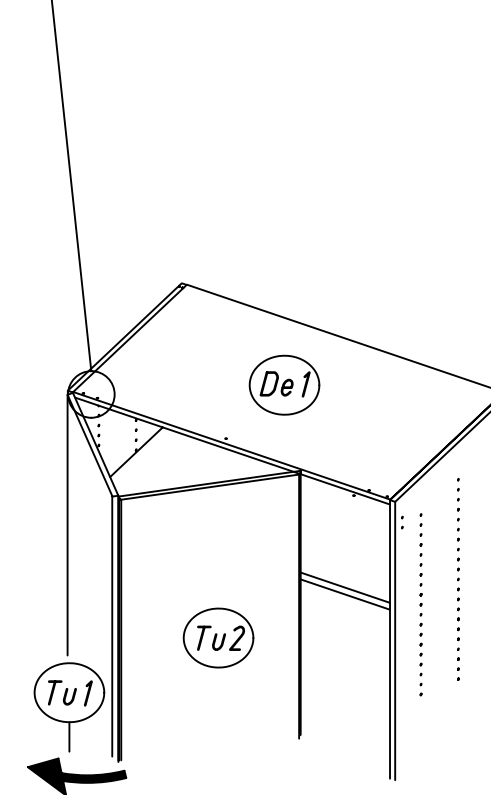
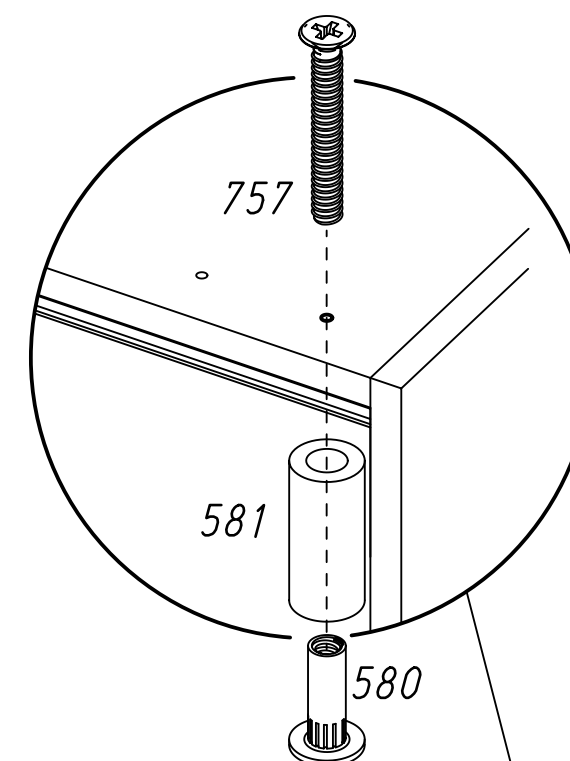
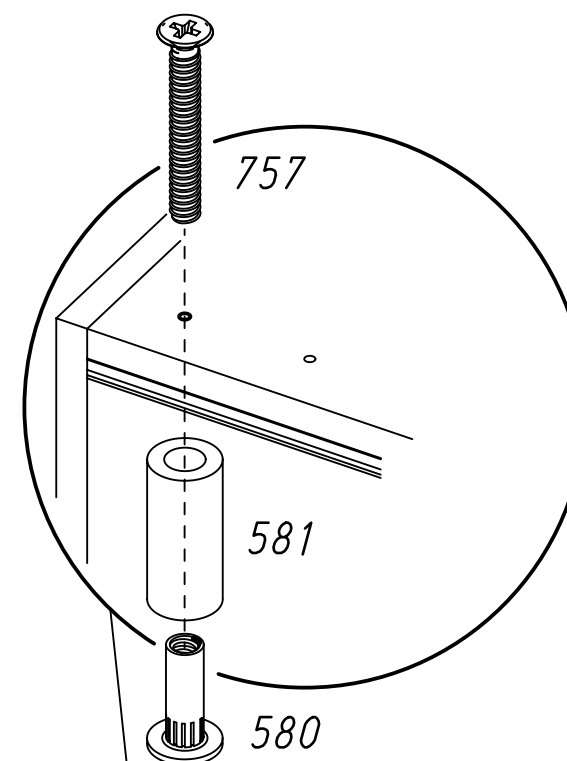


1x

757



Typ III



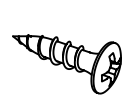
M0850

11.

7

2x

205



2x

29



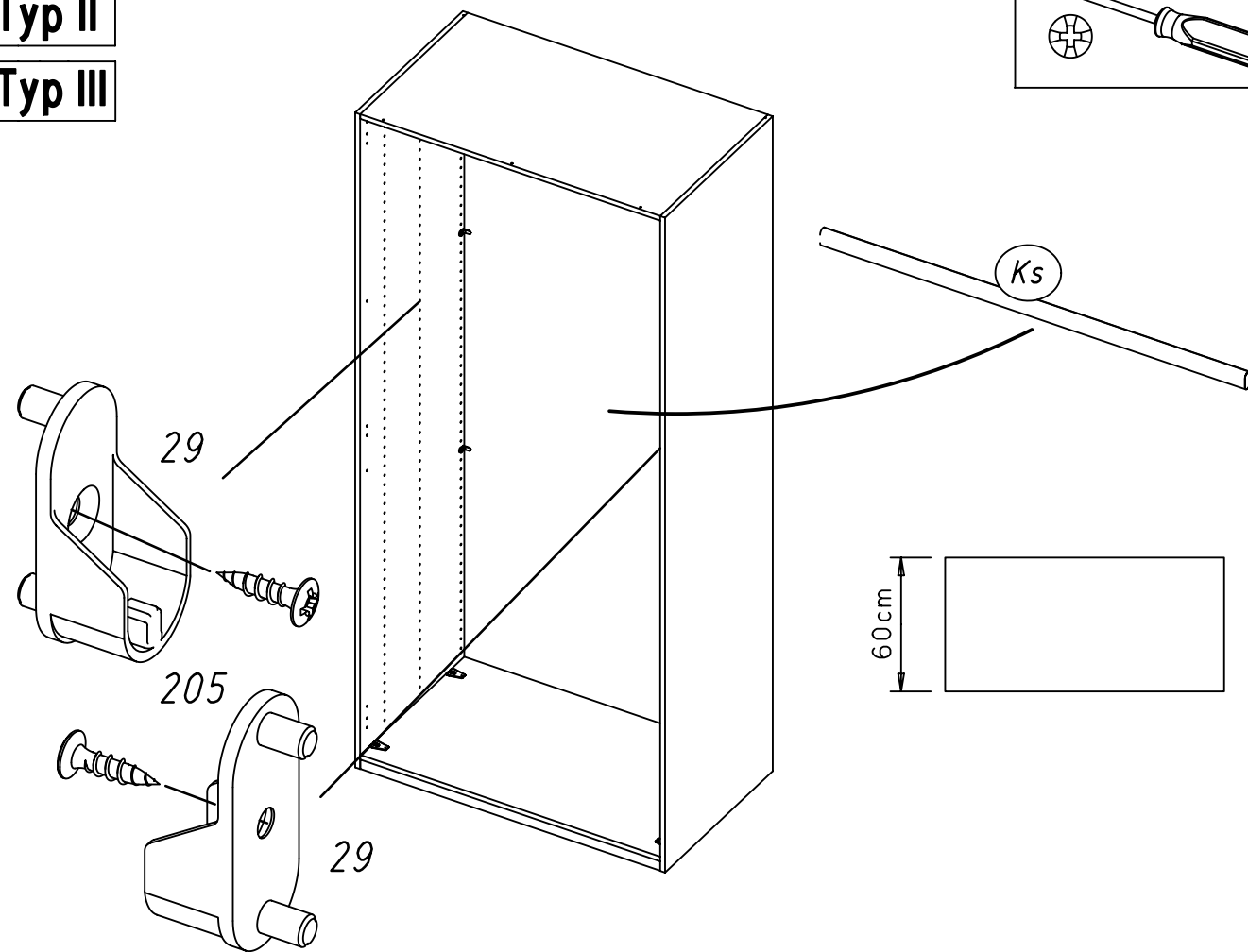
6x

565



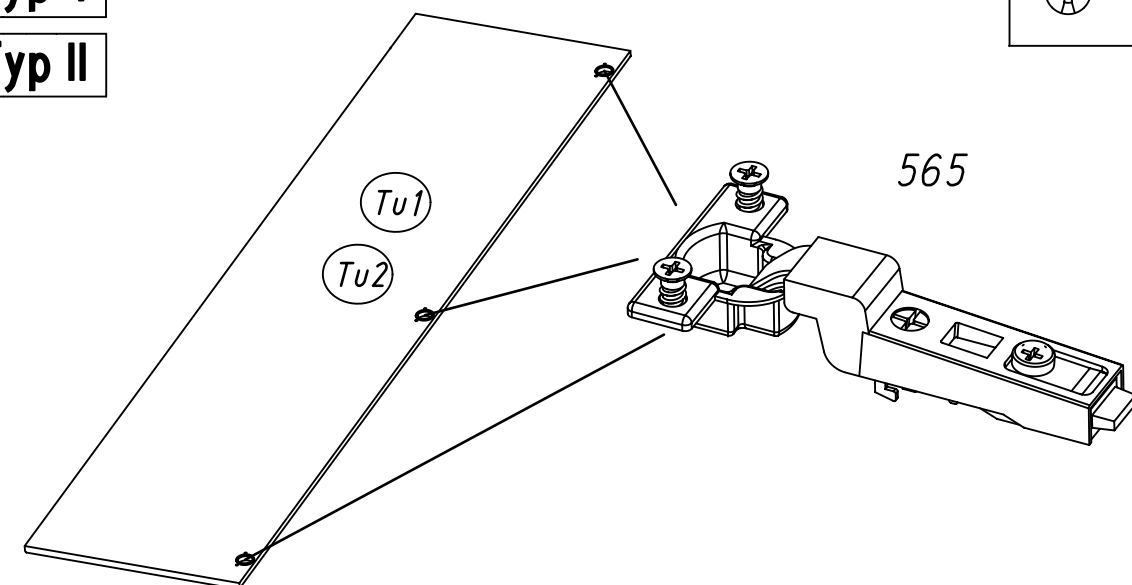
Typ II

Typ III



Typ I

Typ II



565

Tu1

Tu2

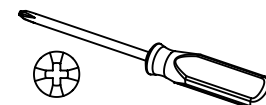
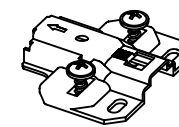
M0850

12.

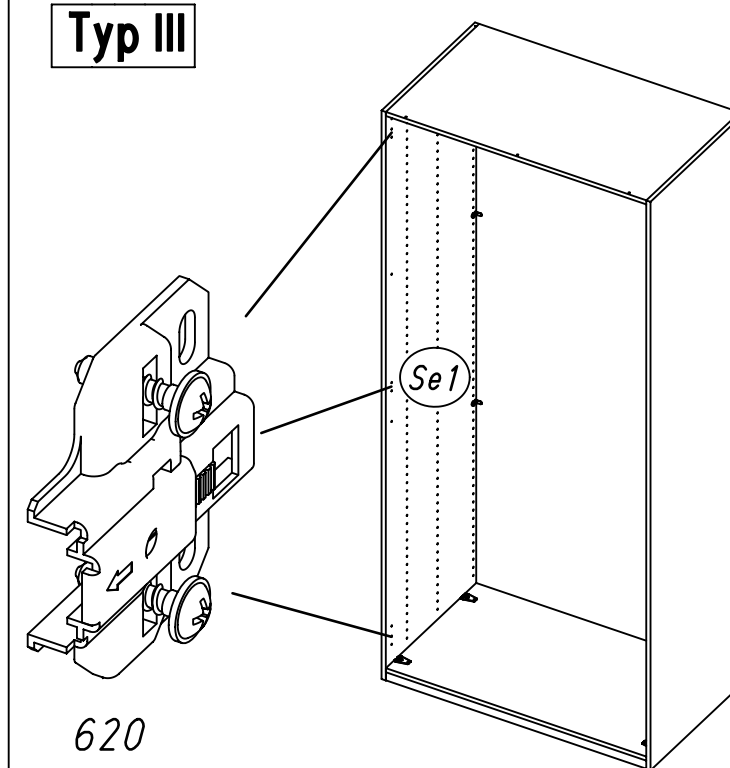
8

3x

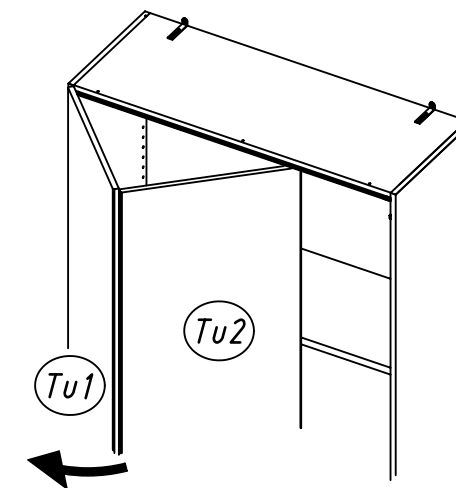
620



Typ III

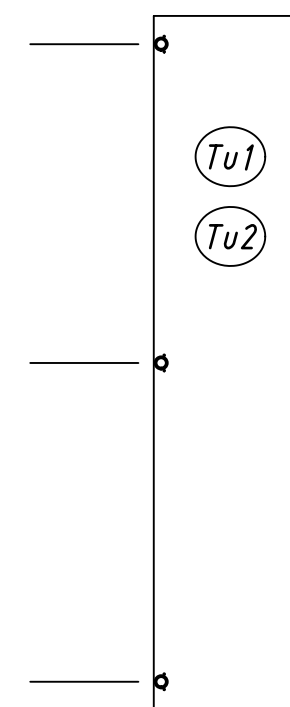


620



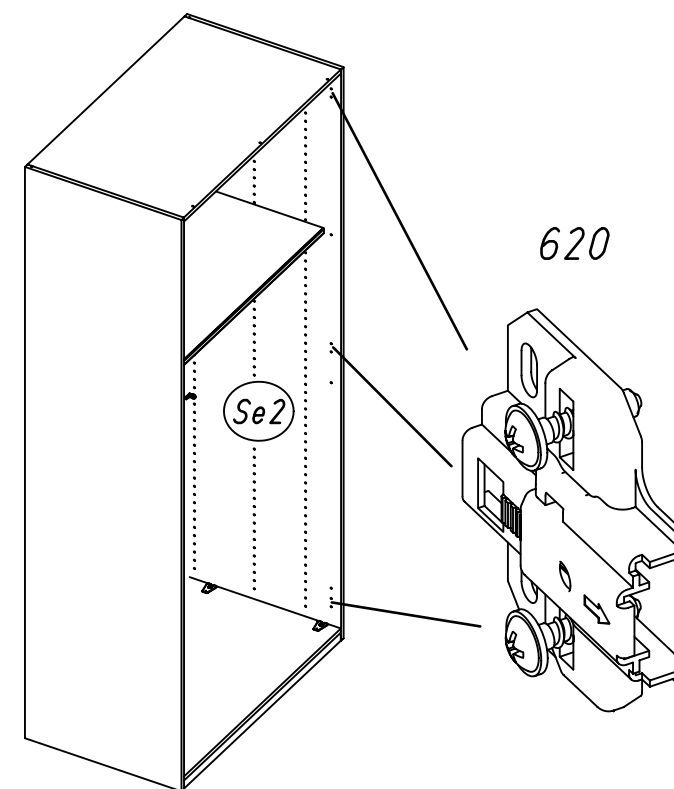
Tu1

Tu2



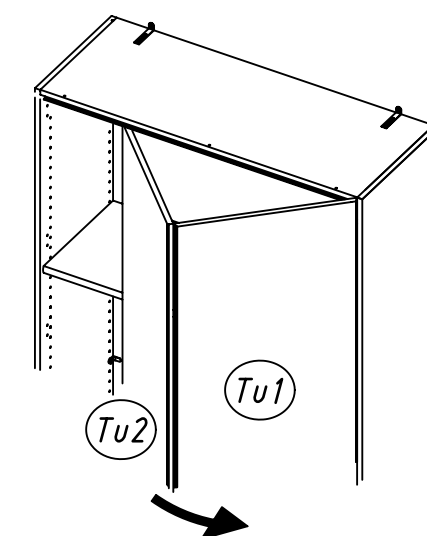
Tu1

Tu2



620

Se2



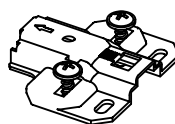
Tu2

Tu1

M0850

9

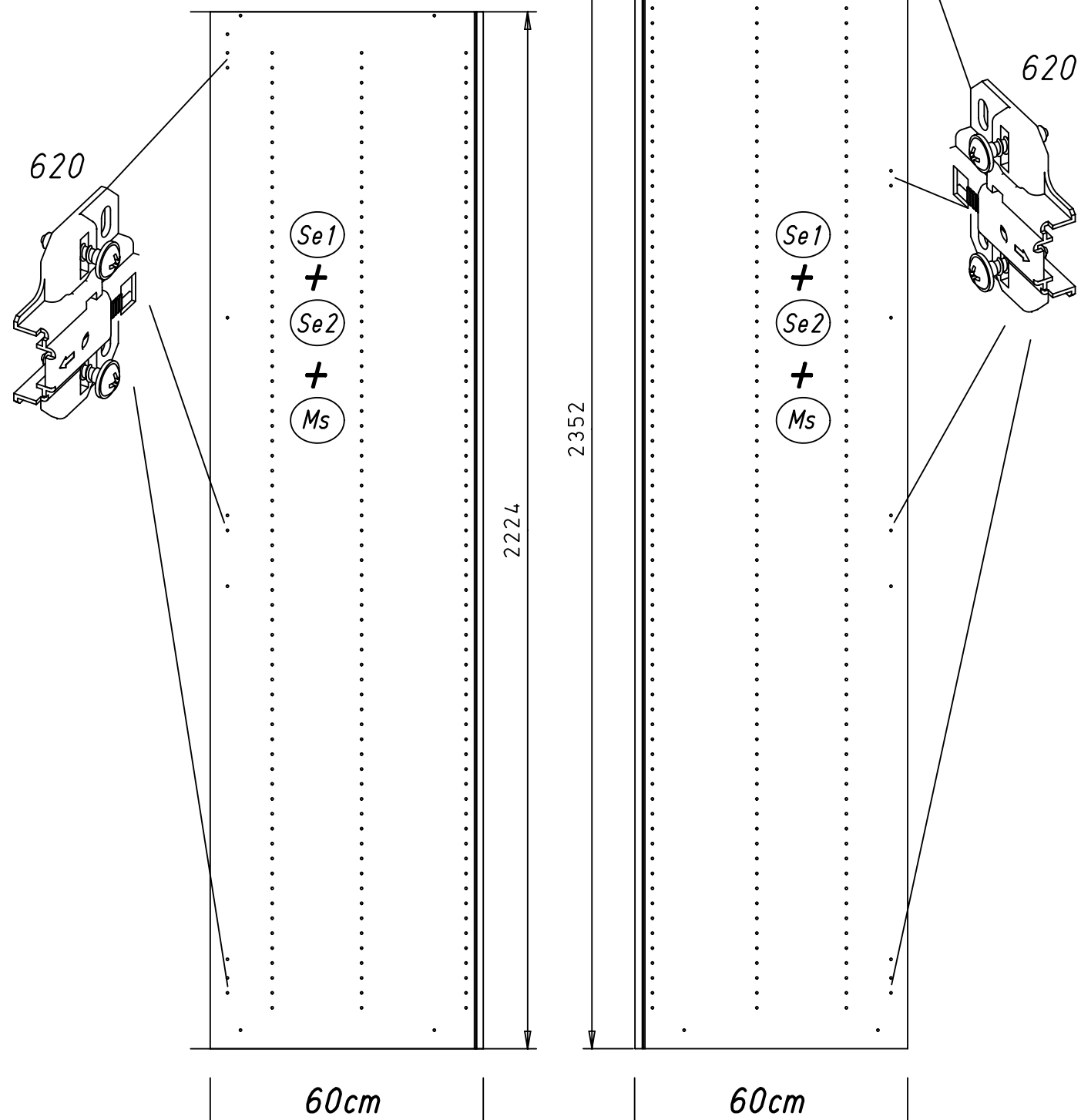
(620)



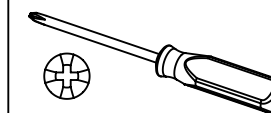
Typ I

Typ II

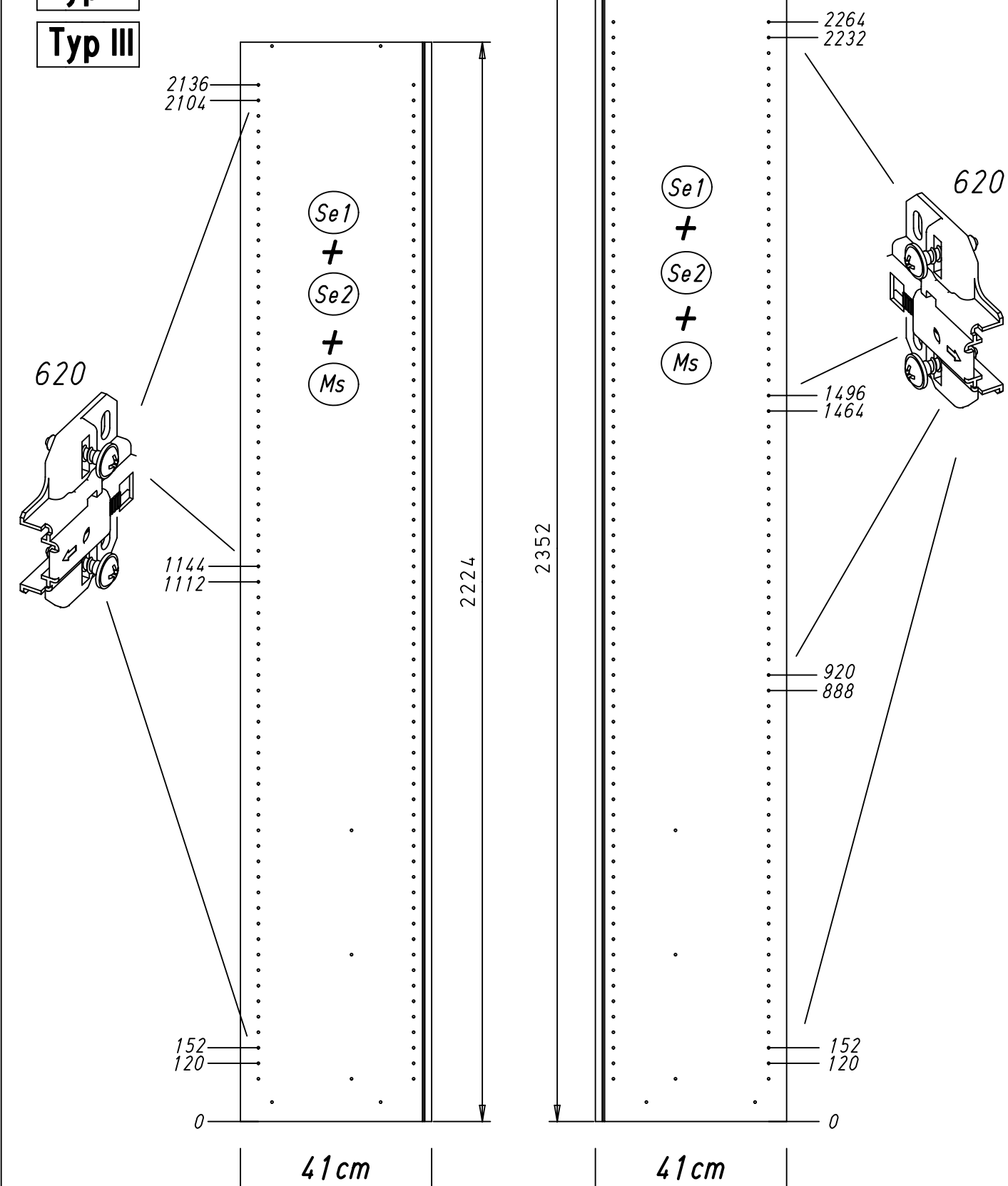
Typ III



14.



Typ I

Typ II**Typ III**

M0850

15.

10

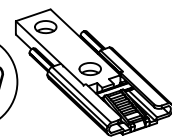
3x

565



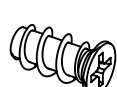
3x

110



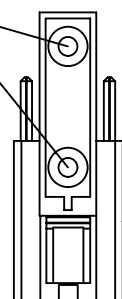
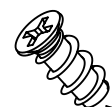
6x

179



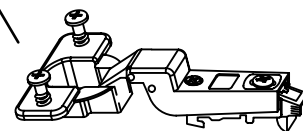
Typ III

179

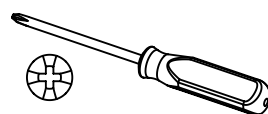


110

Tu1



565

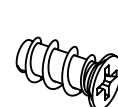


Typ III

11

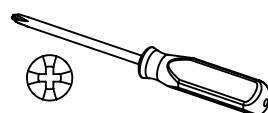
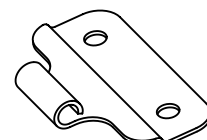
8x

179



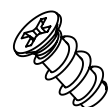
3x

109

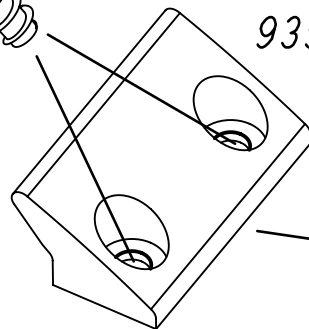


Typ III

179



935



Tu2

179



109

935

Tu2

M0850

16.

12

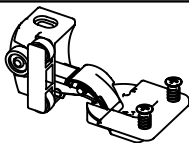
1x

205



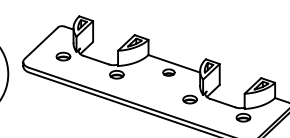
1x

118
119



1x

812

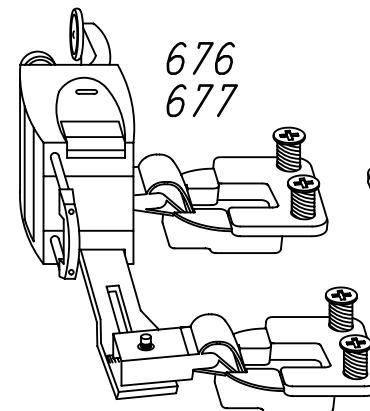


Typ III

205



676
677

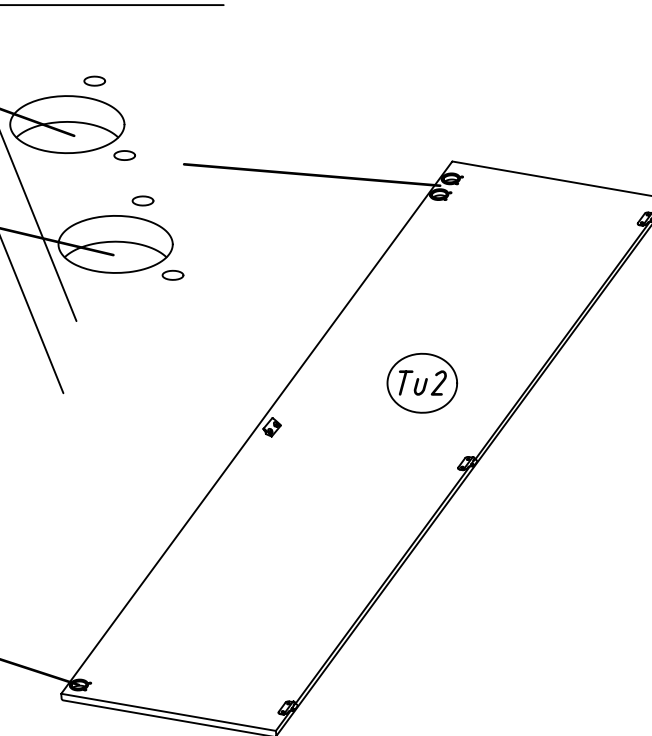
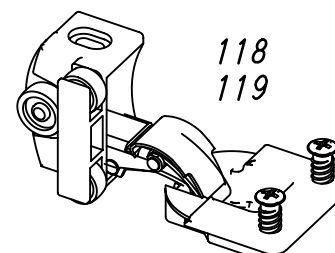


812



Tu2

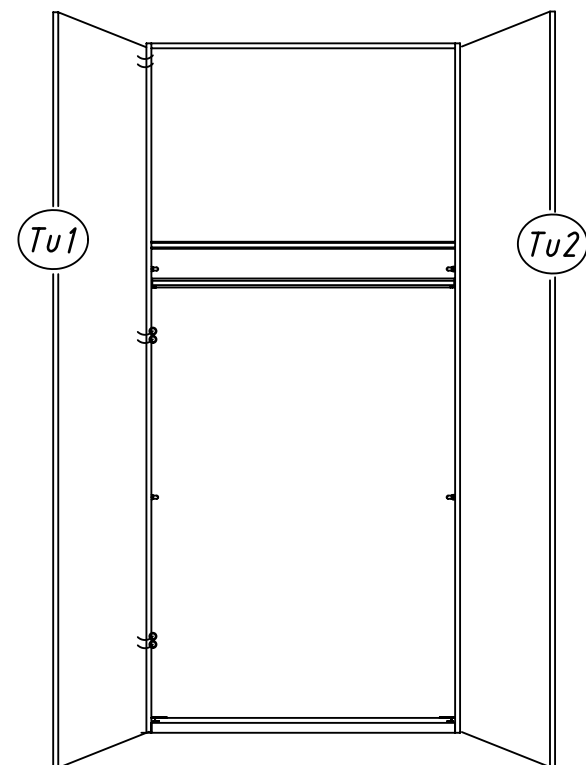
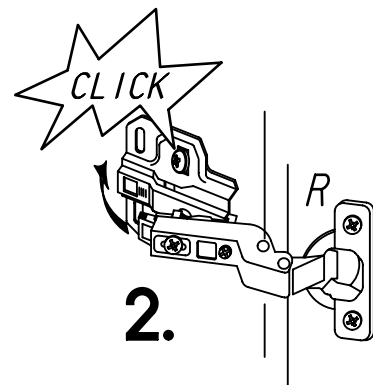
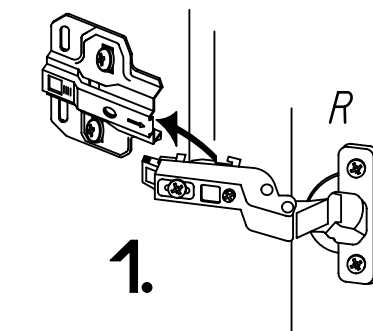
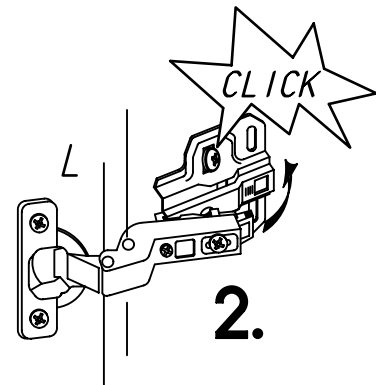
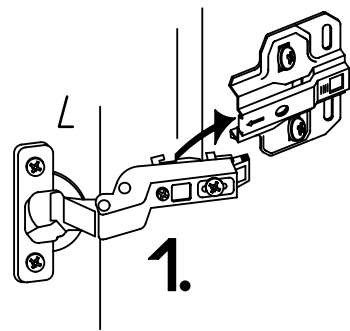
118
119



M0850

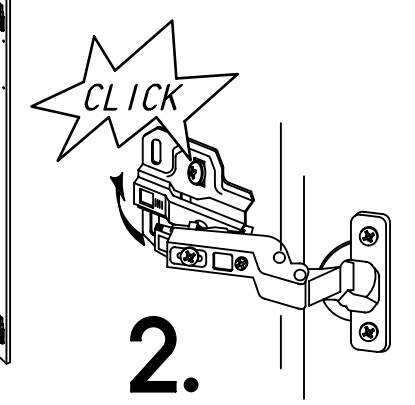
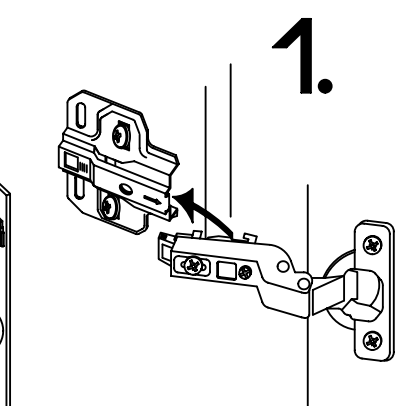
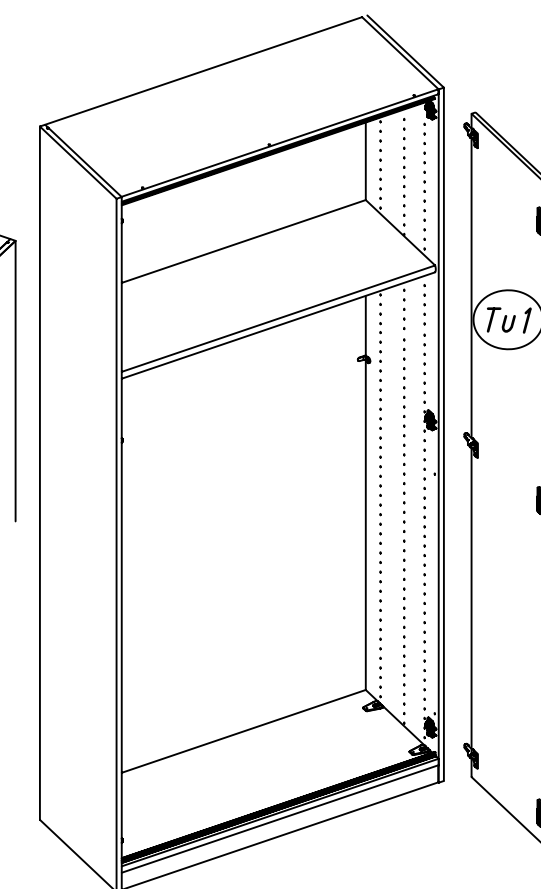
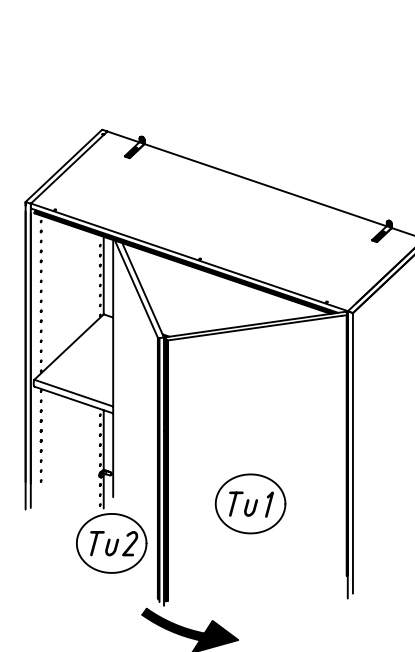
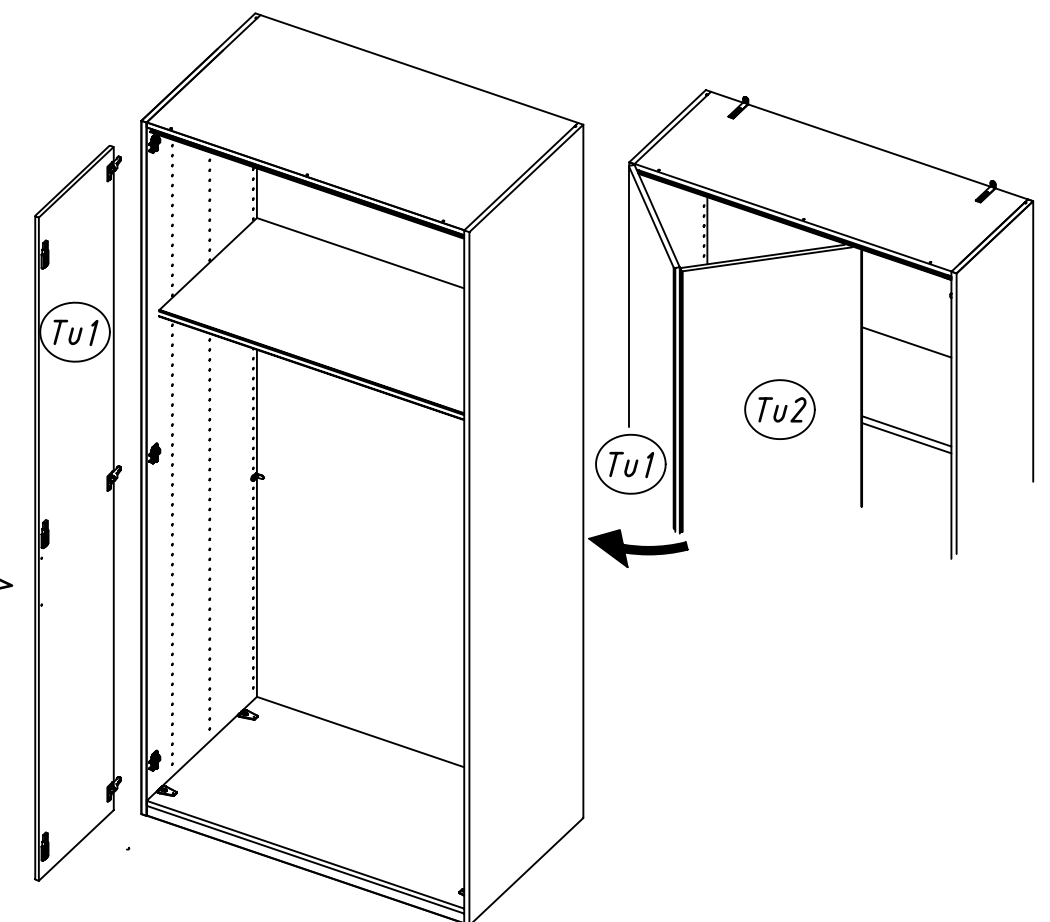
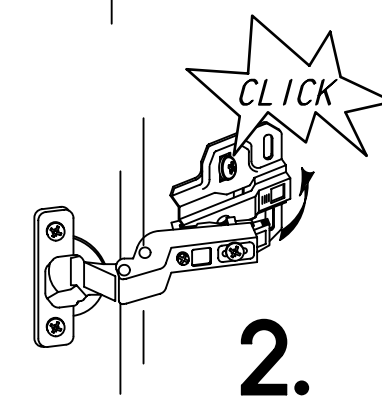
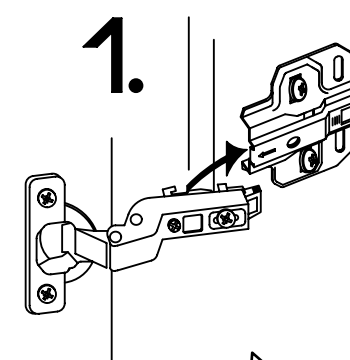
13

Typ I Typ II



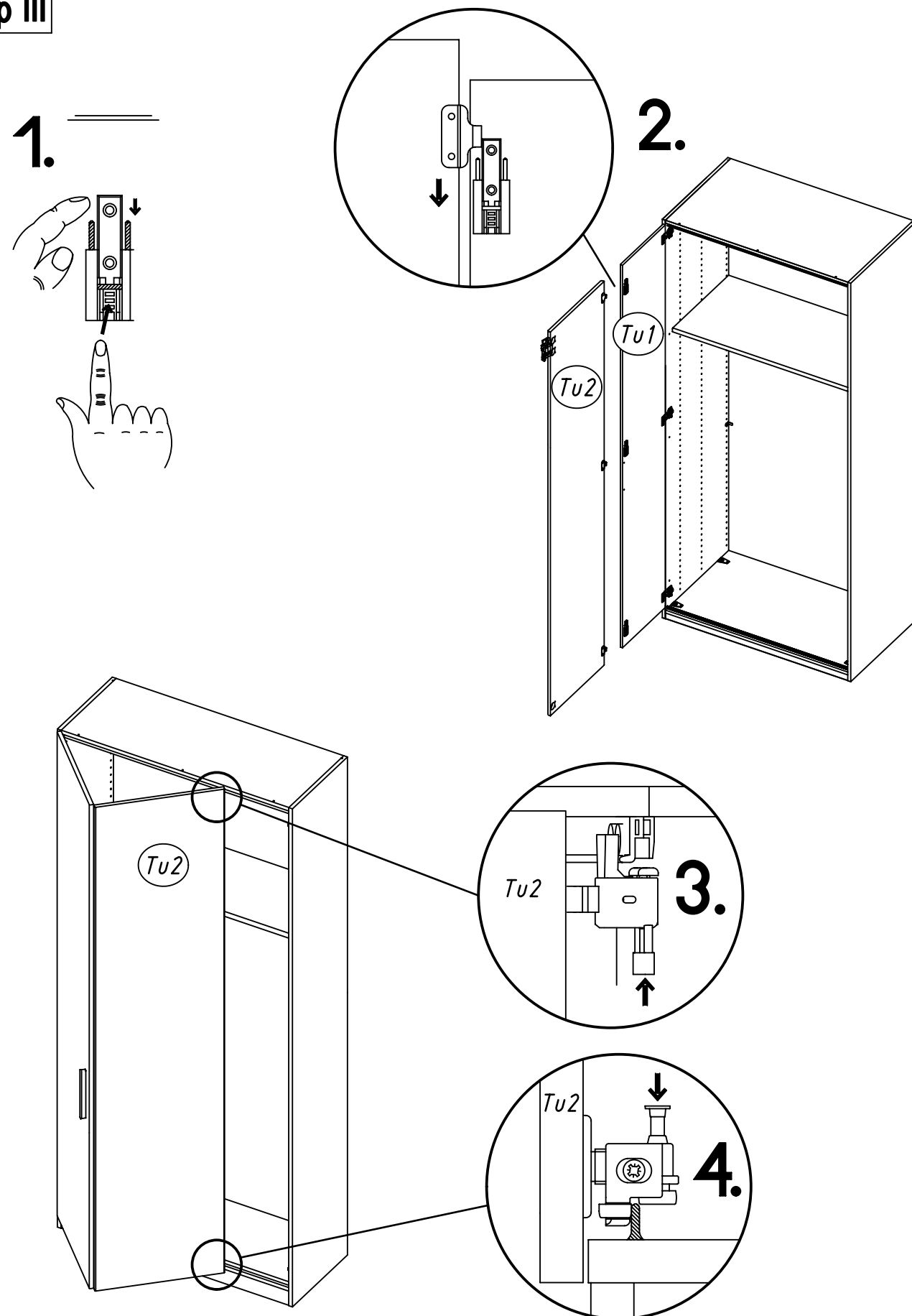
14

Typ III



15

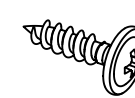
Typ III



16

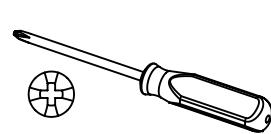
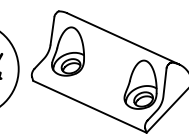
2x

201

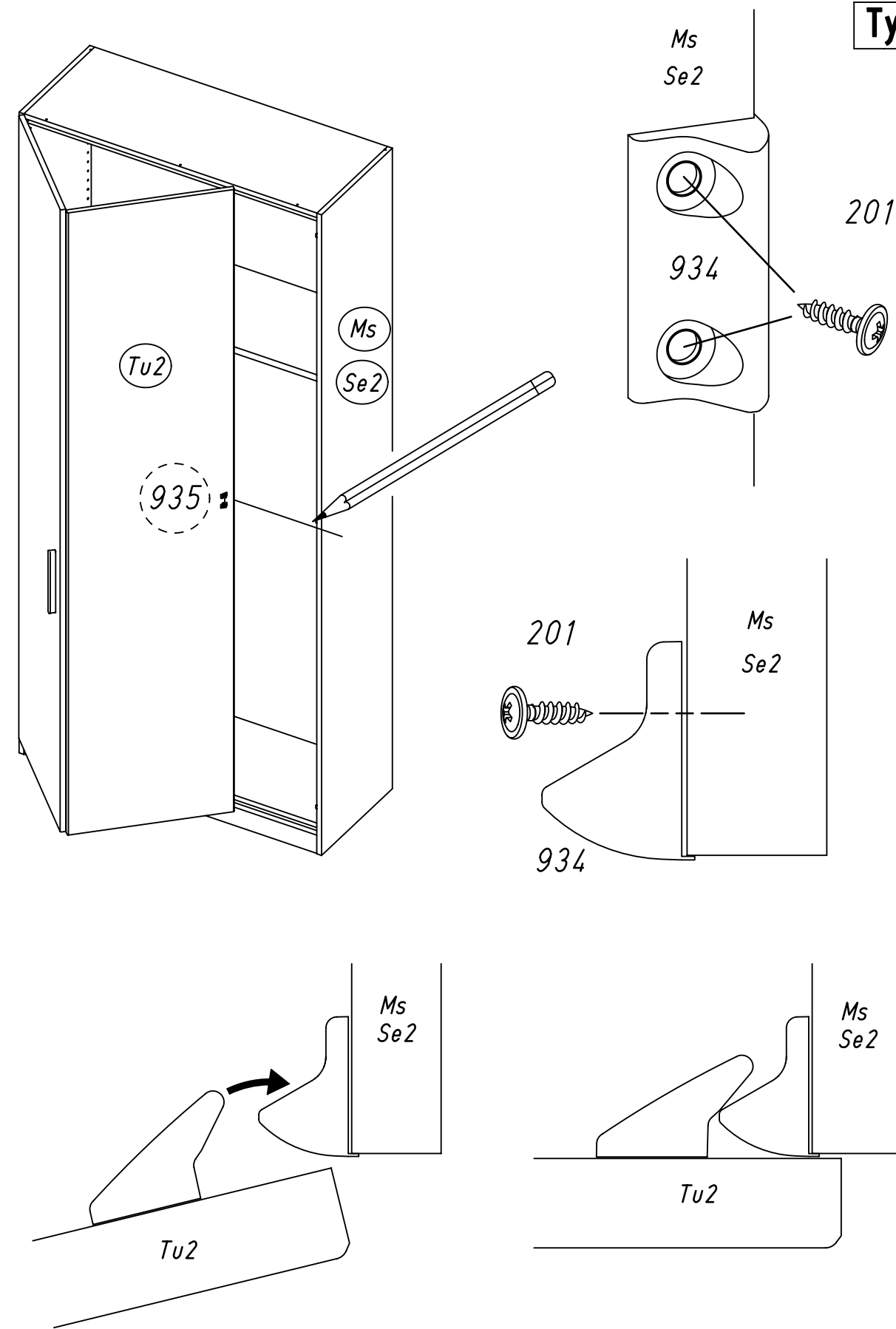


1x

934



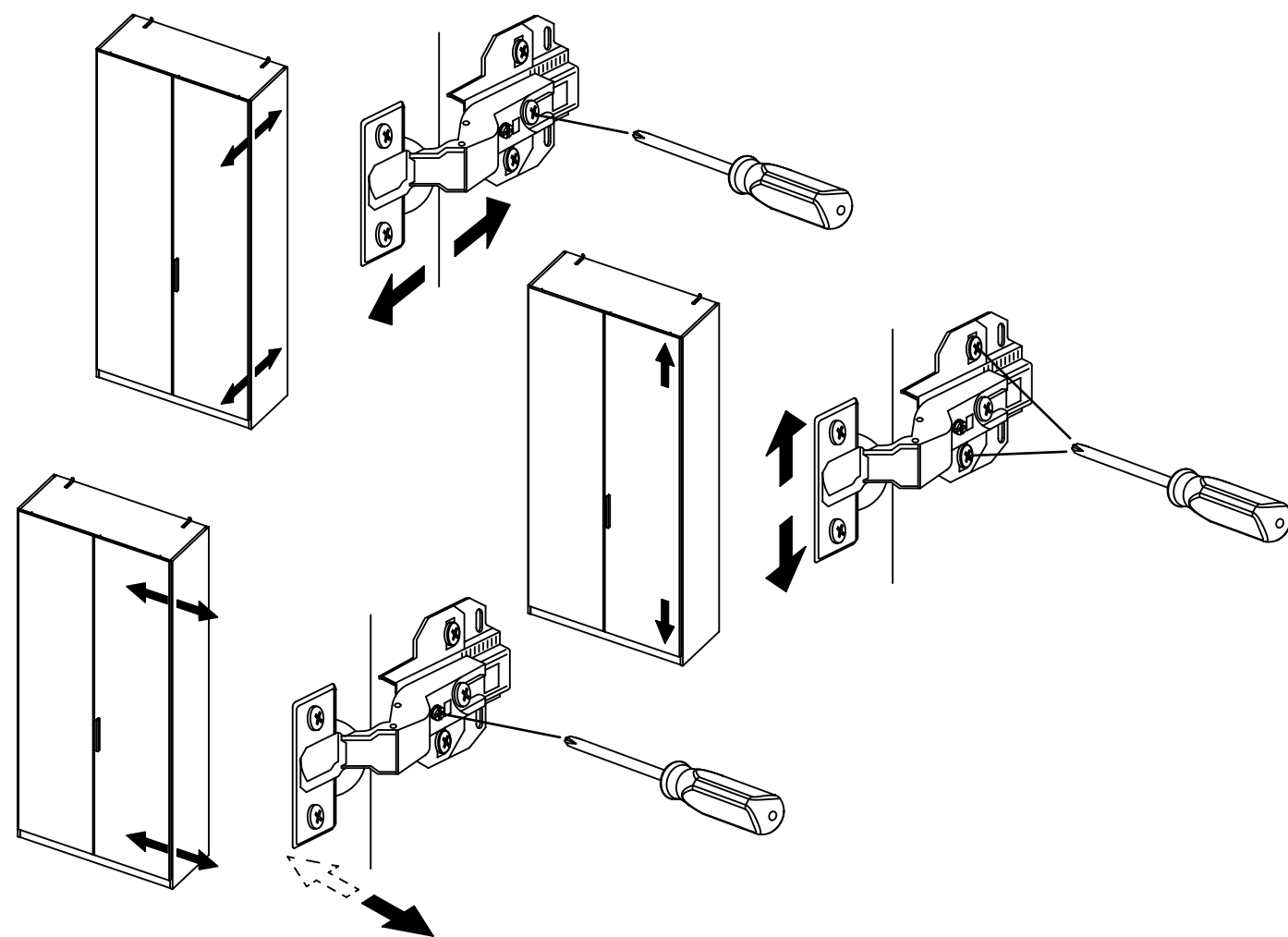
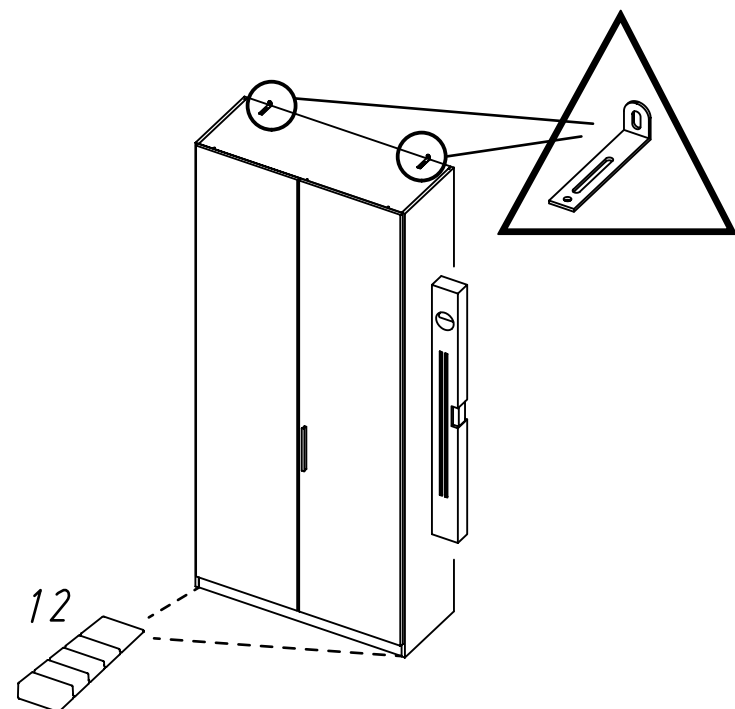
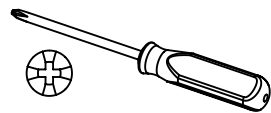
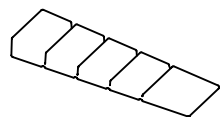
Typ III



21.

17

2x 12

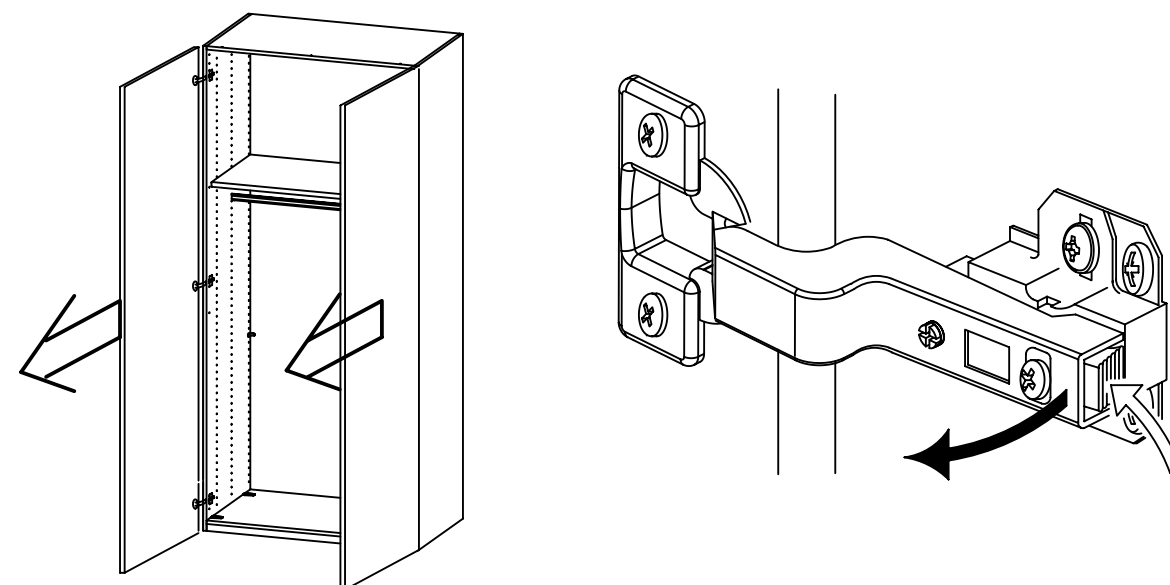
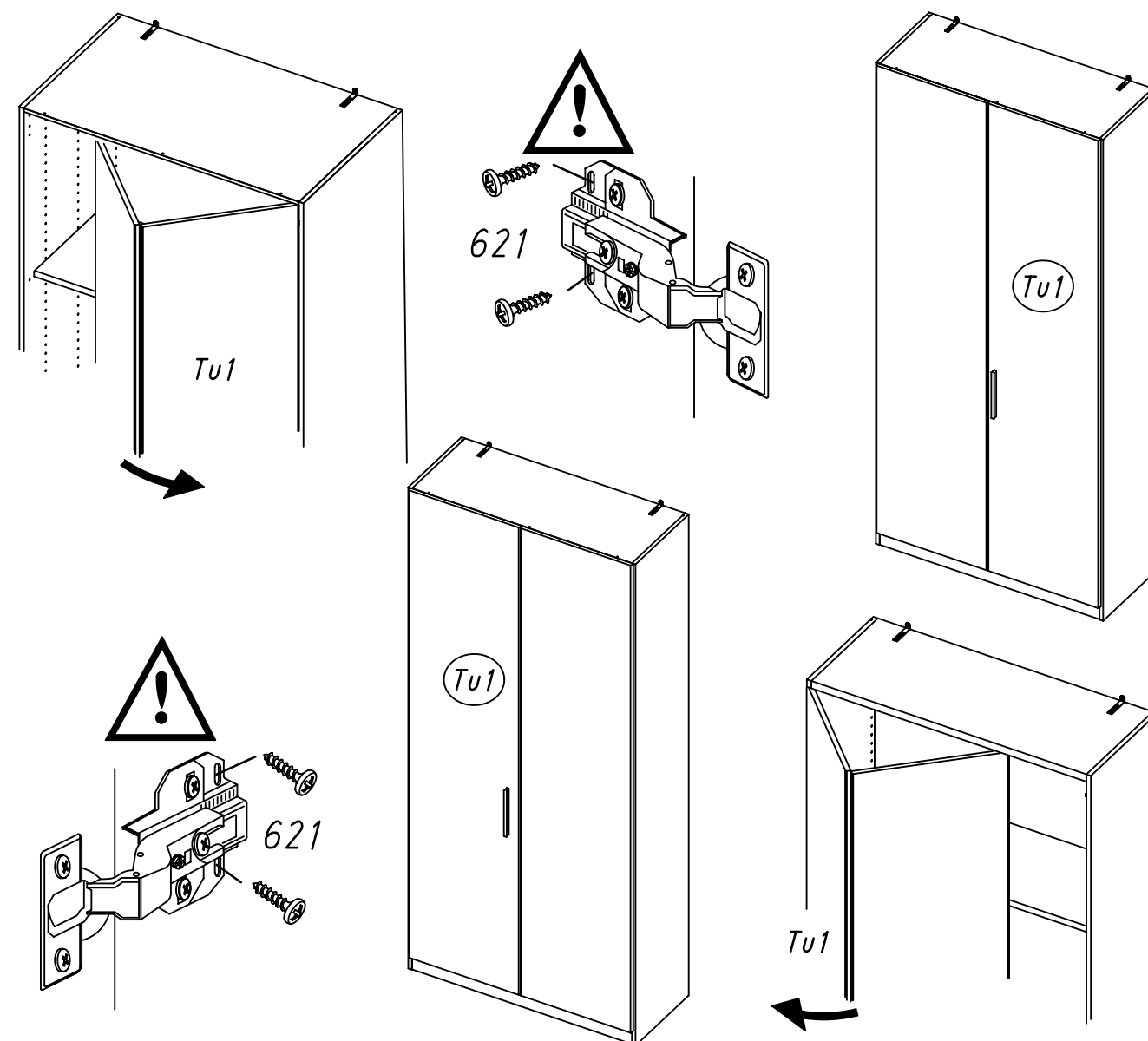
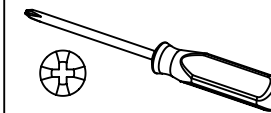
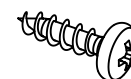


M0850

22.

18

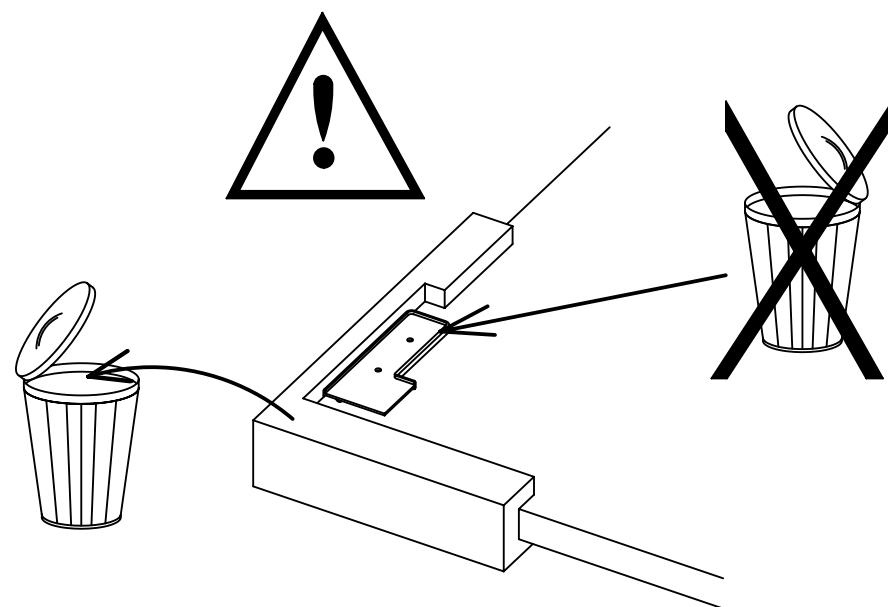
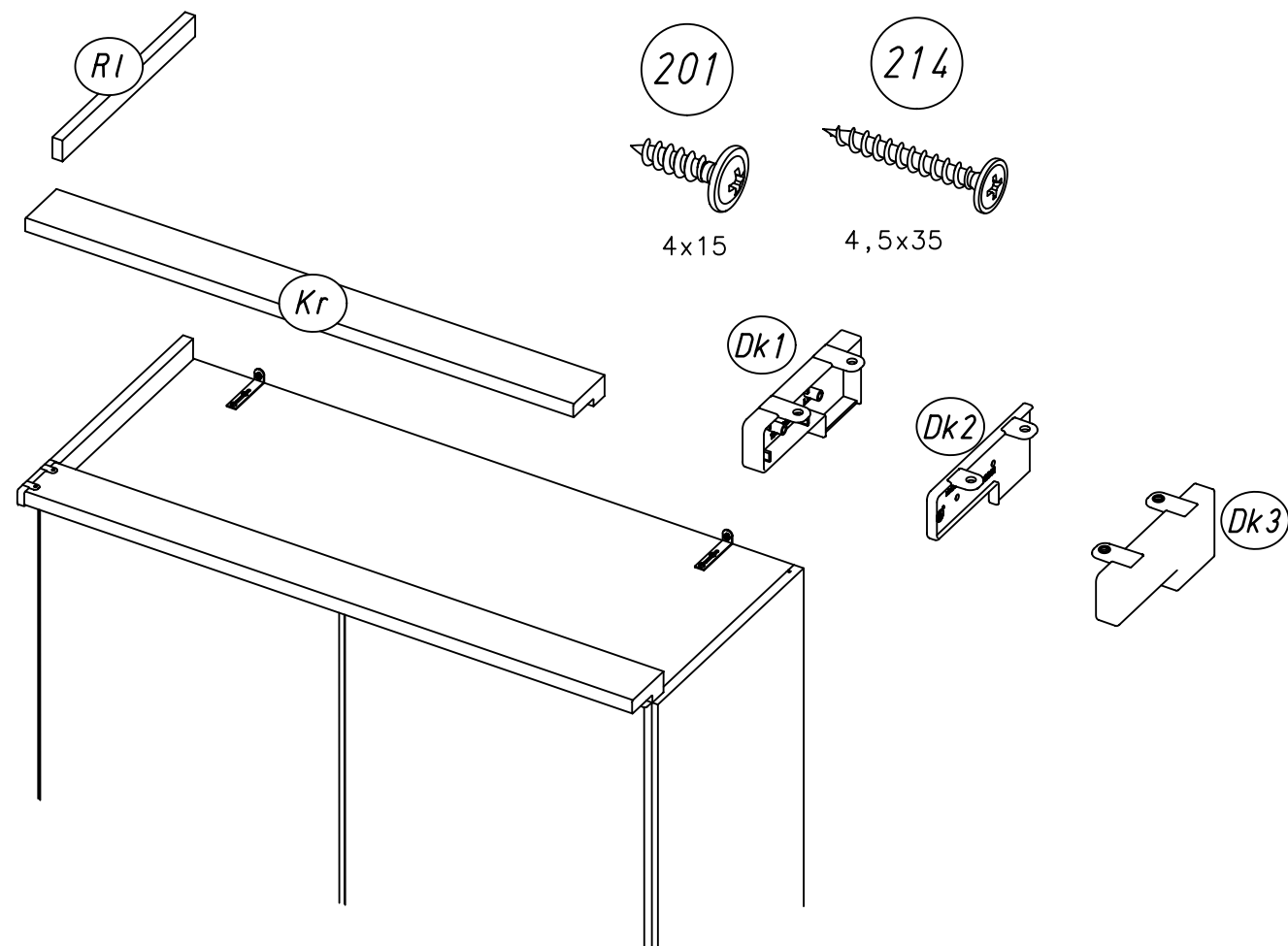
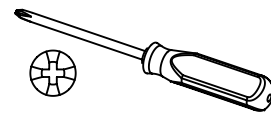
12x 621



M0850

23.

19



M0850

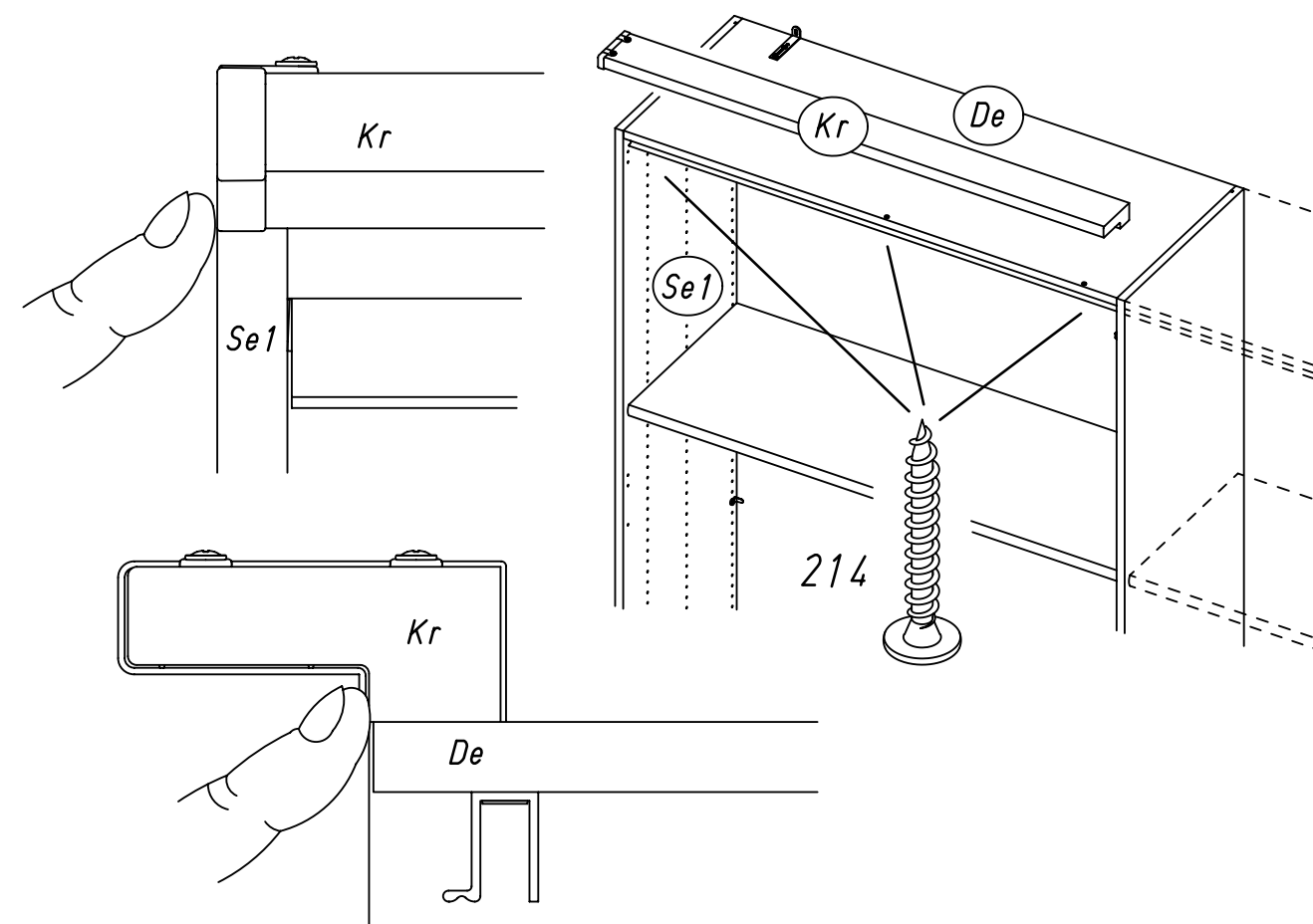
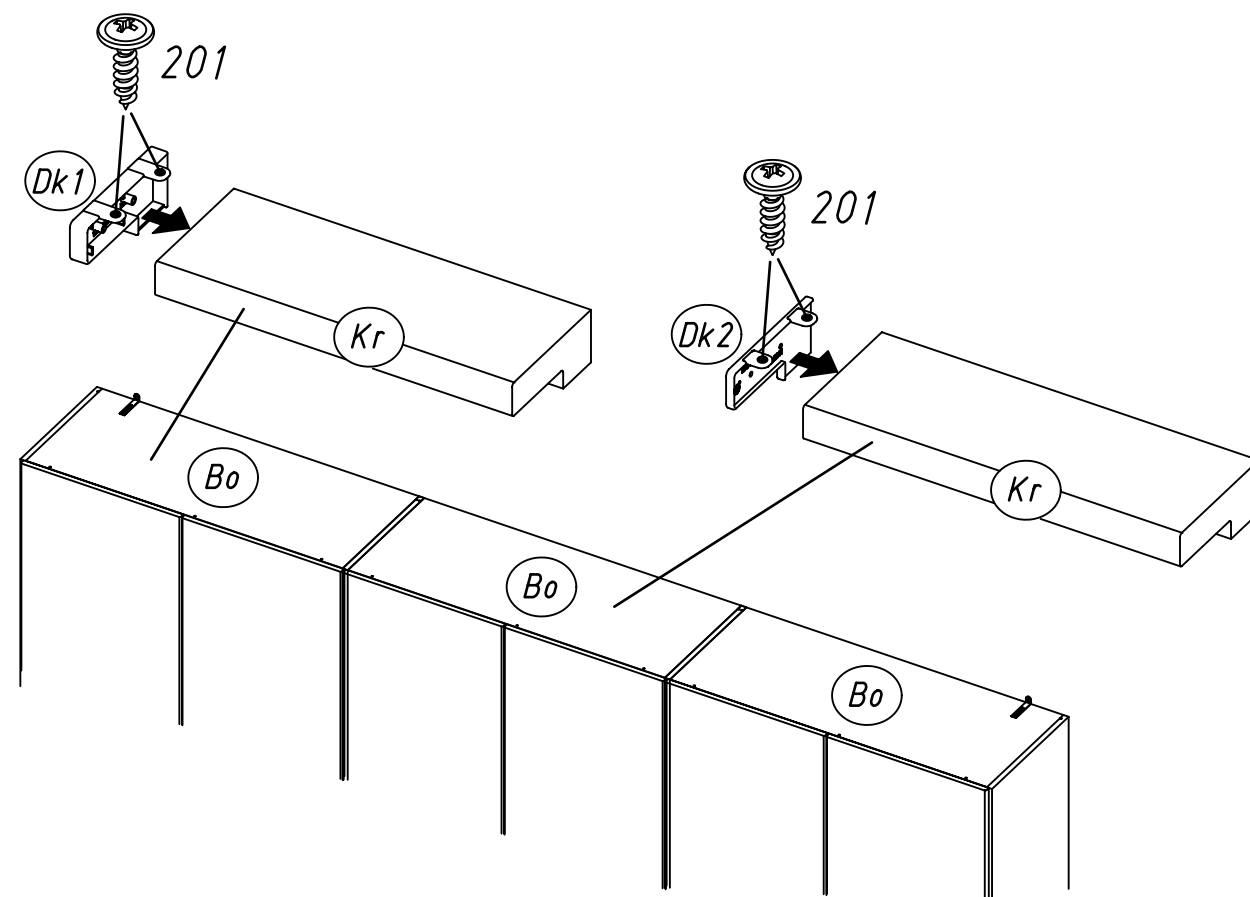
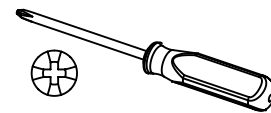
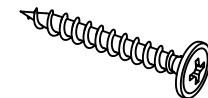
24.

20

4 x 201



3 x 214



M0850

25.

21

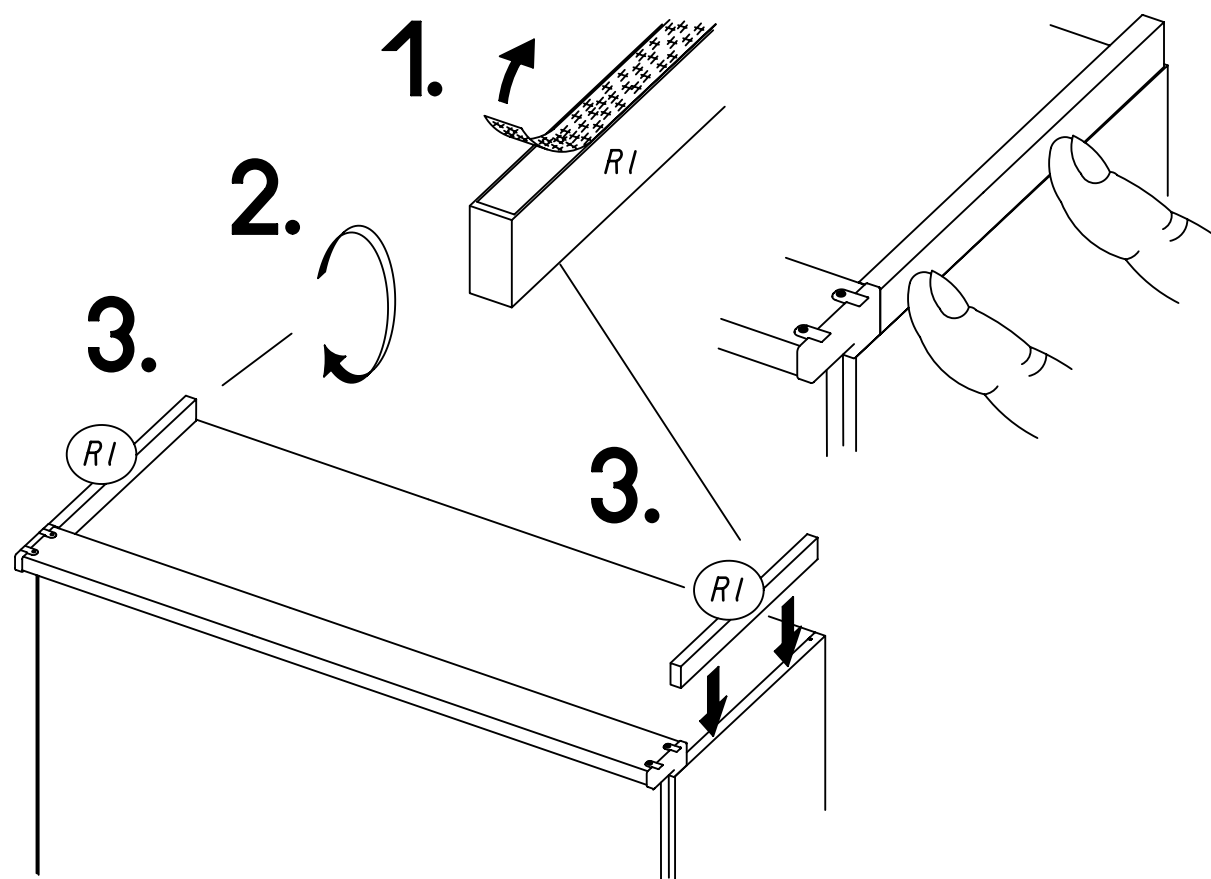
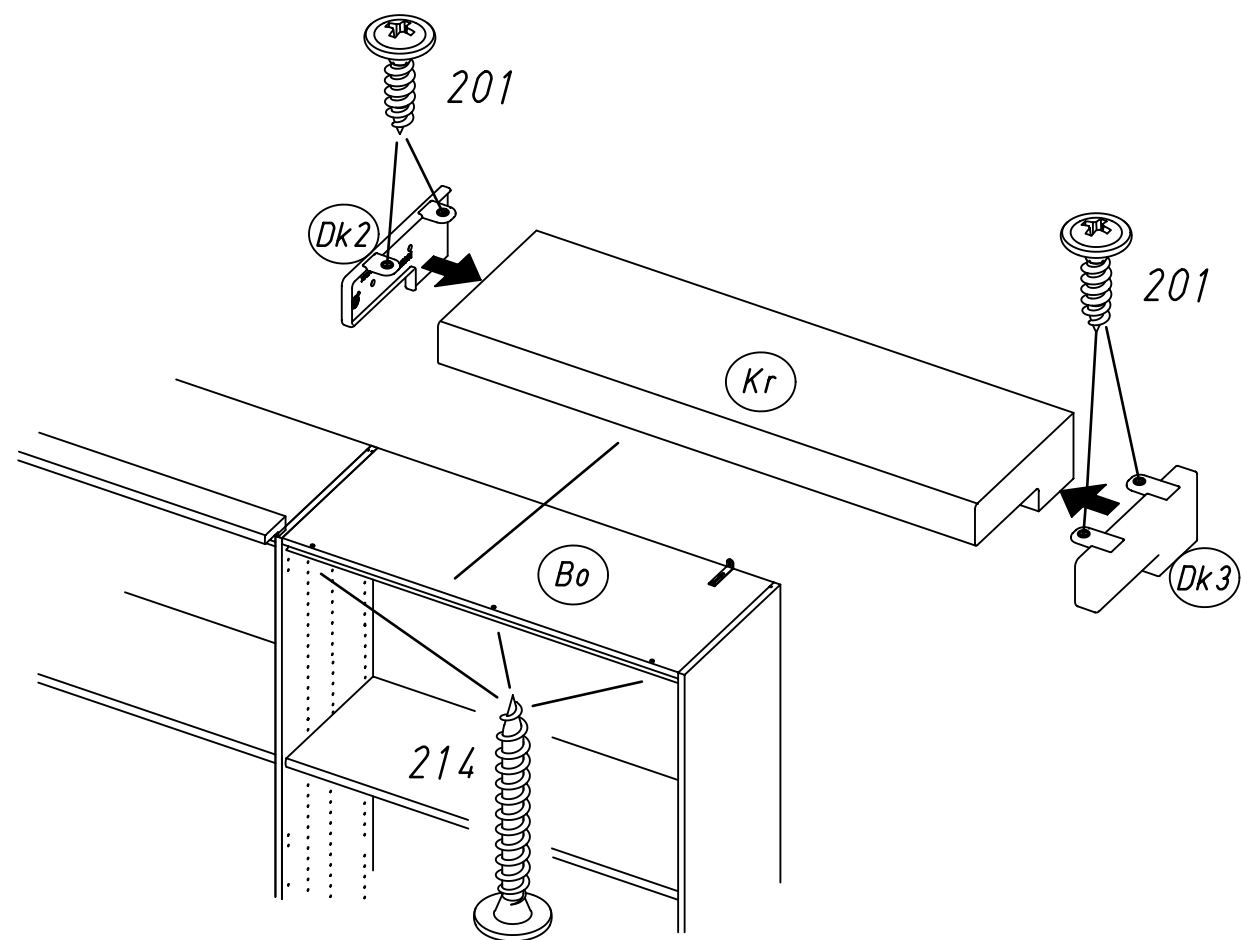
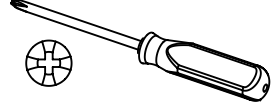
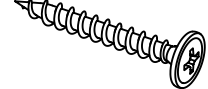
4 x

201



3 x

214

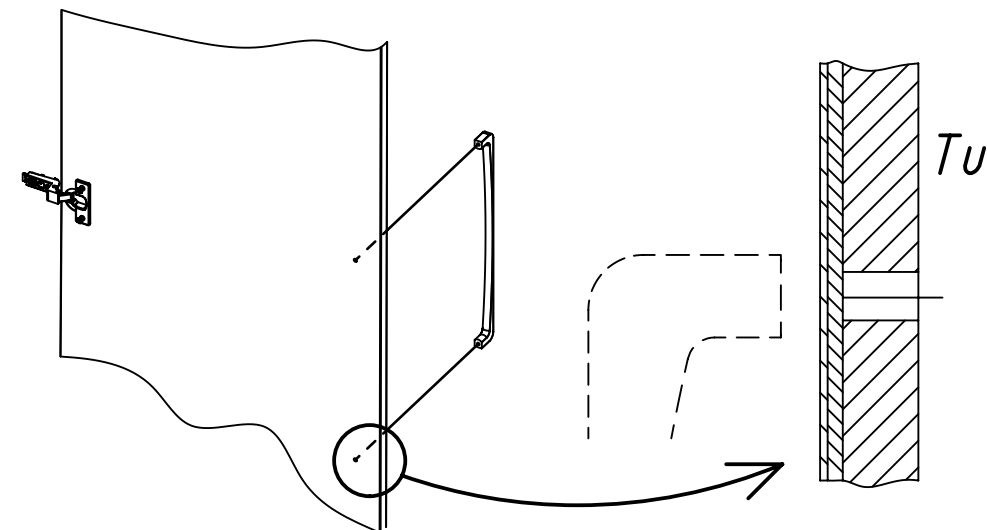


M0850

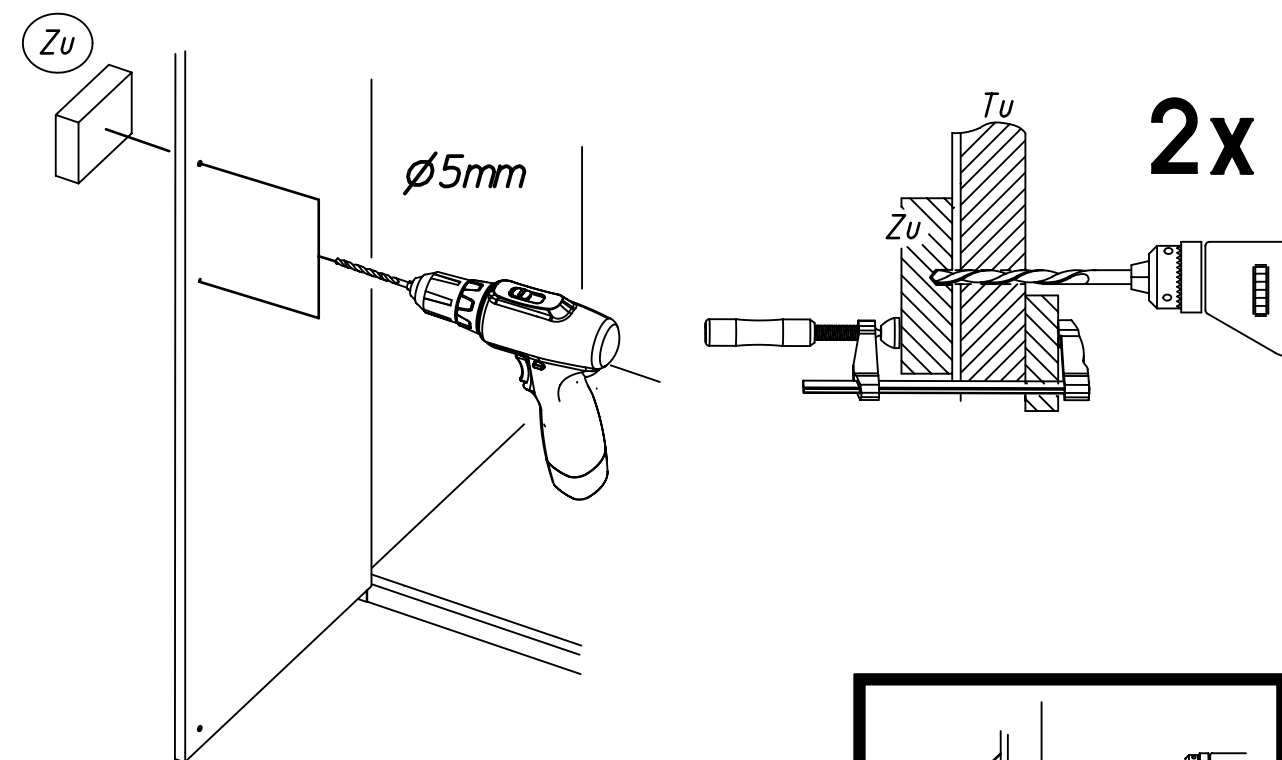
26.

22

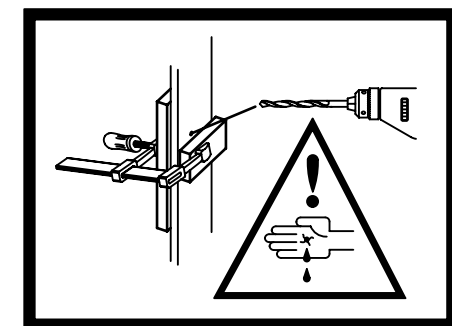
1.



2.



2x

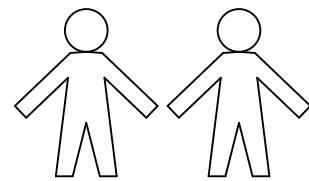
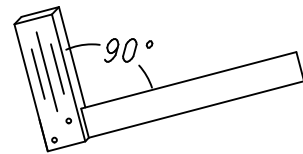
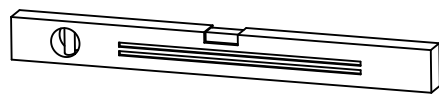
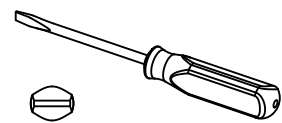
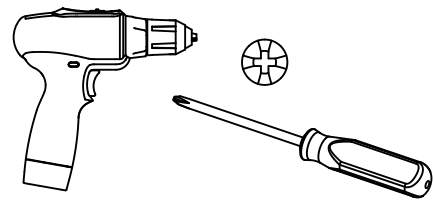


M0850

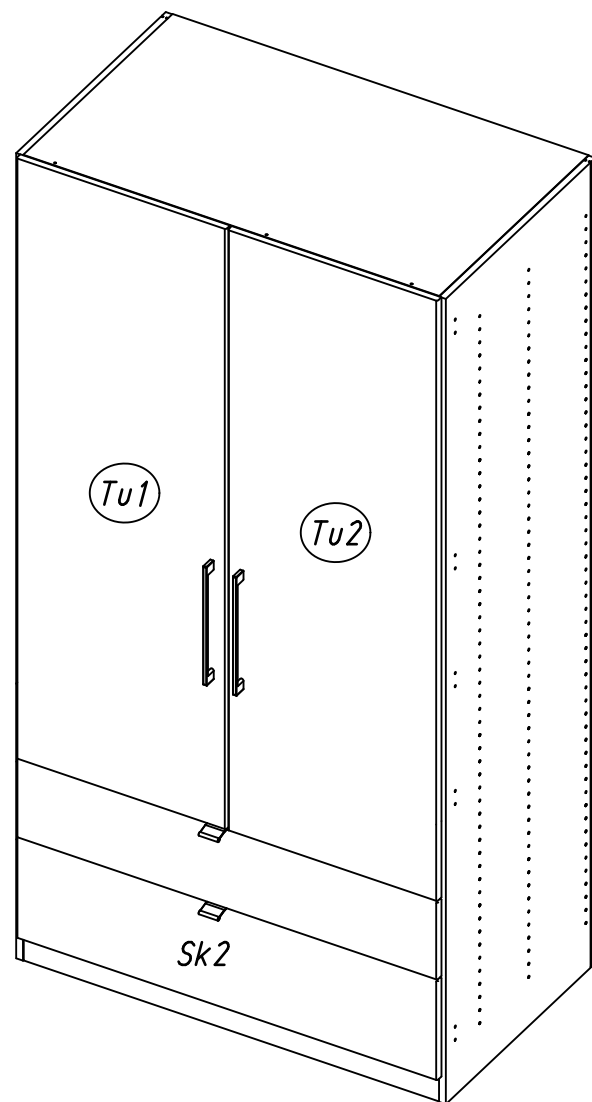
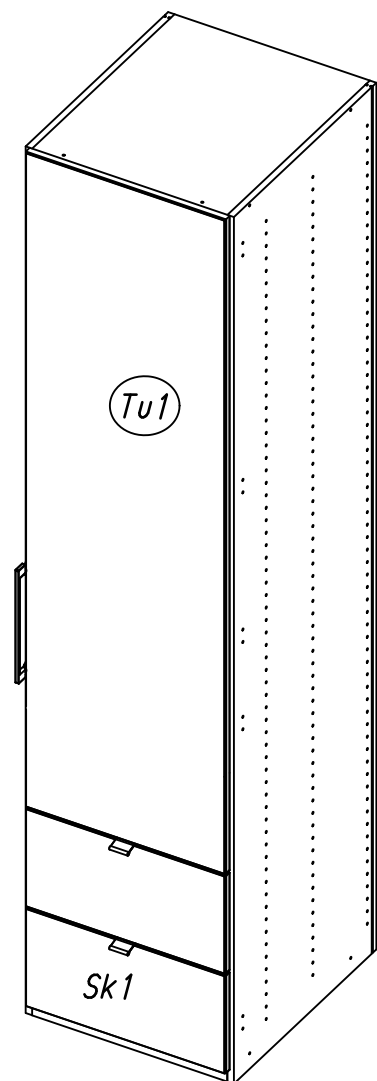
1.

M0876_02

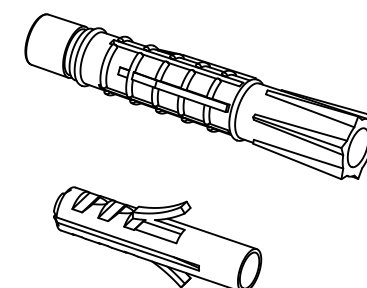
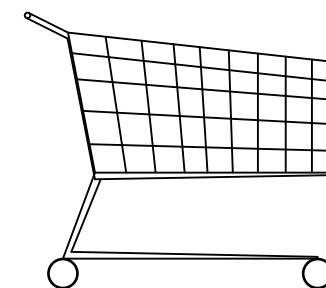
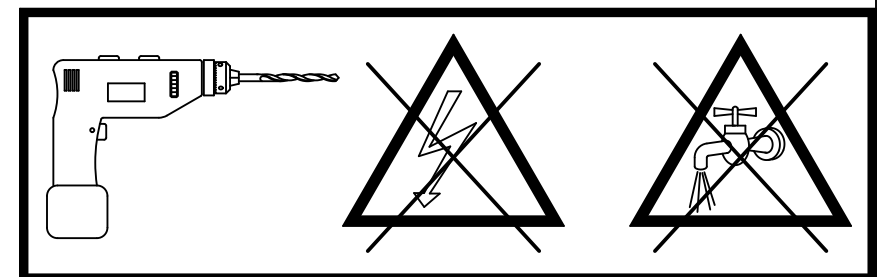
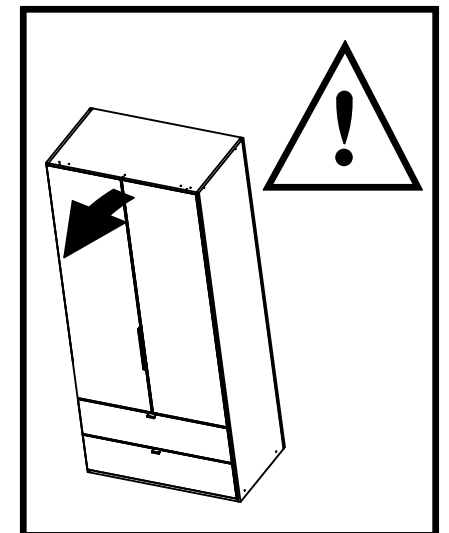
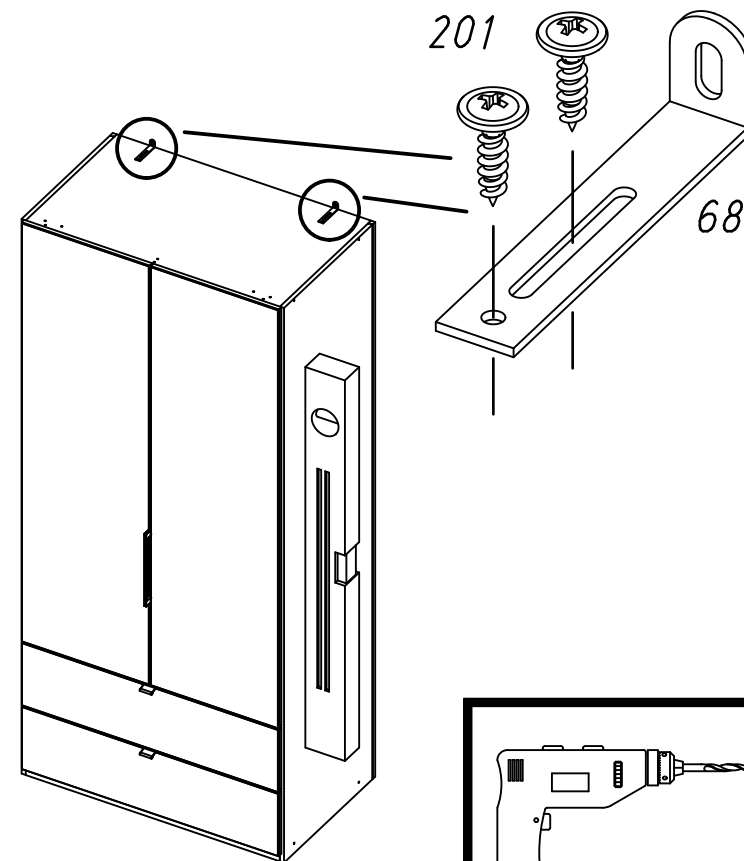
rauch



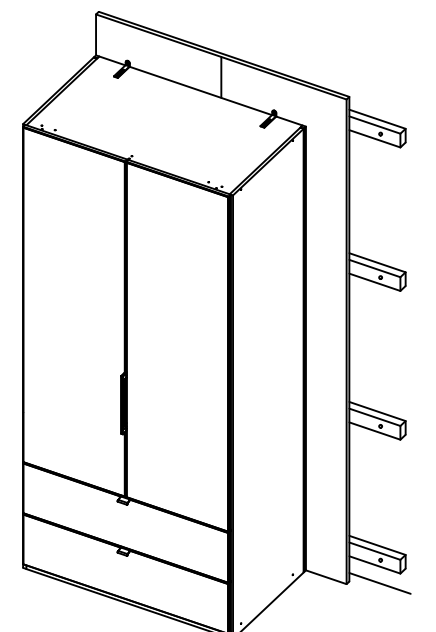
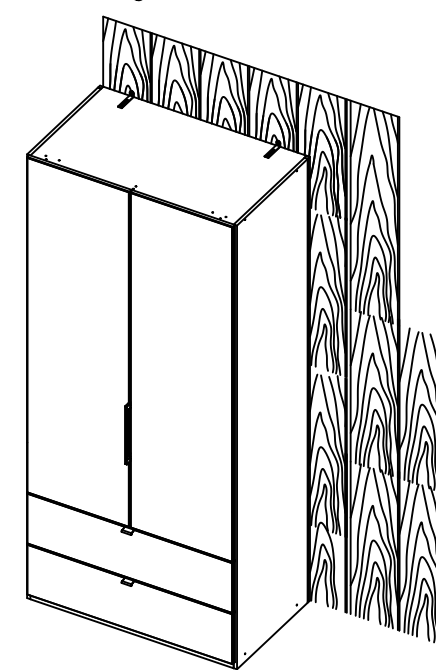
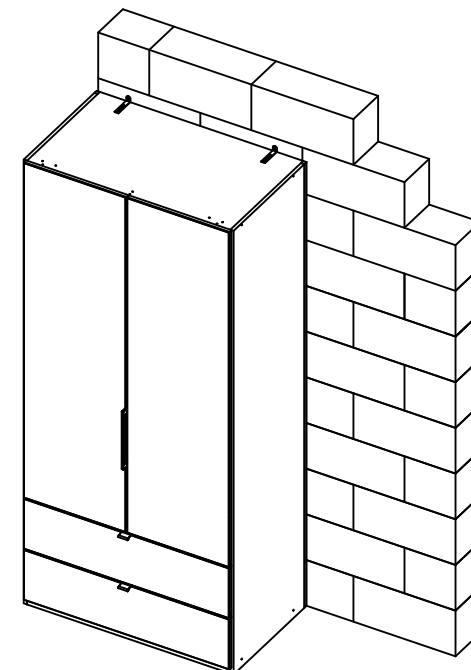
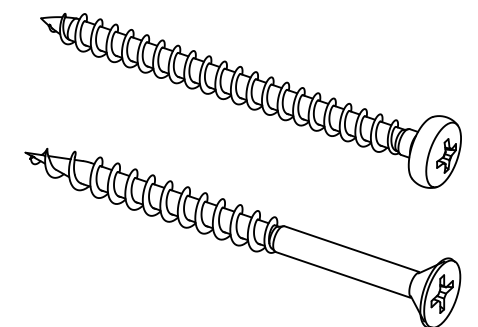
Ø5mm



2.



?



3.

12 55x16x6	29	47	201	
		68 77x15x22		
205	565	620	621	
775	779	792	790 ! 60cm	
852	836	1085	1086	1089
x60cm Ks1 Ks2				
0 20 40 60 80 100 mm M0876				

4.

50cm

60cm

100cm

60cm

De

Wa

Ko

Bo

Se1

Se2

Ms

Rw

Sk1

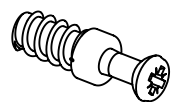
Sk2

M0876

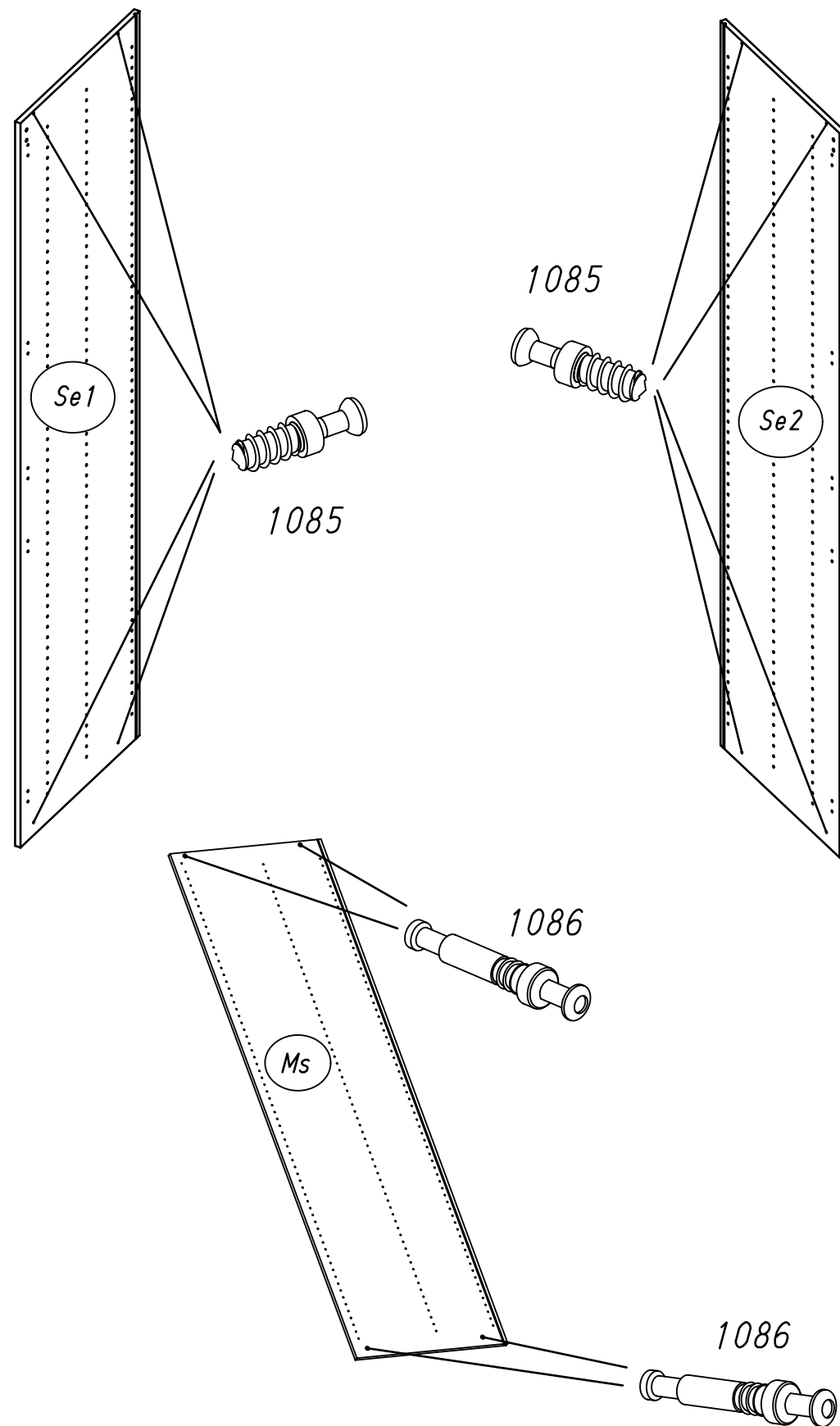
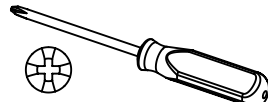
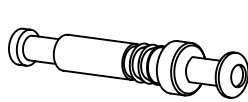
5.

1

8x 1085



4x 1086

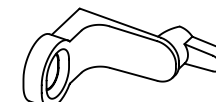


M0876

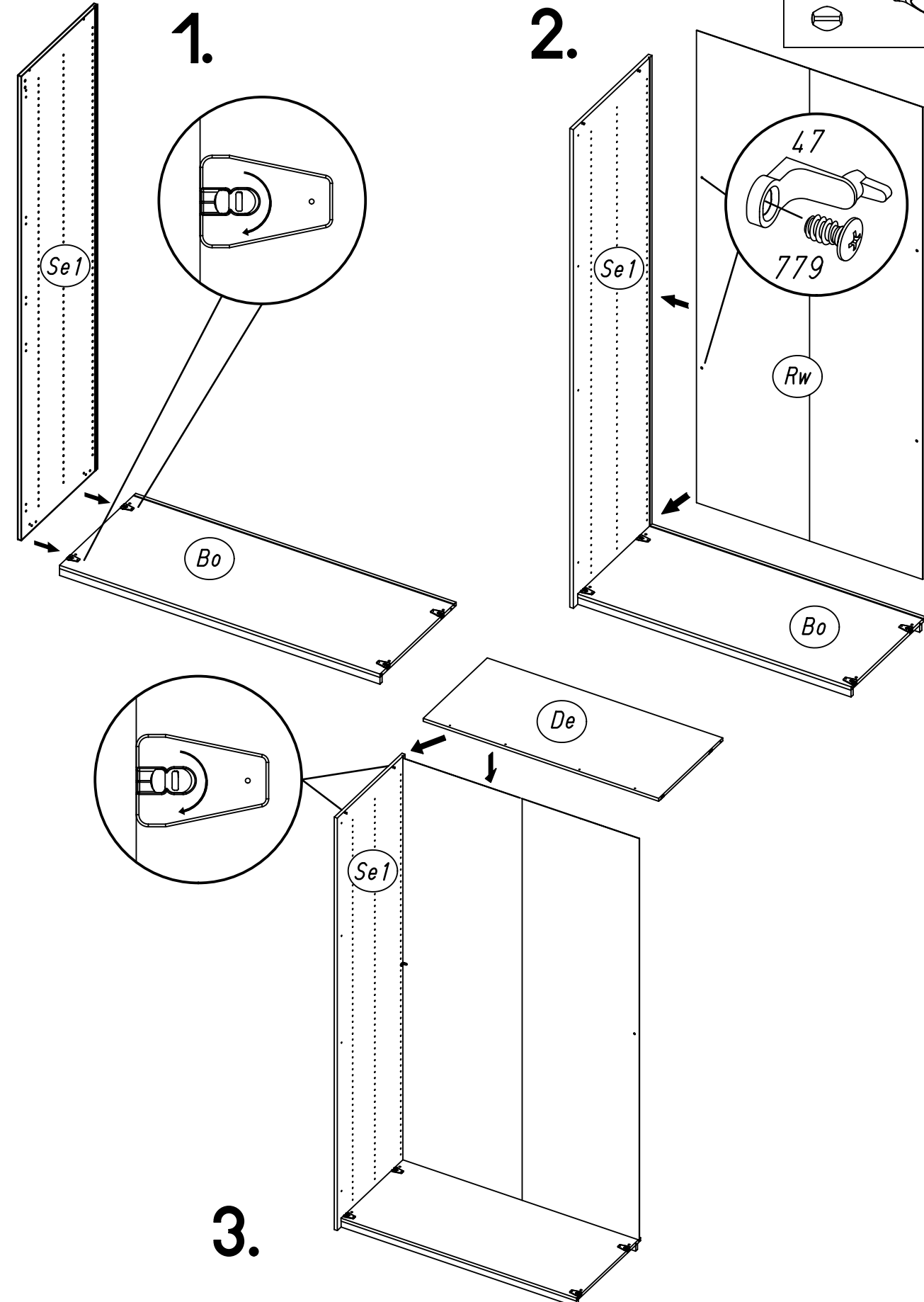
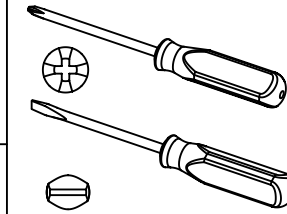
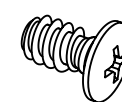
6.

2

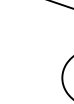
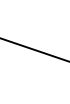
2x 47

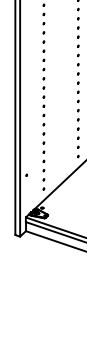


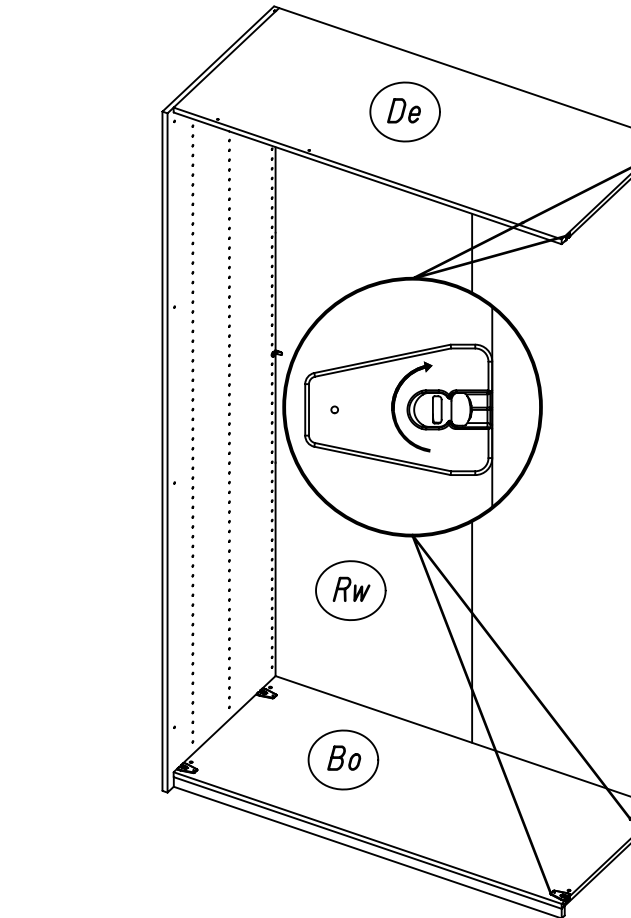
2x 779

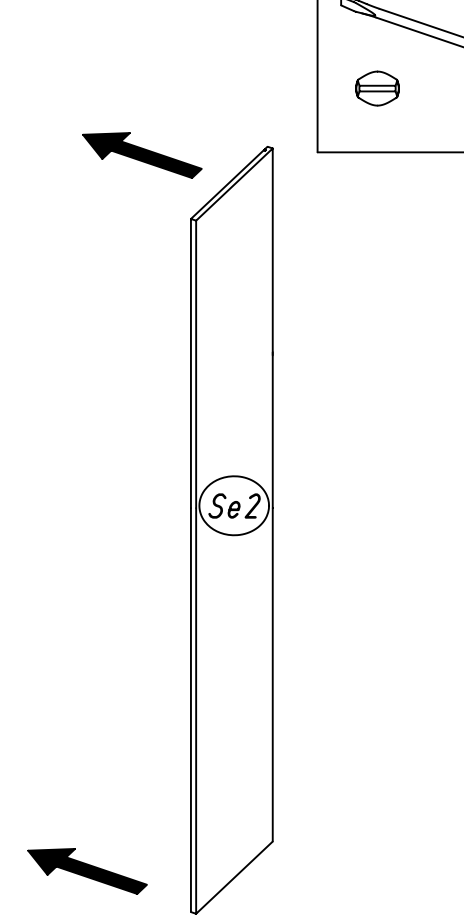


M0876

3 **2x** (47)  **2x** (779) 



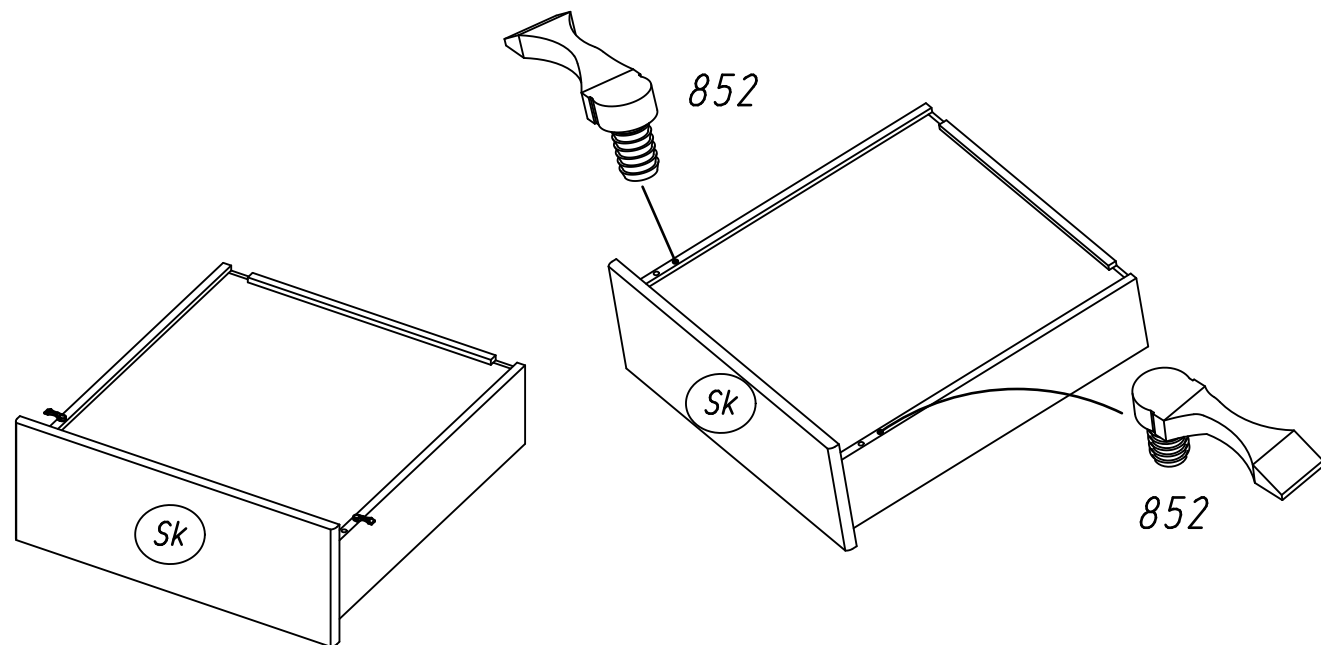
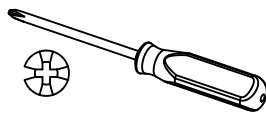
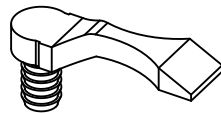


9.

5

2x

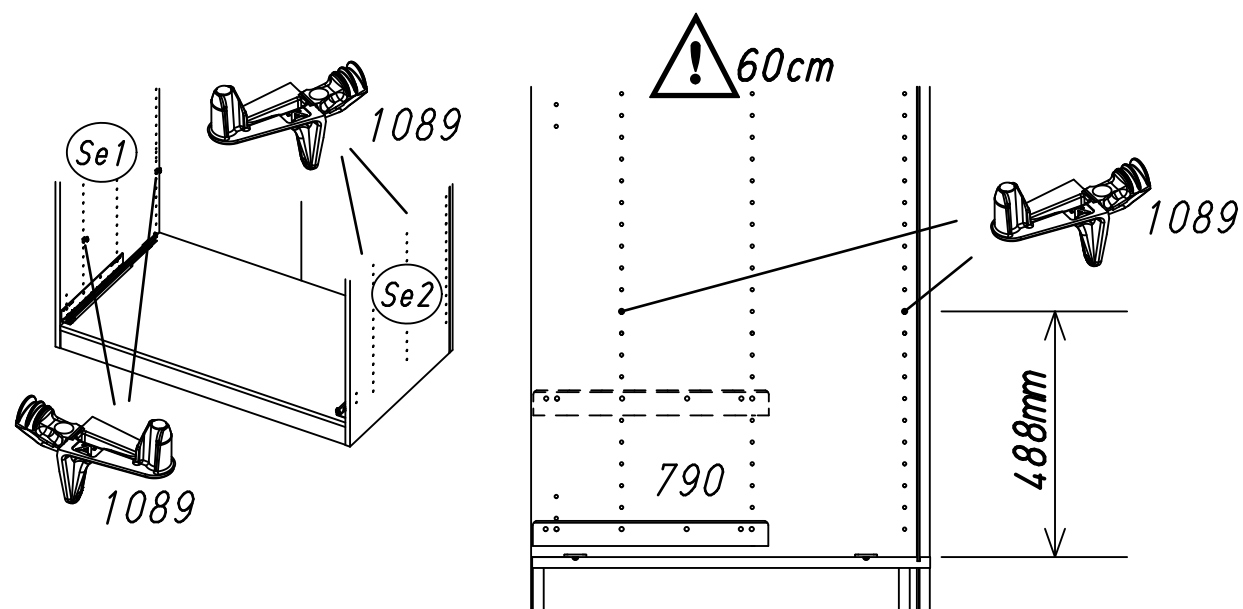
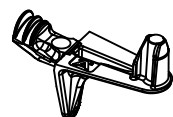
852



6

4x

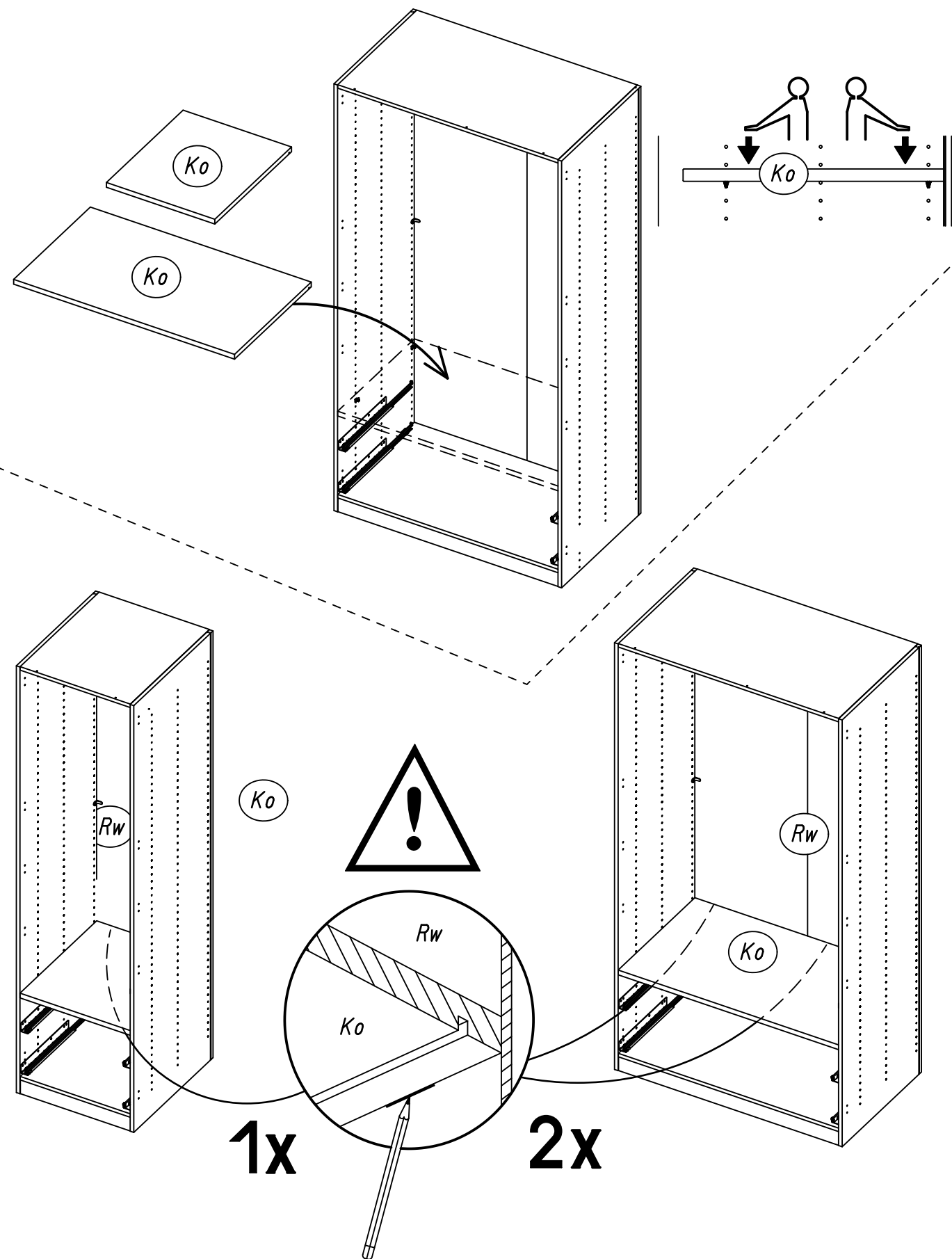
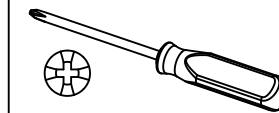
1089



M0876

10.

7



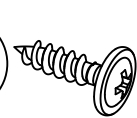
M0876

11.

8

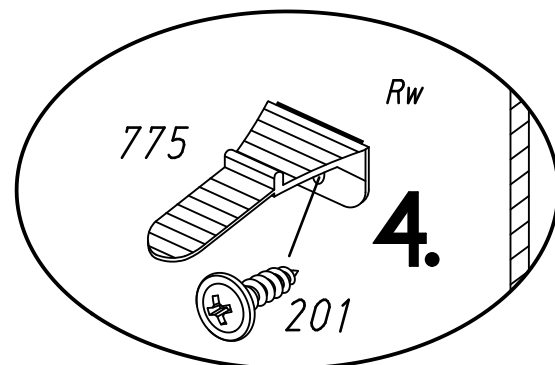
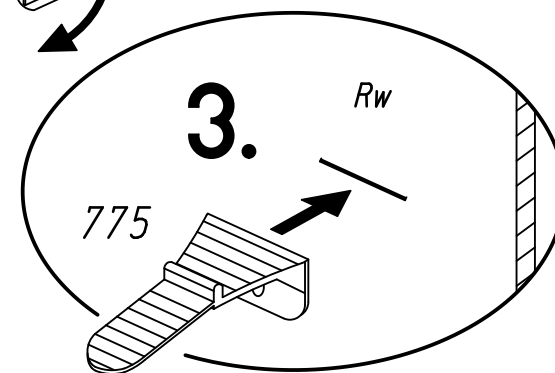
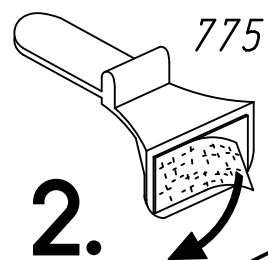
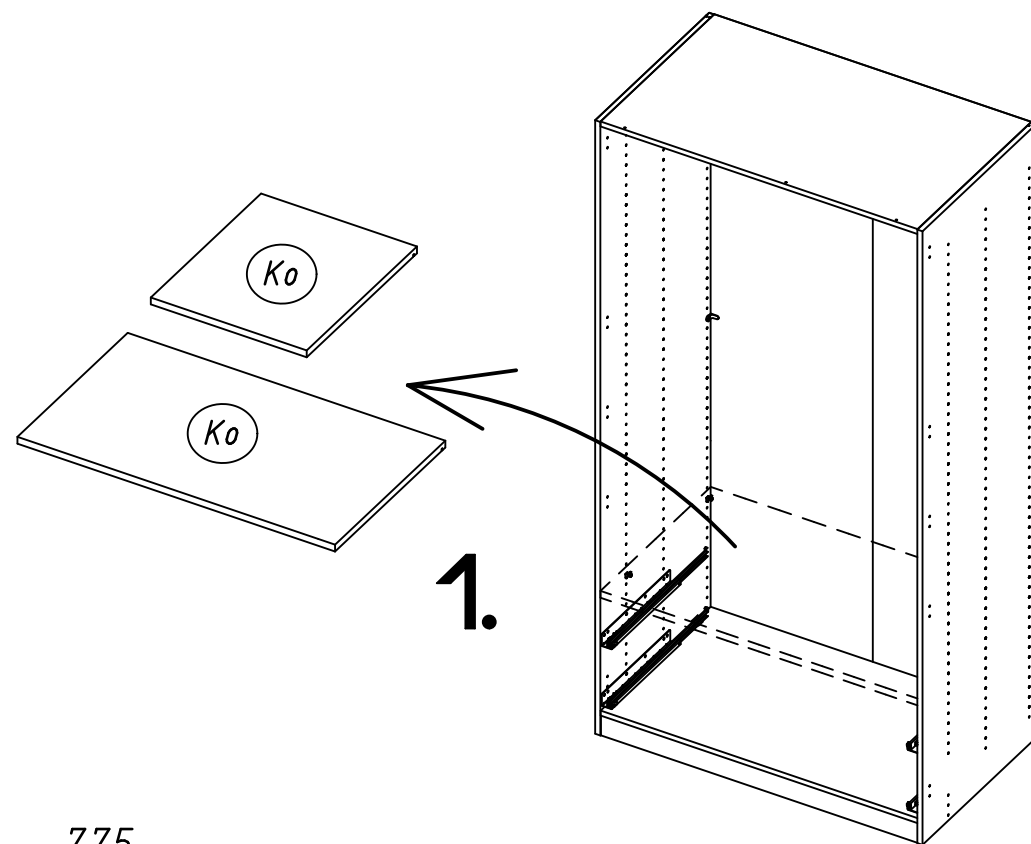
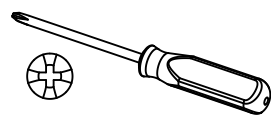
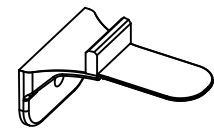
2x

201



2x

775



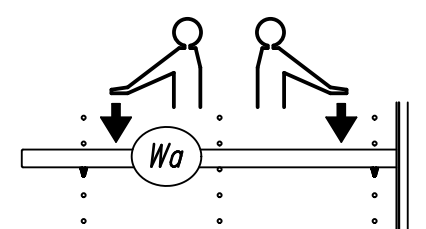
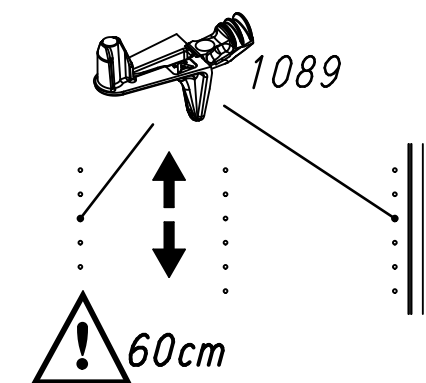
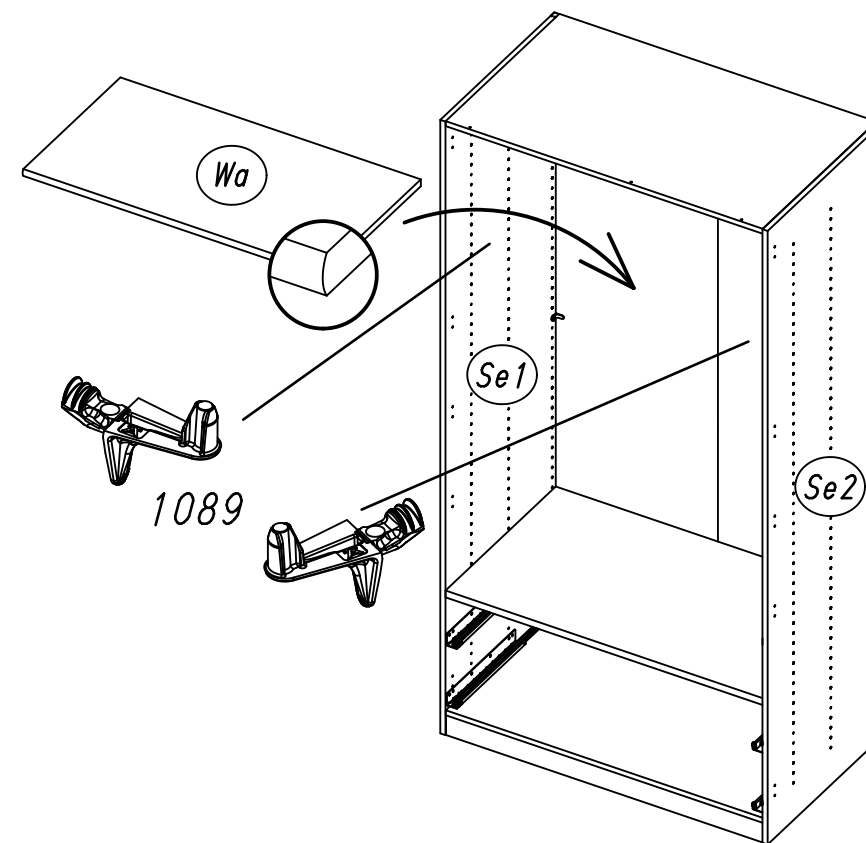
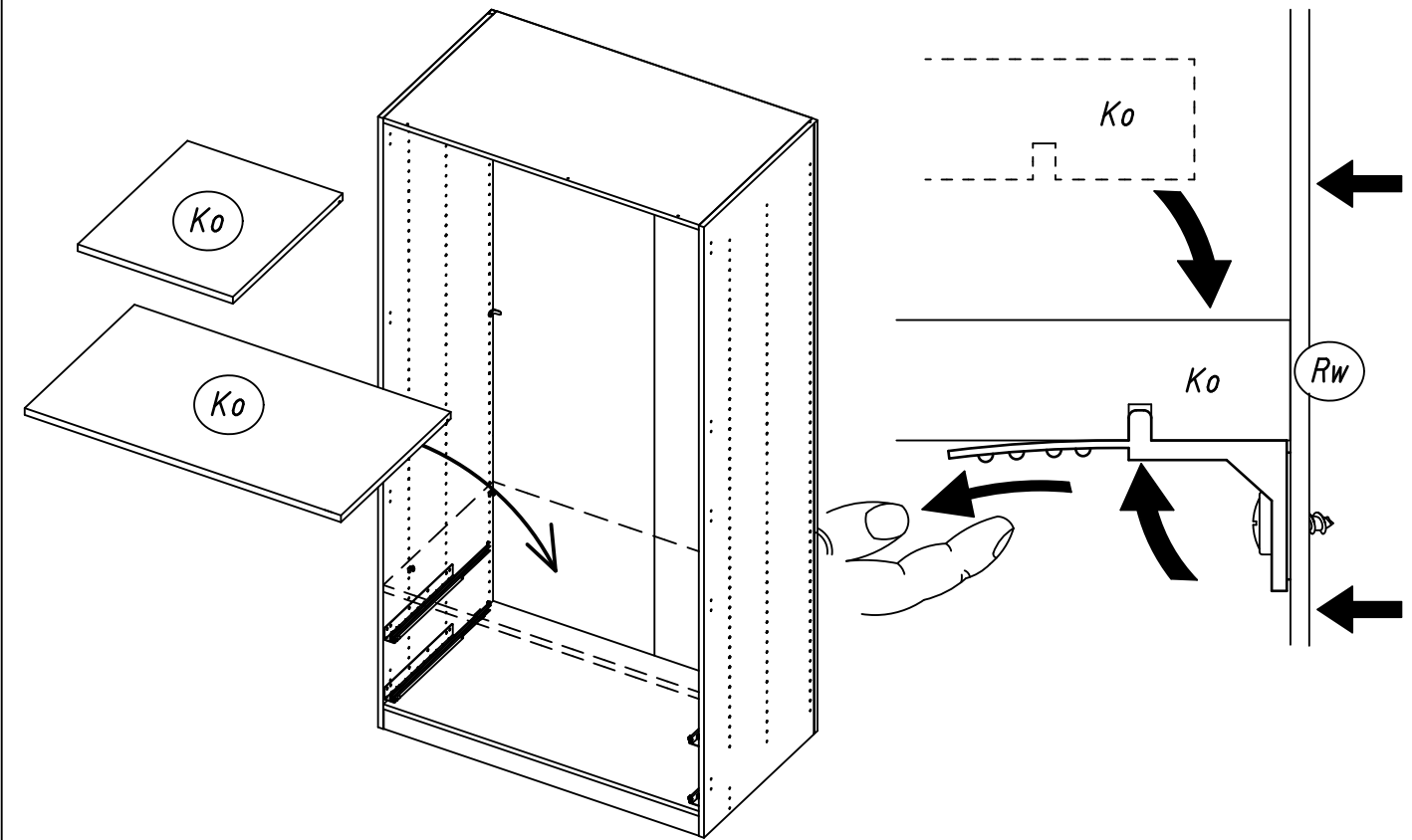
M0876

12.

9

4x

1089



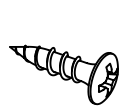
M0876

13.

10

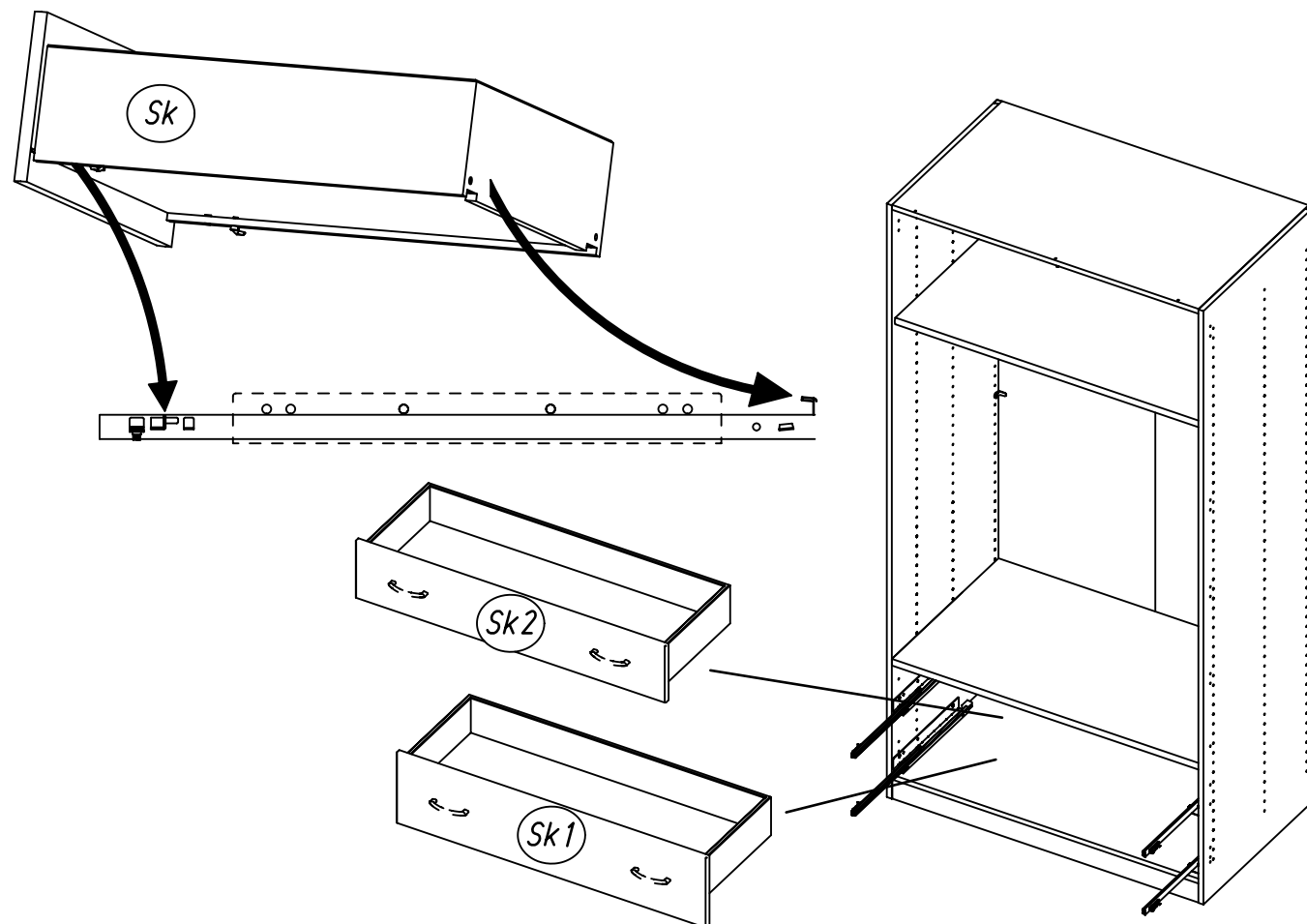
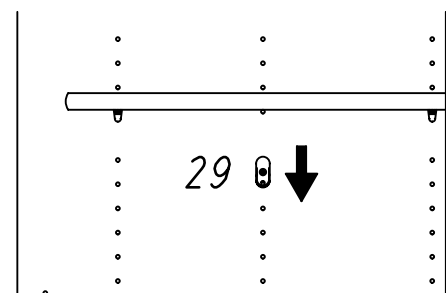
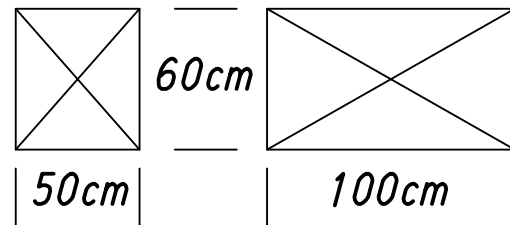
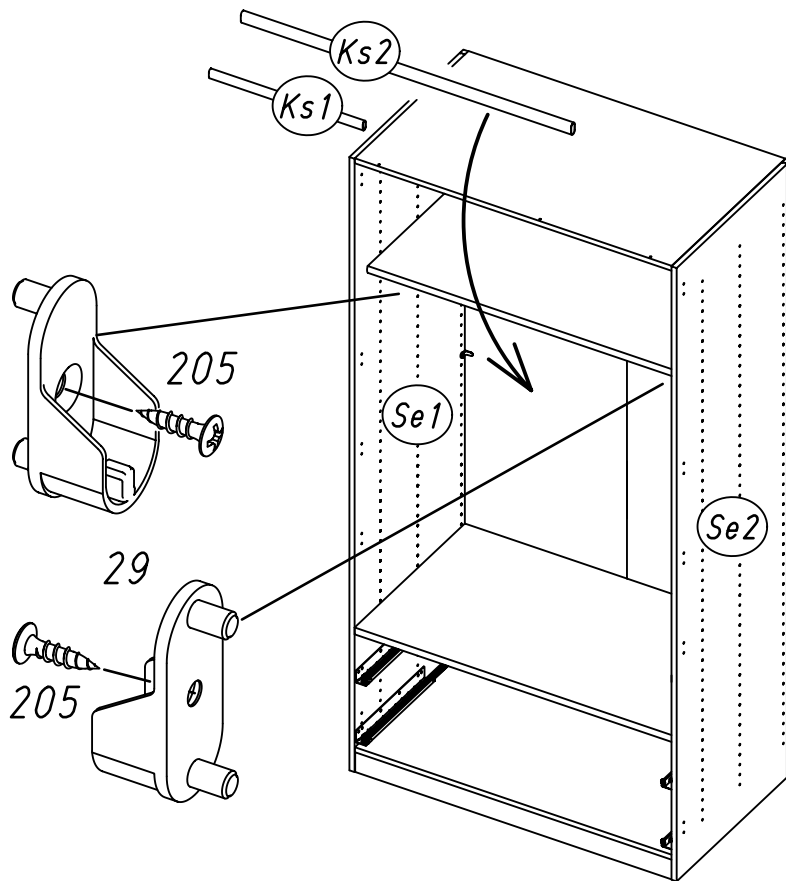
2x

205



2x

29



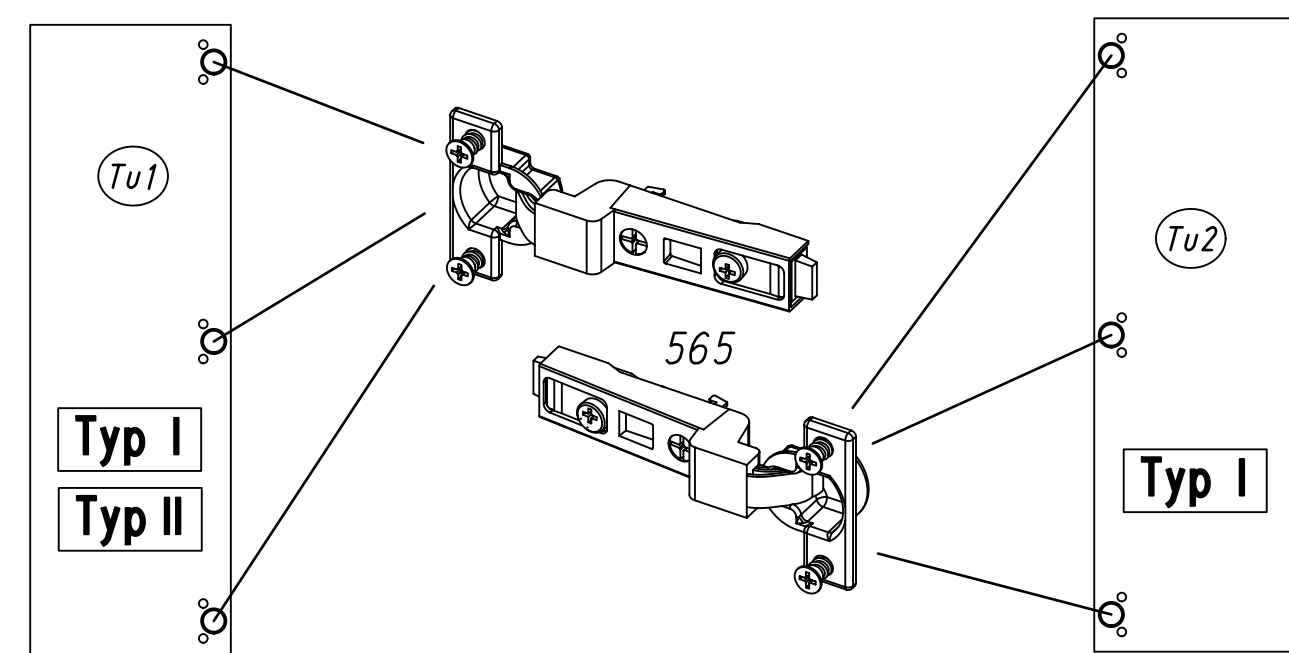
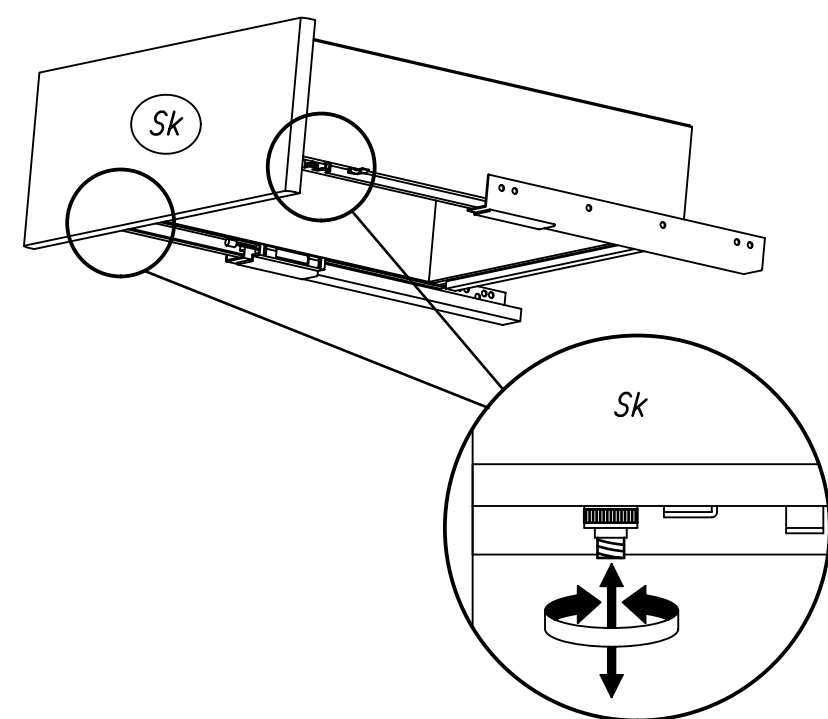
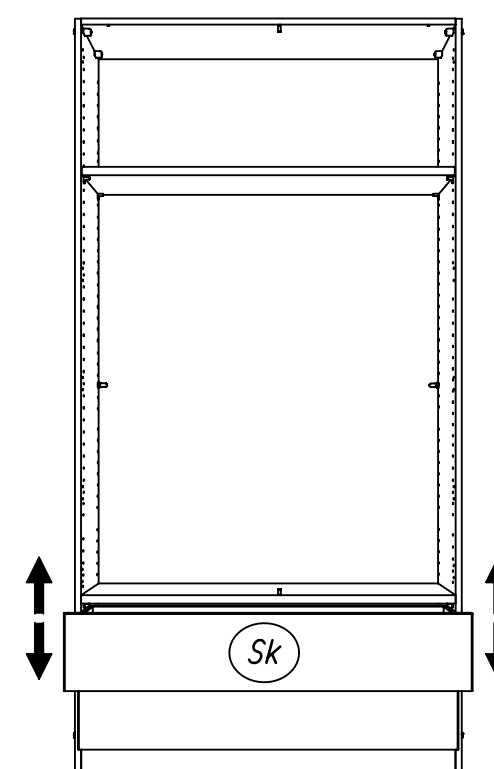
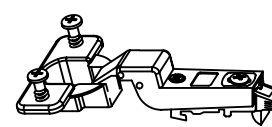
M0876

14.

11

6x

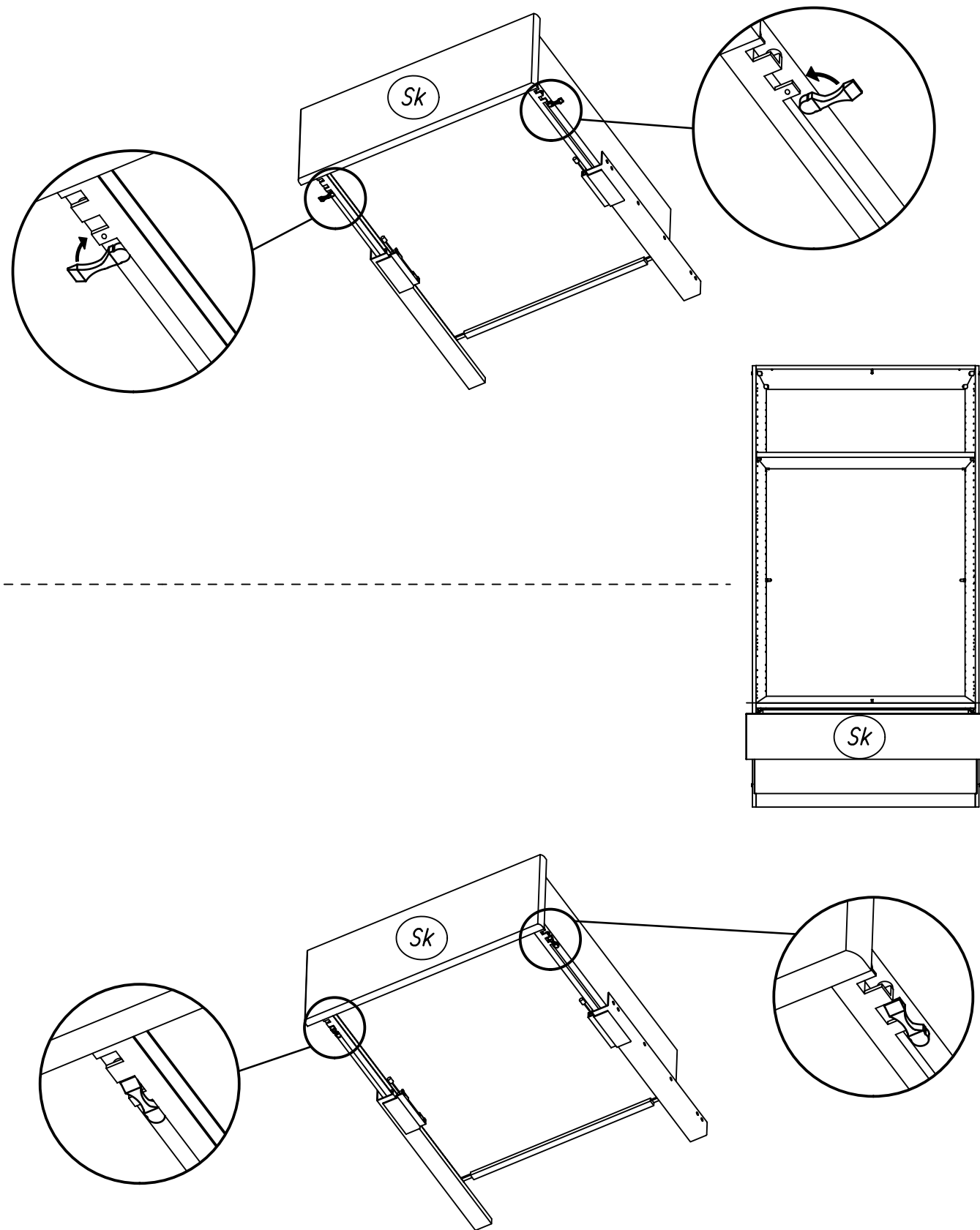
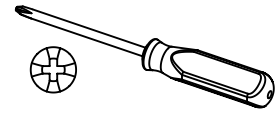
565



M0876

15.

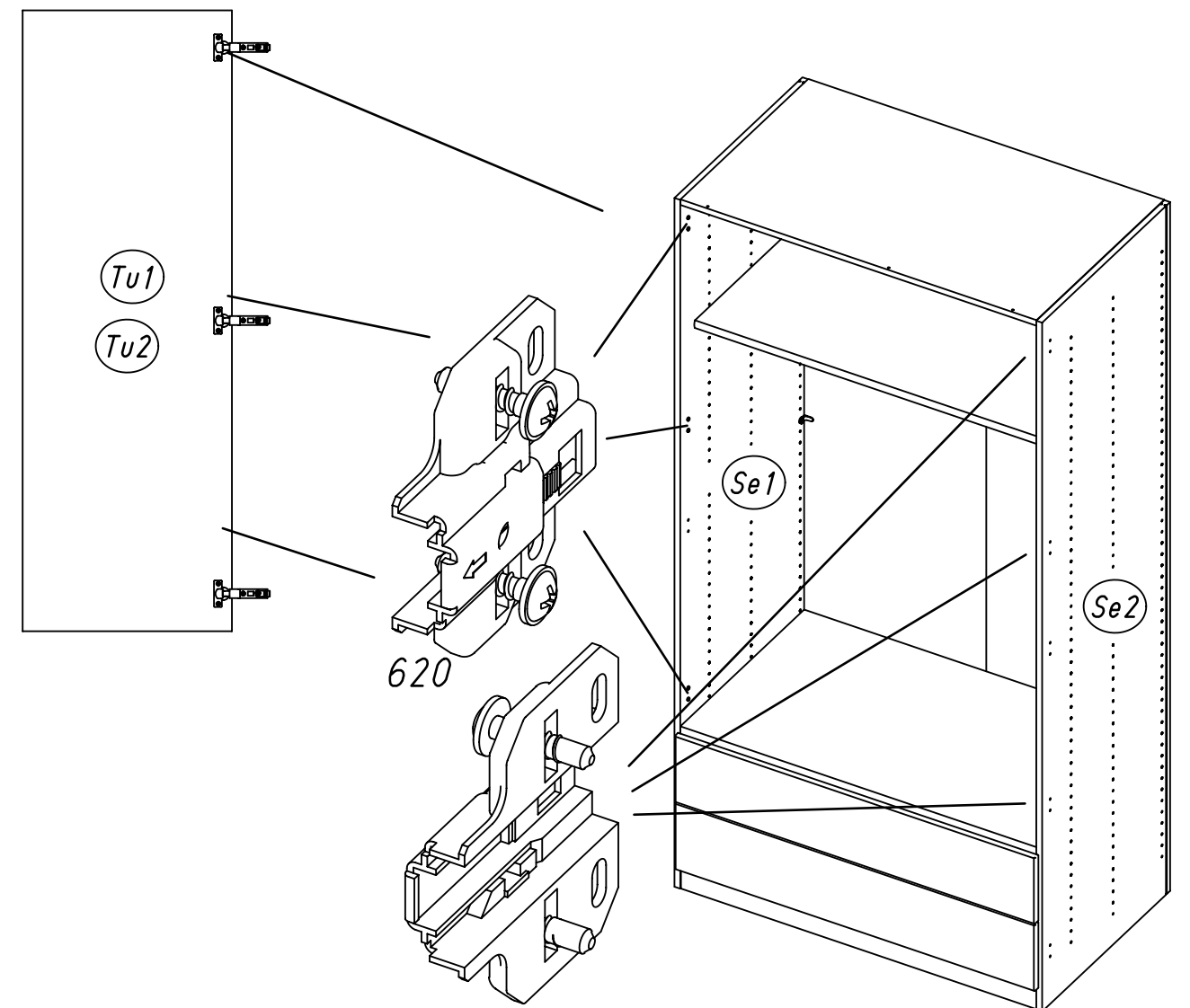
12



M0876

16.

13



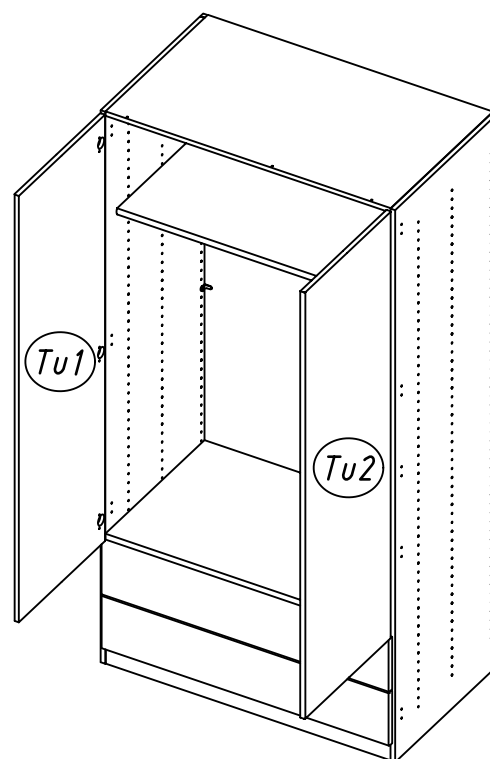
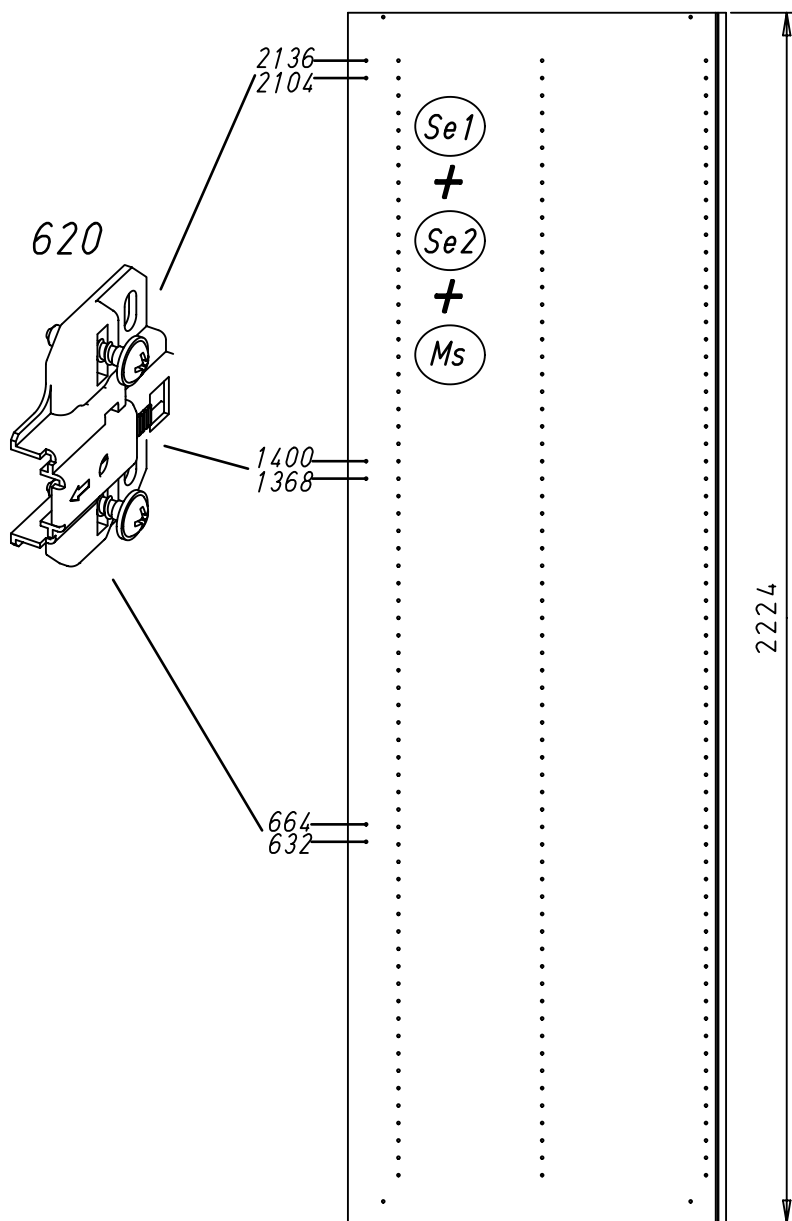
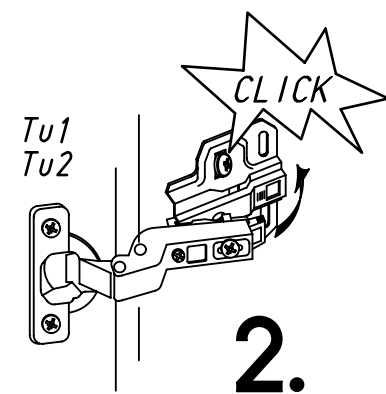
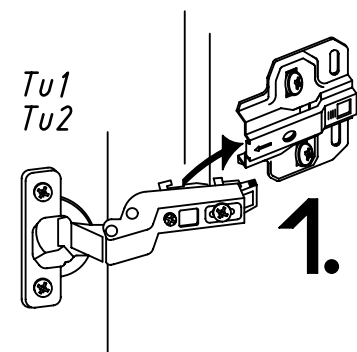
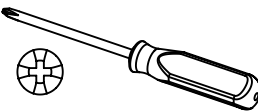
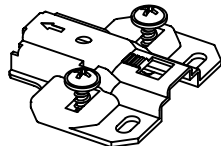
M0876

17.

14

6x

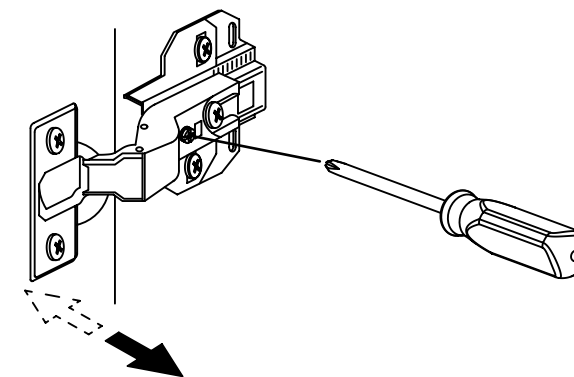
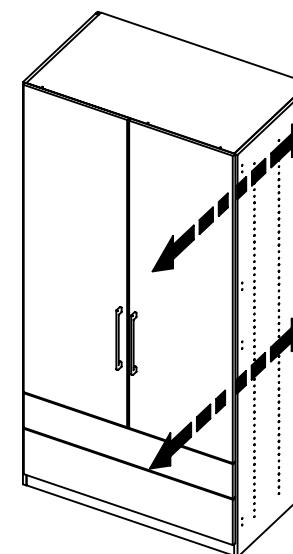
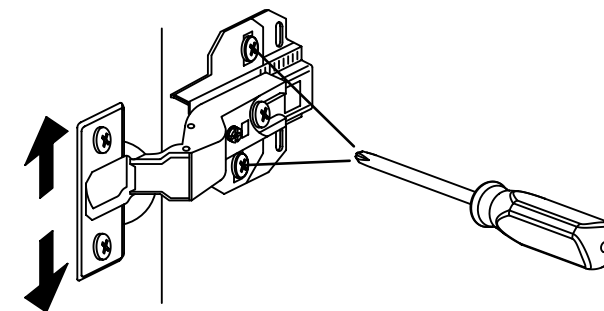
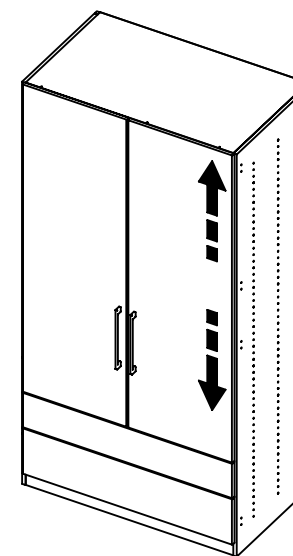
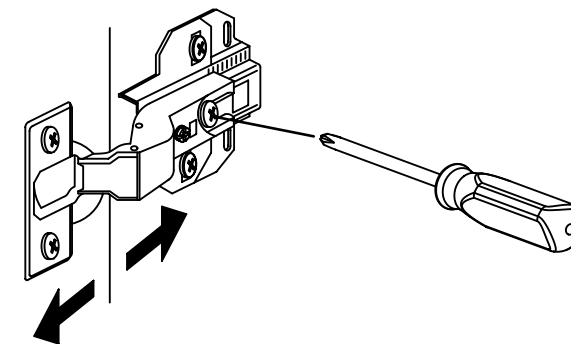
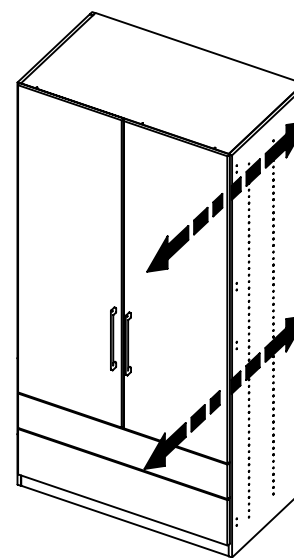
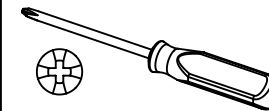
620



M0876

18.

15



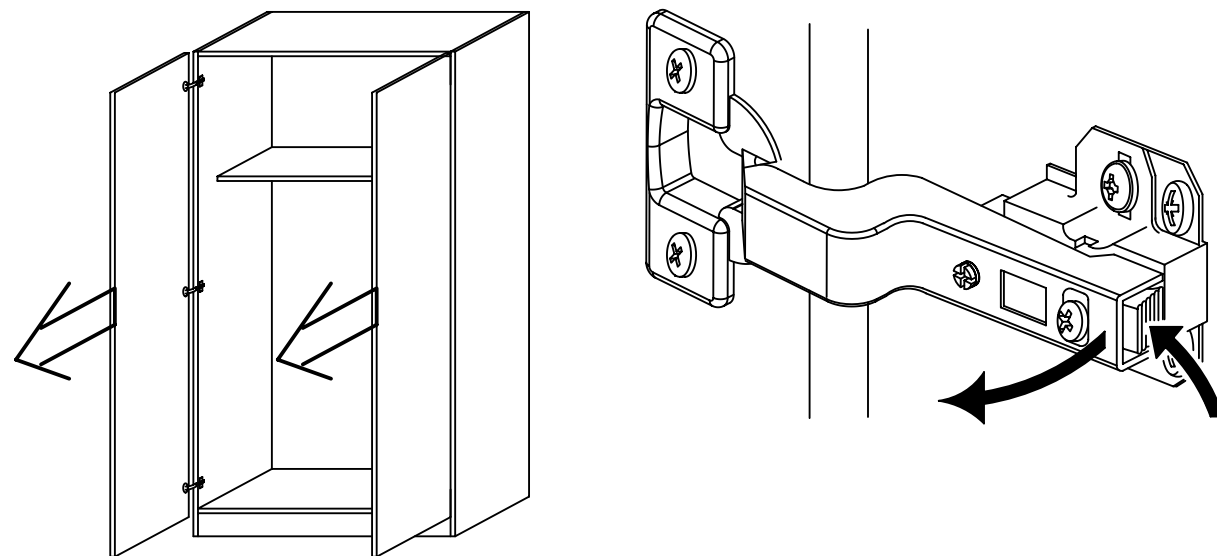
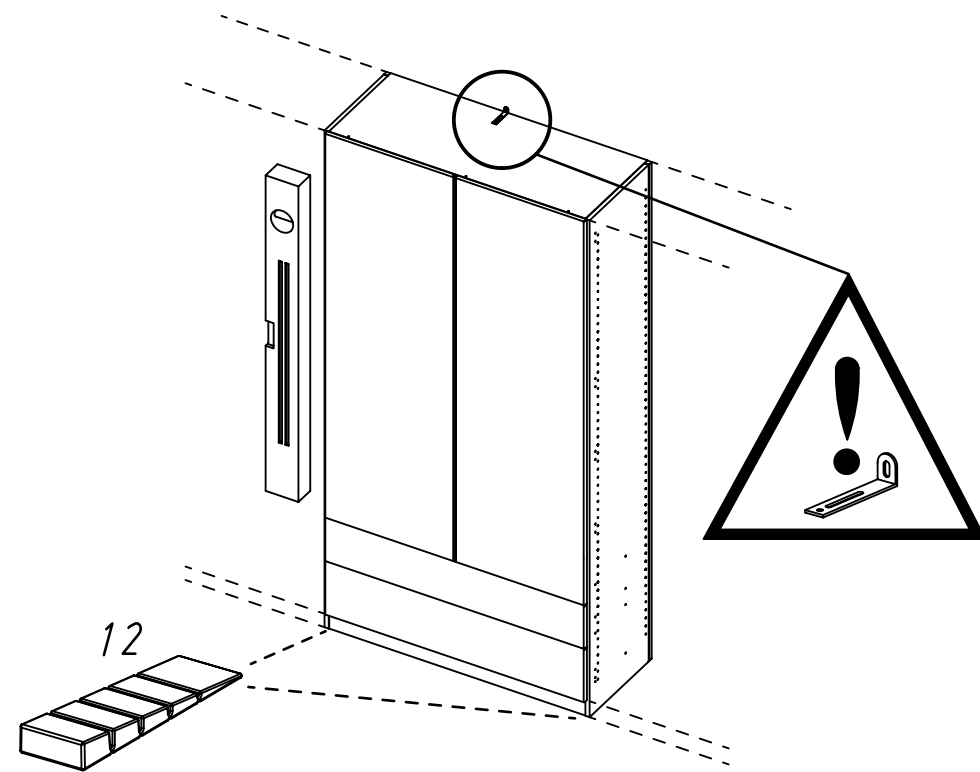
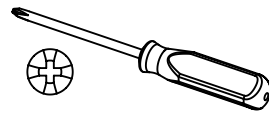
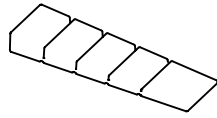
M0876

19.

16

2 x

12



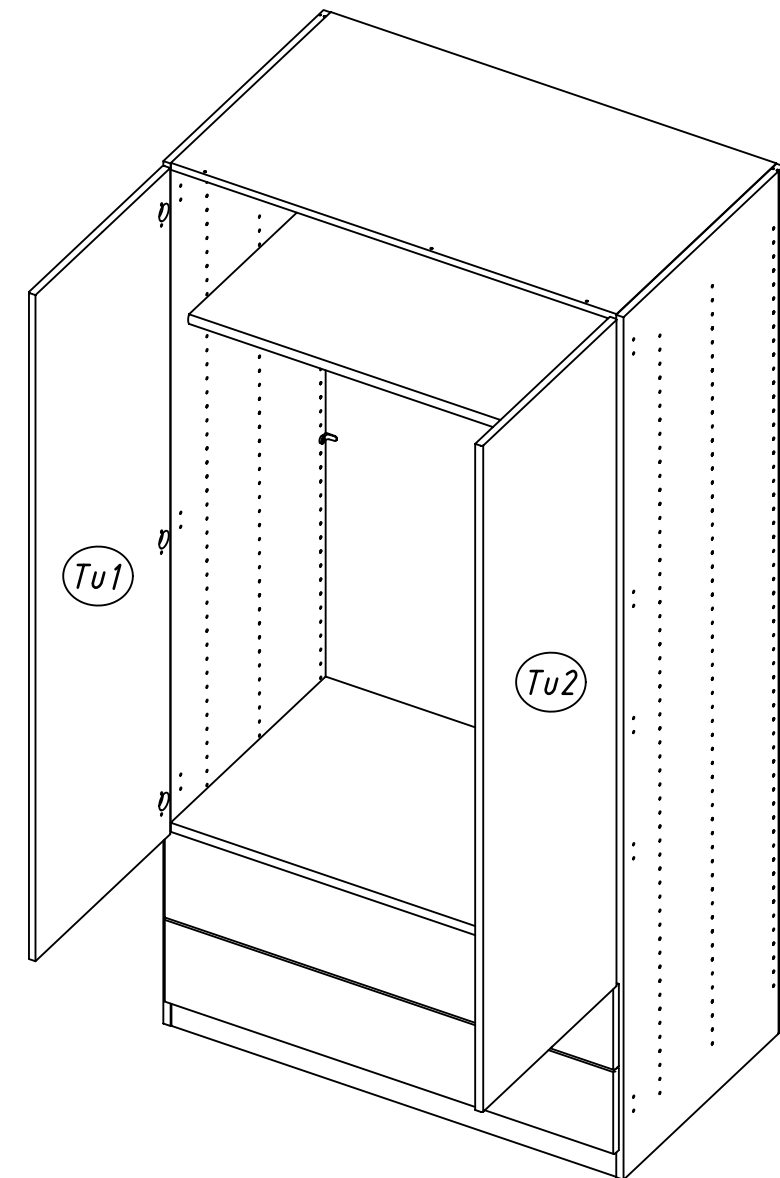
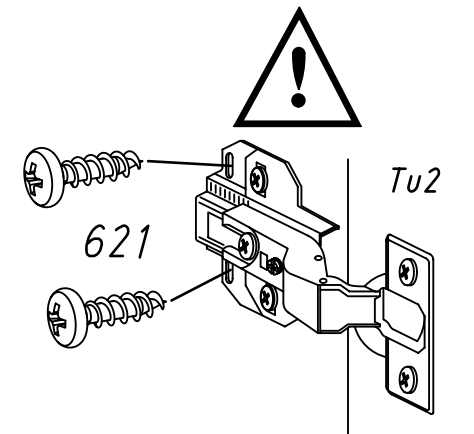
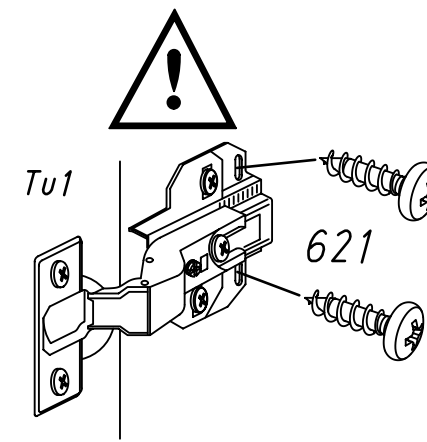
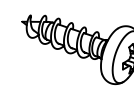
M0876

20.

17

12 x

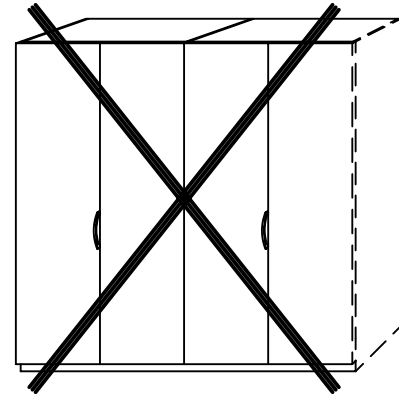
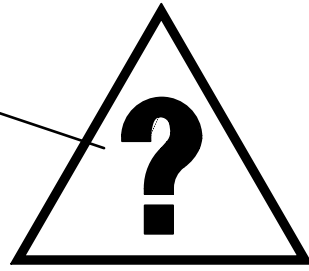
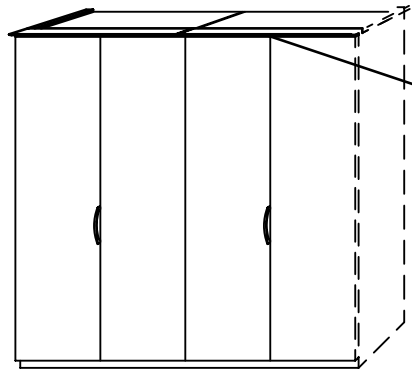
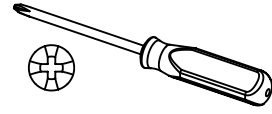
621



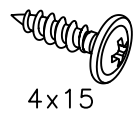
M0876

21.

18

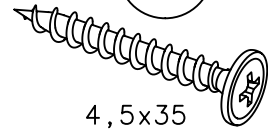


201



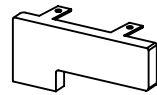
4x15

214

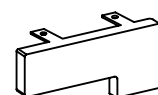


4,5x35

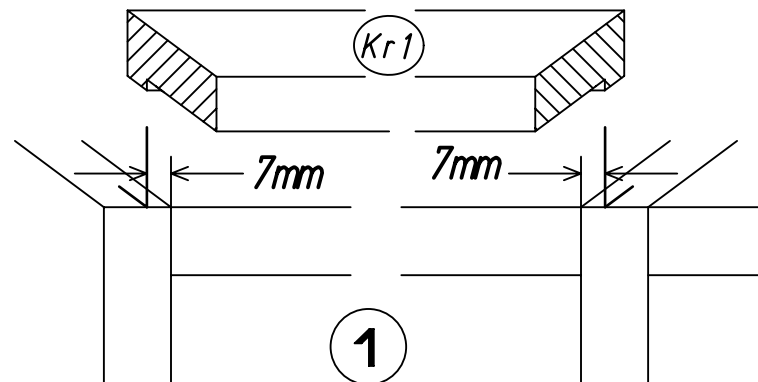
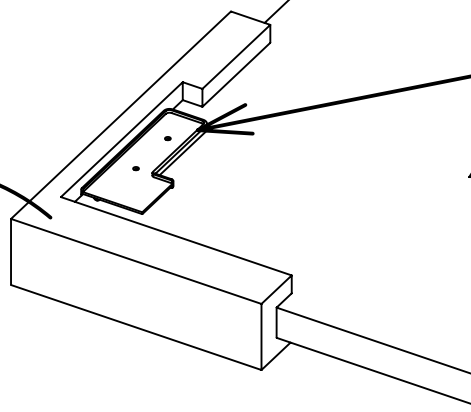
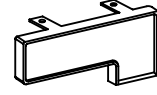
423



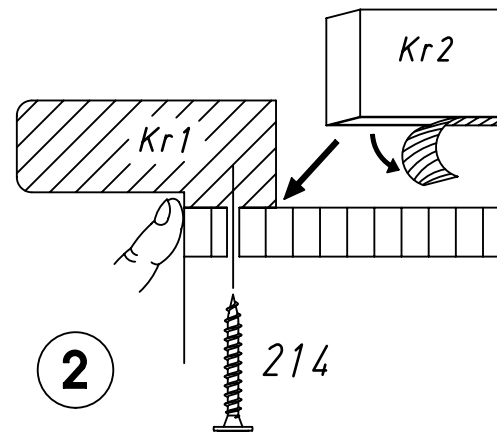
424



425



1



2

M0876

22.

19

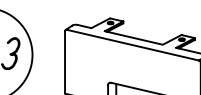
4 x

201



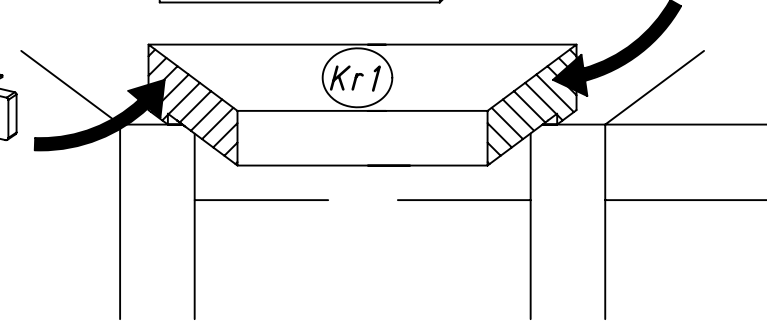
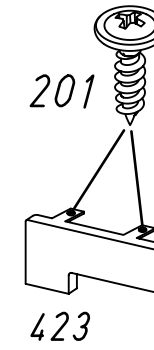
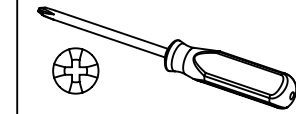
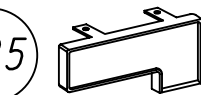
1 x

423



1 x

425



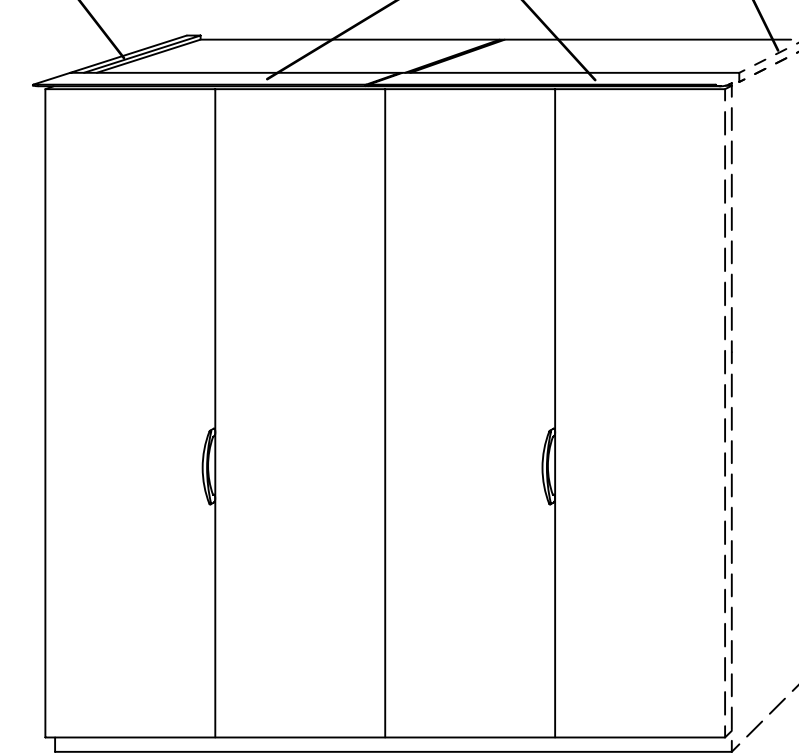
201

425

Kr2

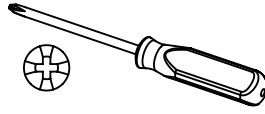
Kr1

Kr2

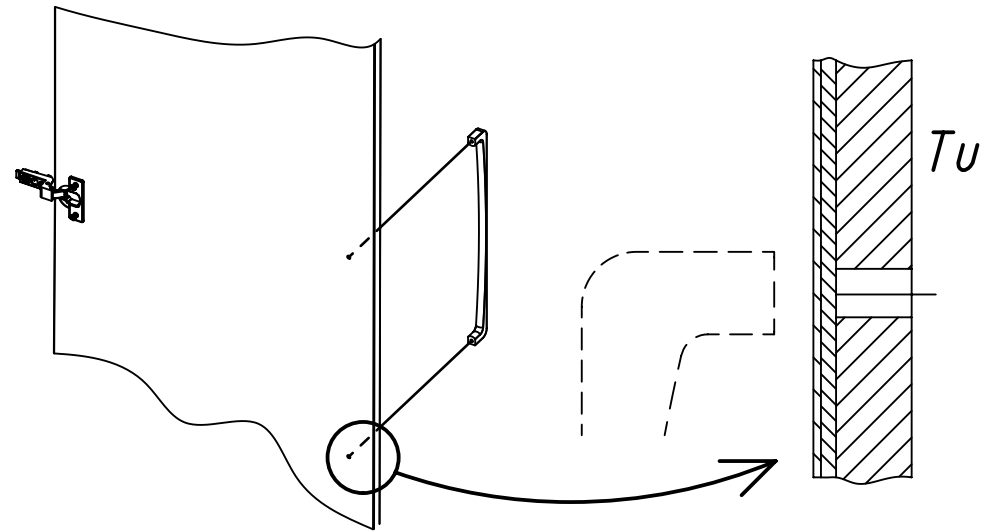


M0876

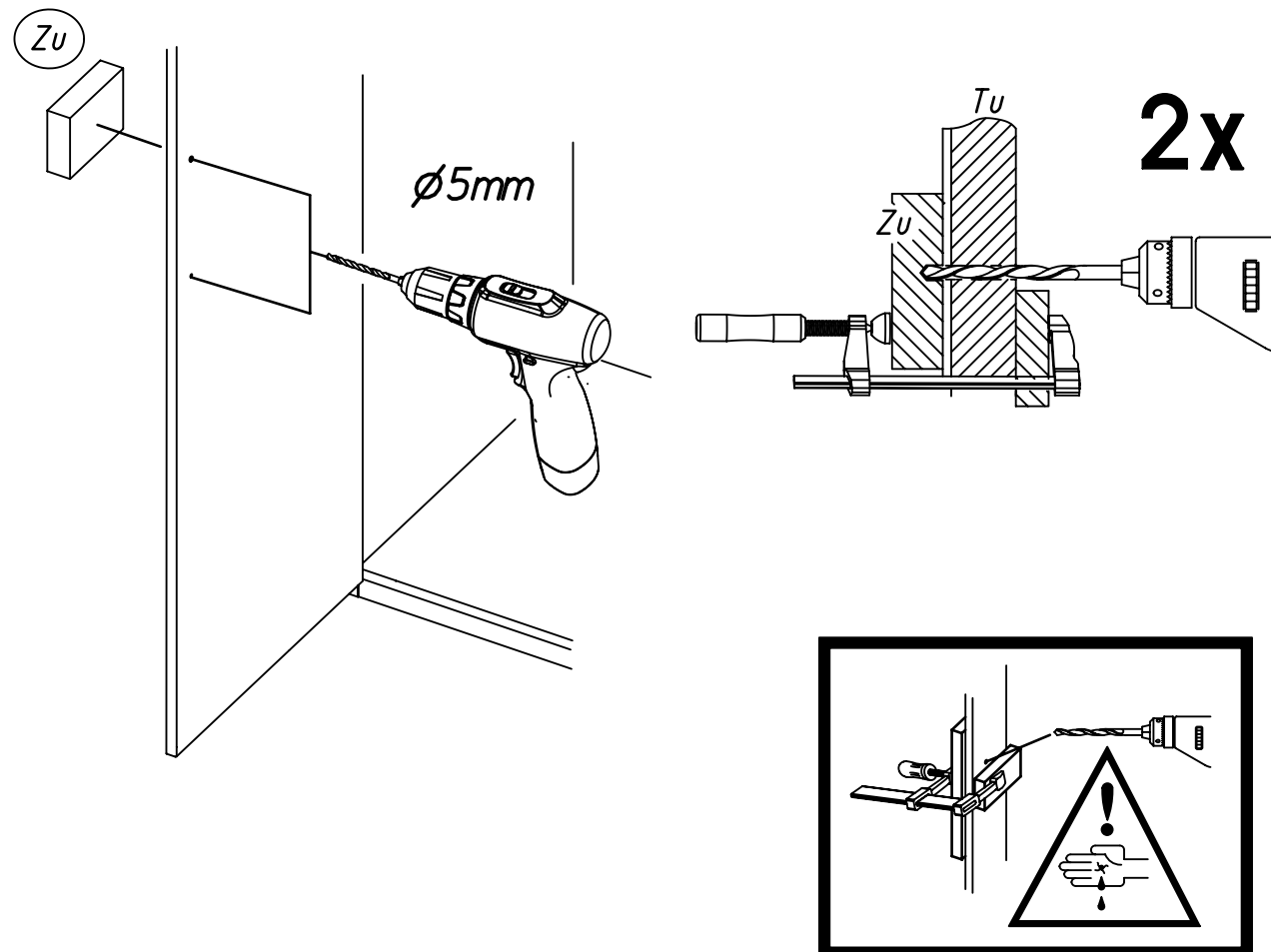
20



1.



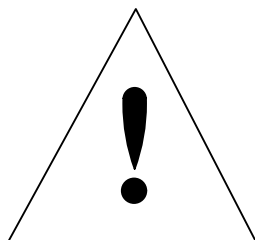
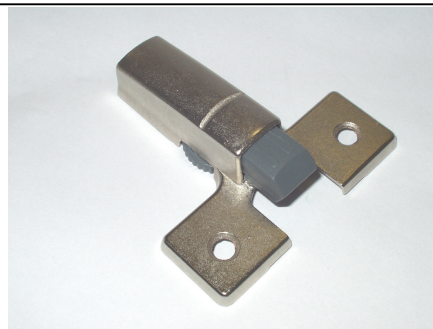
2.



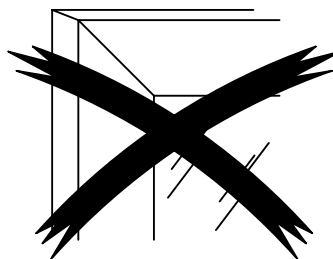
E420

Scharnierdämpfung

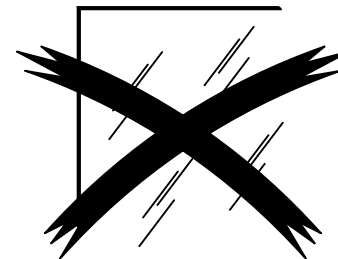
rauch



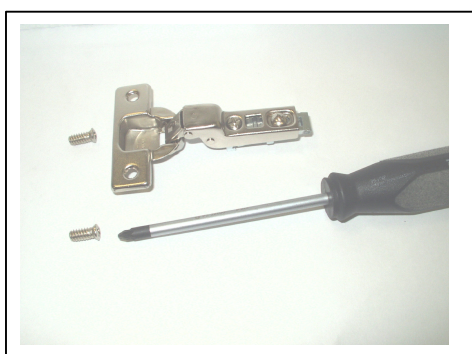
NICHT GEEIGNET FÜR:
NOT SUITABLE FOR:
N'EST PAS APPROPRIÉ AUX:



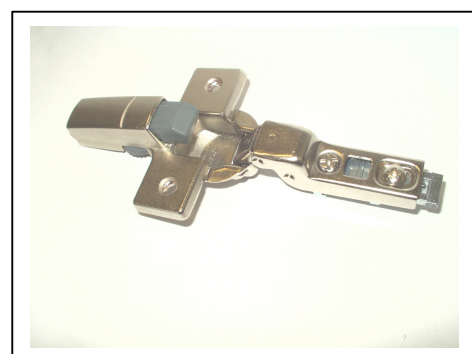
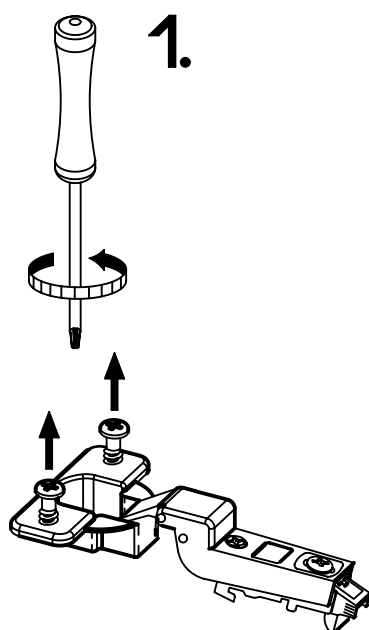
Rahmentüren
frame doors
portes avec cadre



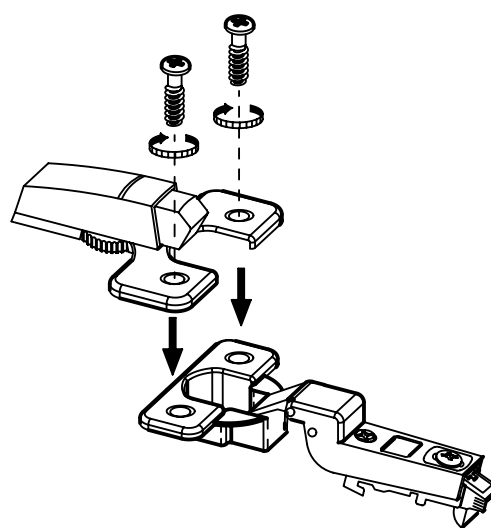
Ganzglastüren
whole glass doors
portes verres



1.



2.

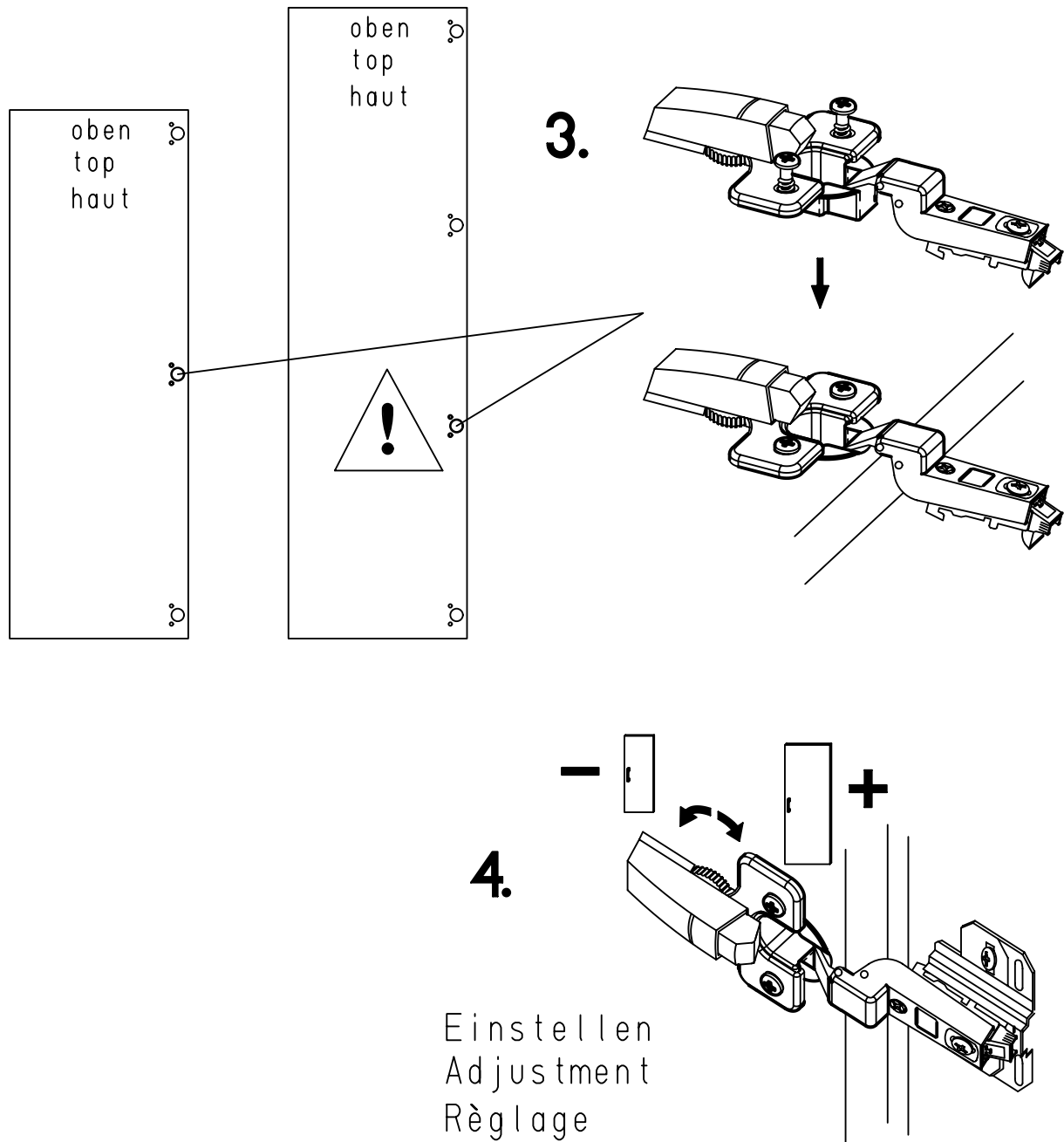




Vor dem Befestigen des Topfbandes an der Tür, muss der Scharnierdämpfer am Topfband montiert werden, siehe Abb.1 und 2

Before fitting the hinge to the door the hinge damper has to be assembled on the hinge- see pictures 1 and 2

L'amortisseur de portes doit être monté sur la charnière avant le montage de la charnière sur la porte.
Voir illustration Nr 1 et 2

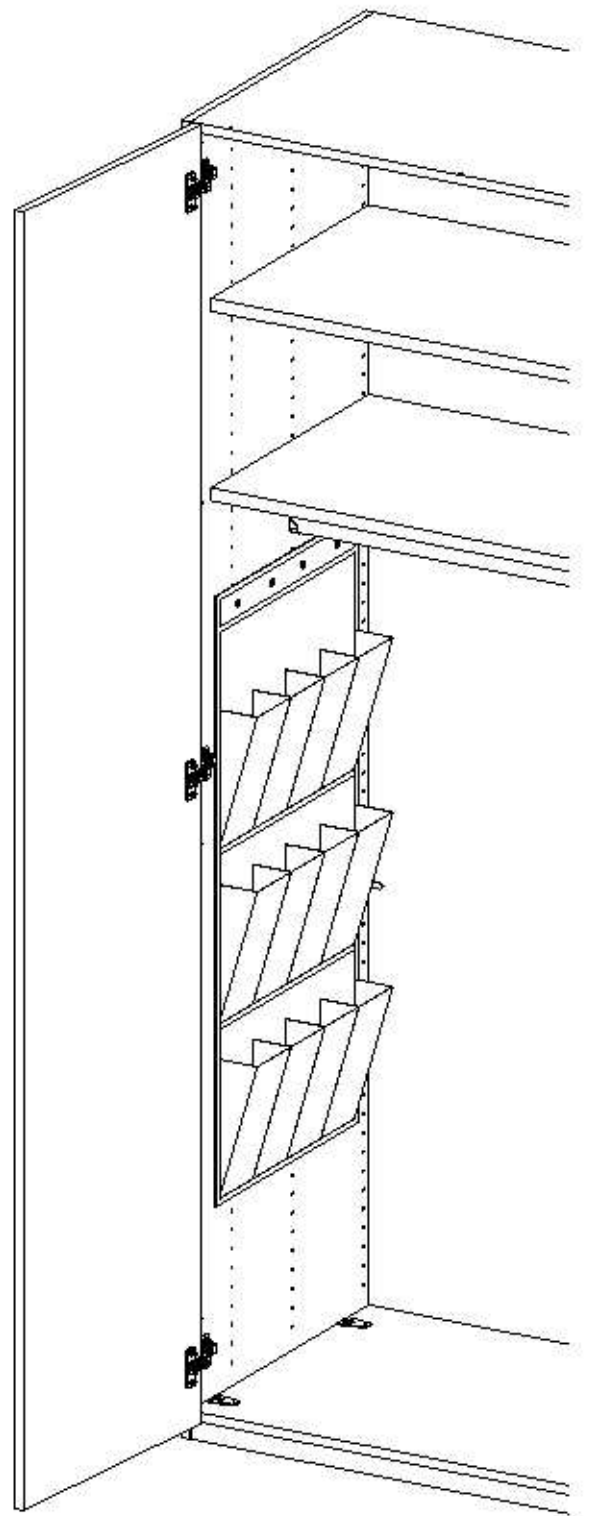
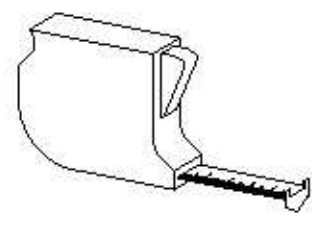
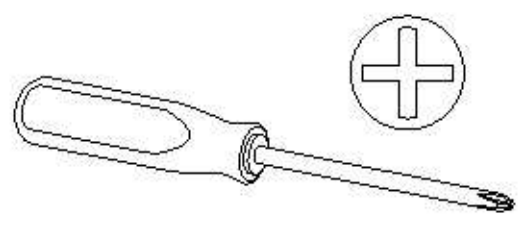


Demontage	Die Demontage erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge.
Disassembly	The disassembly has to be carried out in reverse order.
Démontage	Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.

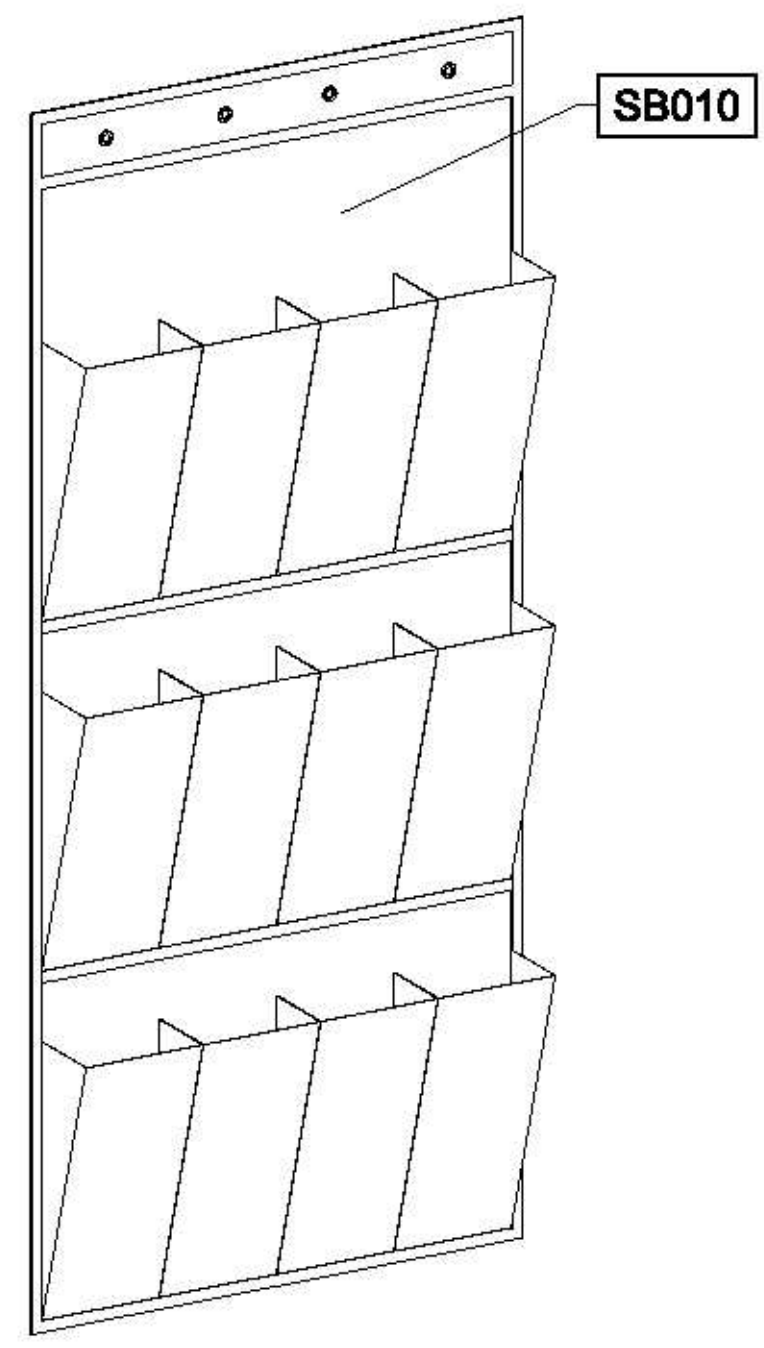
1.

MZ136_01

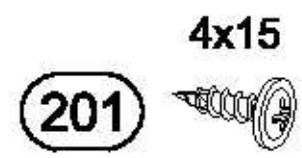
rauch



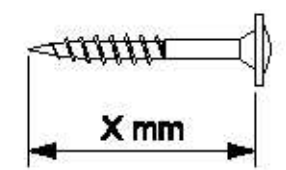
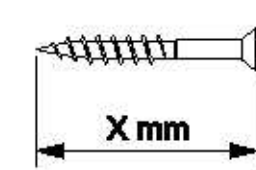
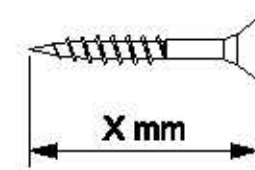
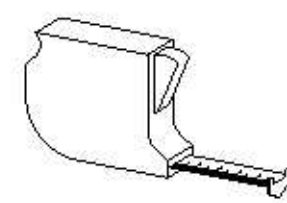
2.

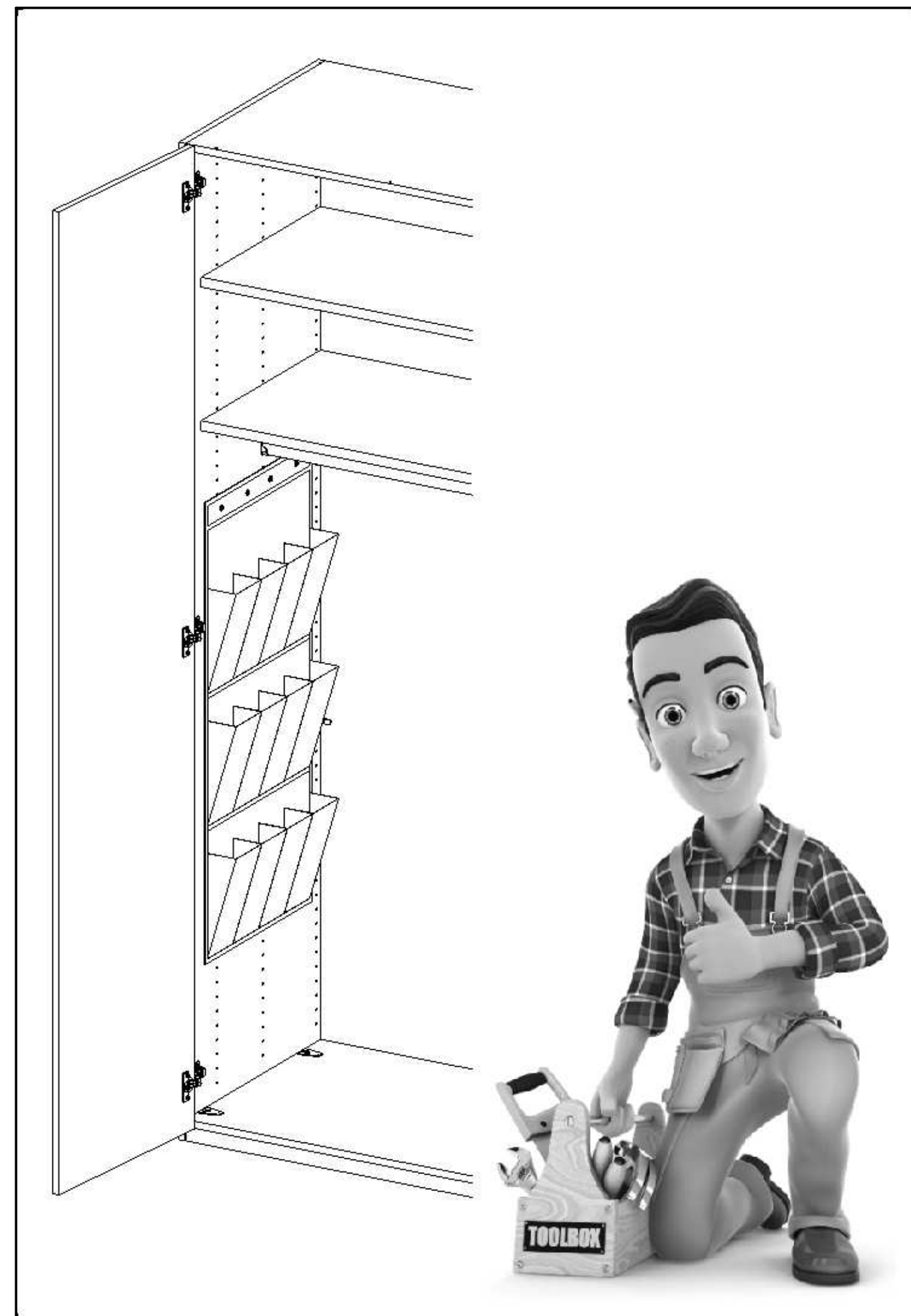
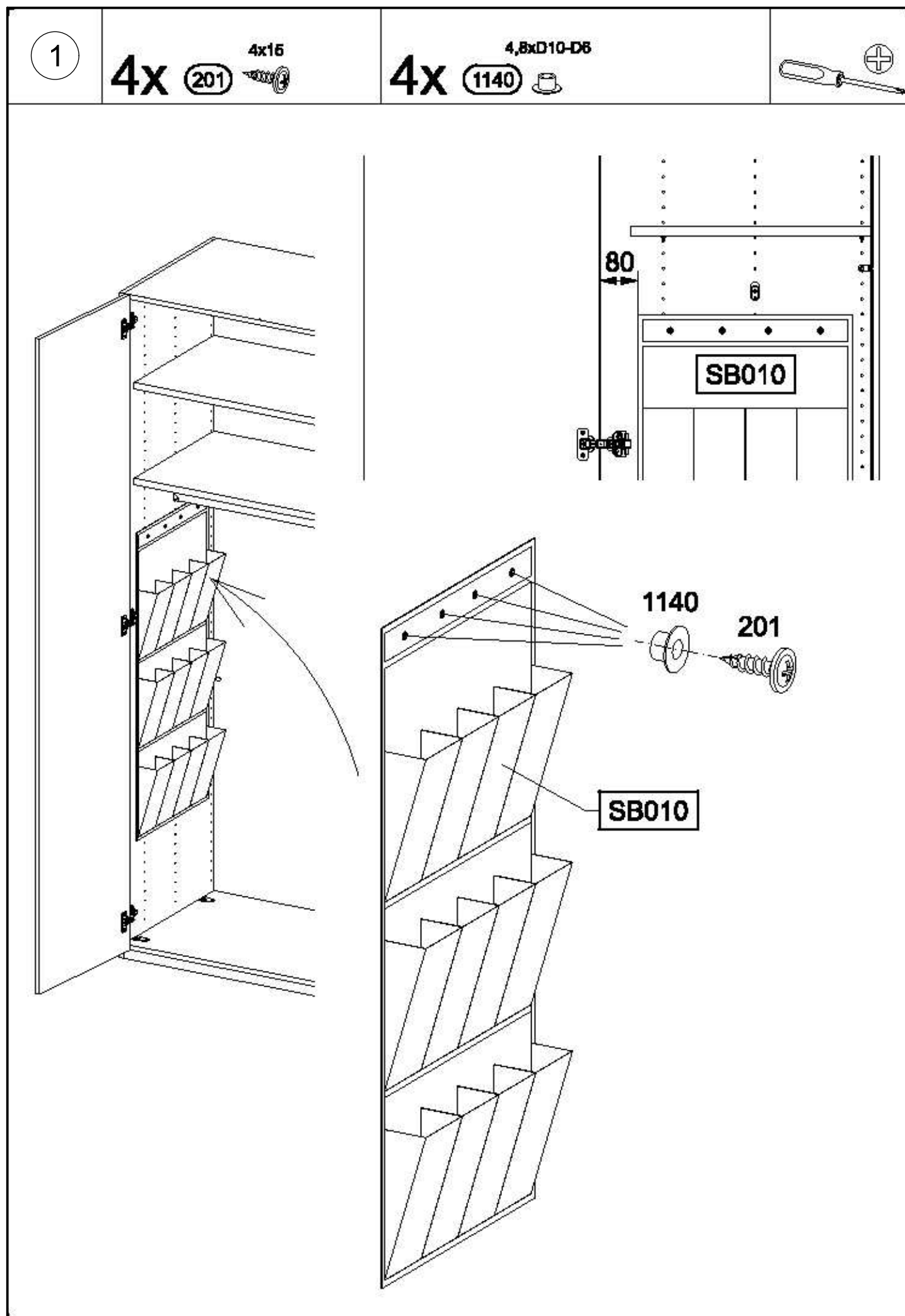


4x



4x

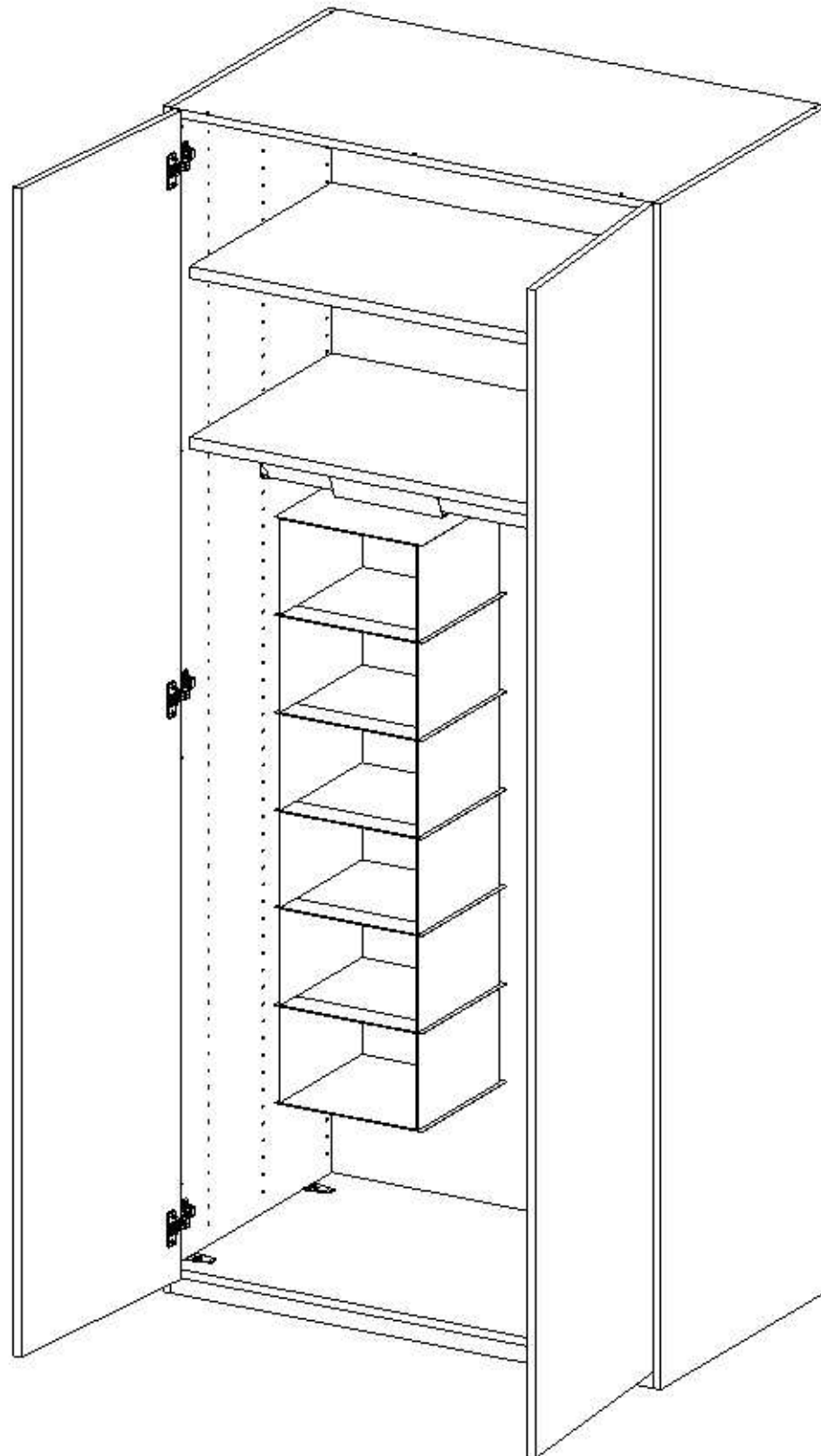




1.

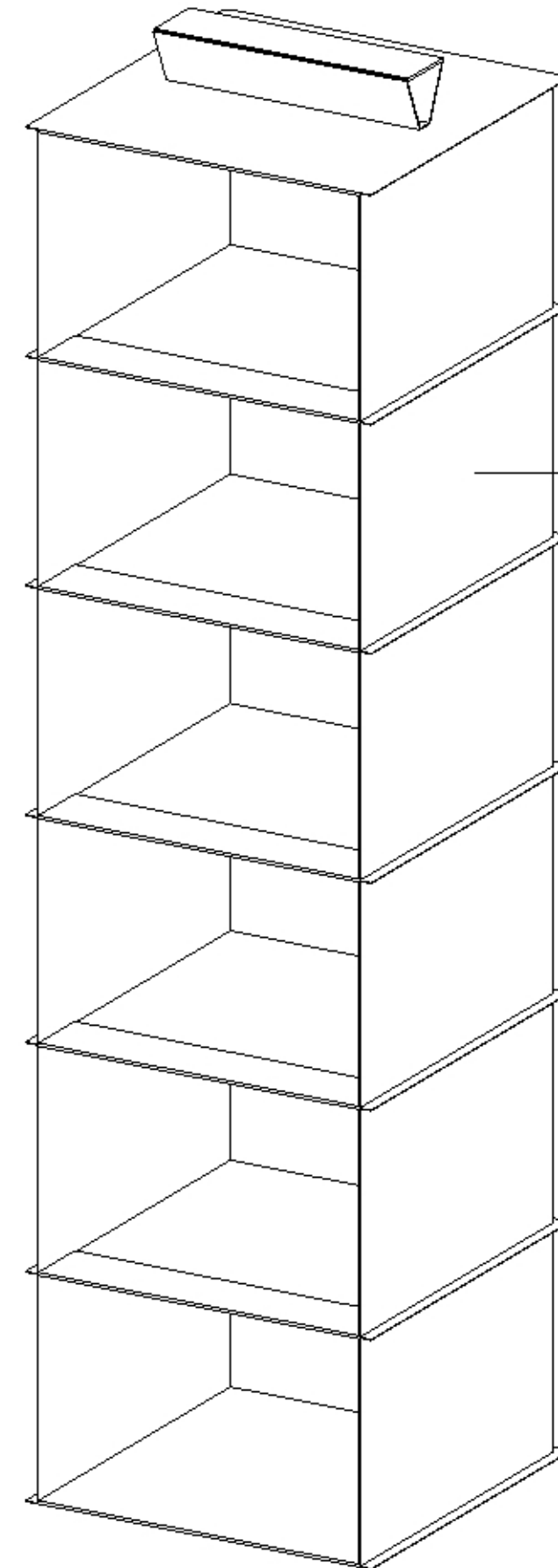
MZ137_01

rauch



MZ137

2.



SB010

MZ137

